BRADY

WHEN PERFORMANCE MATTERS MOST™

BBP®85

LABEL PRINTER

Manuel d’utilisation

Page laissée vierge intentionnellement.

Droits d'auteur et marques commerciales

Déni de responsabilité

Ce manuel est la propriété de **Brady** Worldwide, Inc. (ici dénommé « **Brady** ») et il pourra être révisé de temps à autre sans préavis. **Brady** se décharge de toute responsabilité de vous fournir de telles révisions, quelles qu'elles soient.

Ce manuel est protégé par la loi sur le copyright ; tous droits réservés. Aucune portion de ce manuel ne peut être copiée ou reproduite par des moyens quelconques sans l'autorisation écrite préalable de **Brady**.

Toutes précautions ont été prises pour la préparation de ce document ; **Brady** décline toutefois toute responsabilité envers des tiers pour les pertes ou dommages causés par des erreurs, omissions ou déclarations et résultant de négligences, d'accidents ou autres causes. **Brady** décline également toute responsabilité relative à l'application ou à l'utilisation d'un produit ou système décrit dans ce document, ou relative aux dommage fortuits ou indirects survenant suite à son utilisation. **Brady** décline toutes garanties de valeur commerciale ou d'adaptation à un but particulier.

Brady se réserve le droit de modifier sans préavis les produits ou systèmes décrits dans ce document afin d'en améliorer la fiabilité, la fonction ou la conception.

Marques commerciales

BBP®85 est une marque déposée de **Brady** Worldwide, Inc.

Microsoft, Windows, Excel, Access et SQL Server sont des marques déposées de Microsoft Corporation.

Lotus 1-2-3 est une marque déposée de Lotus Development Corporation.

Tous les noms de marques ou de produits auxquelles il est fait référence dans ce manuel sont des marques (™) ou des marques déposées (®) de leurs entreprises ou organisations respectives.

© 2012 **Brady Corporation**. Tous droits réservés.

Y2113382
Révision A

Brady Corporation
6555 West Good Hope Road
P.O. Box 2131
Milwaukee, WI 53201-2131
www.bradycorp.com

Assistance commerciale/clientèle:(800) 537-8791

Contrat de licence d'utilisateur final pour Microsoft Windows CE©

Vous venez d'acheter un équipement qui comprend un logiciel sous licence par Brady Worldwide, Inc. auprès de Microsoft Licensing ou de ses affiliés. Les produits logiciels installés provenant de Microsoft, ainsi que les médias, matériels imprimés et documentation en ligne ou électronique qui leurs sont associés (« LOGICIEL » sont protégés par la législation et les traités internationaux sur la propriété intellectuelle. Le LOGICIEL est accordé sous licence, et non vendu. Tous droits réservés.

SI VOUS N'ÊTES PAS D'ACCORD AVEC CE CONTRAT DE LICENCE D'UTILISATEUR FINAL, VEUILLEZ NE PAS UTILISER CET ÉQUIPEMENT NI COPIER CE LOGICIEL. CONTACTEZ ALORS RAPIDEMENT BRADY WORLDWIDE, INC. POUR OBTENIR DES INSTRUCTIONS SUR LE RETOUR DE VOTRE ÉQUIPEMENT INUTILISÉ AFIN D'OBTENIR SON REMBOURSEMENT. **TOUTE UTILISATION DE CE LOGICIEL, Y COMPRIS MAIS SANS S'Y LIMITER, L'UTILISATION DE CET ÉQUIPEMENT, CONSTITUE VOTRE ACCORD ENVERS CE CONTRAT DE LICENCE D'UTILISATEUR FINAL (OU UNE RATIFICATION DE TOUT ACCORD PRÉALABLE).**

ACCORD DE LICENCE LOGICIELLE : Ce contrat de licence d'utilisateur final vous accorde la licence suivante :

Vous n'êtes autorisé(e) à utiliser ce LOGICIEL que sur cet ÉQUIPEMENT.

SANS TOLÉRANCE DE PANNE. CE LOGICIEL EST SANS TOLÉRANCE DE PANNE. BRADY WORLDWIDE, INC. A DÉTERMINÉ DE MANIÈRE INDÉPENDANTE COMMENT UTILISER CE LOGICIEL DANS L'ÉQUIPEMENT ET S'EST FIÉ À BRADY WORLDWIDE, INC. POUR CONDUIRE DES TESTS SUFFISANTS PERMETTANT DE DÉTERMINER QUE LE LOGICIEL EST ADÉQUAT POUR UNE TELLE UTILISATION.

AUCUNE GARANTIE POUR LE LOGICIEL. **Le LOGICIEL est fourni « tel quel » et avec toute éventuelle défaillance. LE RISQUE INTÉGRAL EN CE QUI CONCERNE QUALITÉ, PERFORMANCE, PRÉCISION ET EFFORT (Y COMPRIS MANQUE DE NÉGLIGENCE) VOUS REVIENT. IL N'EXISTE AUSSI AUCUNE GARANTIE CONTRE LES INTERFÉRENCES À VOTRE JOUISSANCE DU LOGICIEL OU CONTRE LES INFRACTIONS.** SI VOUS AVEZ REÇU UNE QUELCONQUE GARANTIE CONCERNANT CET ÉQUIPEMENT OU CE LOGICIEL, CES GARANTIES NE PROVIENNENT PAS DE MS. ET NE SONT PAR CONSÉQUENT PAS LÉGALEMENT LIANTES.

Note concernant l'assistance de Java. Le LOGICIEL peut contenir l'assistance pour les programmes écrits dans Java. La technologie Java est sans tolérance de faute et n'est pas conçue, fabriquée ou prévue pour une utilisation ou une revente en tant qu'équipement de contrôle en ligne dans des environnements dangereux qui demandent des performances assurées contre les pannes, telles que dans l'exploitation d'installations nucléaires, de systèmes de navigation ou de communication d'aéronefs, de contrôle de trafic aérien, d'équipement d'entretien artificiel direct de la vie ou de systèmes d'armement, pour lesquels une panne de la technologie Java pourrait mener directement à des blessures personnelles, de graves dommages physiques ou environnementaux, voire la mort. Sun Microsystems, Inc. a obligé MS par contrat à énoncer ce déni de responsabilité.

Pas de responsabilité pour certains dommages. SAUF LÀ OÙ INTERDIT PAR LA LOI, MS N'ASSUMERA AUCUNE RESPONSABILITÉ POUR TOUT DOMMAGE INDIRECT, SPÉCIAL, CONSÉQUENT OU INCIDENT ÉMANANT OU EN RAPPORT AVEC L'UTILISATION OU LA PERFORMANCE DE CE LOGICIEL. CETTE LIMITATION SERA APPLICABLE MÊME SI TOUT REMÈDE ÉCHOUE SUR SON OBJECTIF ESSENTIEL. EN AUCUN CAS MS NE SERA RESPONSABLE DE TOUT DÉDOMMAGEMENT DÉPASSANT LA SOMME DE DEUX CENTS CINQUANTE DOLLARS AMÉRICAINS (250.00 USD).

Limitations concernant l'ingénierie à rebours, la décompilation et le désassemblage. Vous n'êtes pas autorisé à effectuer l'ingénierie à rebours, la décompilation ou le désassemblage du LOGICIEL, sauf et seulement dans la mesure où une telle activité est expressément autorisée par la législation applicable nonobstant cette limitation.

TRANSFERT DE LOGICIEL AUTORISÉ MAIS AVEC RESTRICTIONS. Vous êtes autorisé à transférer vos droits de manière permanente de par ce Contrat de licence d'utilisateur final seulement comme faisant partie d'une vente ou d'un transfert permanent du l'équipement, et seulement si le bénéficiaire accepte ce Contrat de licence d'utilisateur final. Si ce LOGICIEL est une mise à niveau, tout transfert doit aussi comprendre toutes les versions préalables du LOGICIEL.

RESTRICTIONS D'EXPORT. Vous reconnaissez que le LOGICIEL provient des États-Unis. Vous acceptez de vous conformer à toutes les lois internationales et nationales applicables à ce LOGICIEL, y compris les règlementations de l'administration sur l'export américaines, ainsi que les restrictions de destination nationales émises par le gouvernement américain et d'autres gouvernements. Pour obtenir des informations supplémentaires sur l'exportation du LOGICIEL, consultez http://www.microsoft.com/exporting/.

Garantie de BRADY

Il est entendu que nos produits sont vendus sachant que l'acheteur les testera dans des conditions d'utilisation réelle et déterminera lui-même leur adaptation aux usages qu'il projette. Brady garantit à l'acheteur que ses produits sont exempts de vices de matériel et de fabrication, mais limite son obligation aux termes de cette garantie au remplacement du produit qui aura été établi, à sa satisfaction, comme étant défectueux à la date à laquelle il l'a vendu. Cette garantie ne s'étend pas aux personnes ayant obtenu le produit de l'acheteur.

CETTE GARANTIE REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LA GARANTIE IMPLICITE DE VALEUR MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN BUT PARTICULIER, ET TOUTES AUTRES OBLIGATIONS OU RESPONSABILITÉS DE BRADY. BRADY NE SERA EN AUCUNE CIRCONSTANCE RESPONSABLE DES PERTES, DOMMAGES, FRAIS OU DOMMAGES INDIRECTS ÉVENTUELS DE TOUTE SORTE, SURVENANT À LA SUITE DE L'UTILISATION DES PRODUITS BRADY, OU DE L'IMPOSSIBILITÉ DE LES UTILISER.

Homologation d'agences et approbations

États-Unis

Avis relatif à la FCC—États-Unis uniquement

Avertissement : Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie RF. S'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions du fabricant, il peut provoquer le brouillage des radiocommunications. Les tests qu'il a subi démontrent qu'il est conforme aux limites d'un appareil informatique Classe A, aux termes de la Sous-partie B de la Partie 15 des Règles de la FCC, destinées à fournir une protection raisonnable contre le brouillage pour les appareils fonctionnant en milieu commercial. L'opération de cet équipement dans une zone résidentielle causera vraisemblablement des interférences, auquel cas, les mesures correctives nécessaires se feront aux frais du propriétaire. Nous tenons à avertir l'utilisateur que tout changement ou modification non expressément autorisé par Brady Worldwide, Inc. pourrait annuler le droit de l'utilisateur à utiliser cet équipement.

Canada

Notice ICES-003 de Classe A

Cet appareil numérique de Classe A satisfait toutes les exigences du Règlement canadien sur le matériel brouilleur.

Cet appareil numérique de la classe A respecte toutes les exigences du Règlement sur le Matériel Brouilleur du Canada.

Europe

Avertissement – Il s'agit d'un produit de Classe A. Dans un milieu domestique, il est susceptible de provoquer un brouillage radio, auquel cas l'utilisateur pourrait être obligé de prendre des mesures adéquates.

Directive sur l'élimination des équipements électriques et électroniques

Conformément à la Directive WEEE européenne, cet appareil doit être recyclé dans le pays de l'Union européenne dans lequel il a été acheté.

Directive RoHS 2002/95/EC

Cette déclaration clarifie **la conformité du produit Brady** à la directive de l'union européenne 2002/95/EC, Restriction des substances dangereuses

Déclaration d'émission de catégorie A Chine

声　　明
此为 A 级产品。在生活环境中，
该产品可能会造成无线电干扰。
在这种情况下，可能需要用户对其
干扰采取切实可行的措施。

Sécurité et environnement

Veuillez lire et comprendre ce manuel avant d'utiliser l'*Imprimante d'étiquettes* **BBP®85** pour la première fois. Ce manuel décrit toutes les fonctions principales de l'imprimante **BBP®85**.

Précautions

Avant d'utiliser l'imprimante **BBP®85**, veuillez noter les précautions suivantes :

- Lisez attentivement toutes les instructions avant de faire fonctionner l'imprimante et avant de réaliser aucune procédure.
- Ne placez pas l'unité sur une surface instable ou sur un socle.
- Ne placez rien sur le haut de l'unité.
- Ne placez rien qui fasse obstruction sur le sommet de l'unité.
- Utilisez toujours l'imprimante dans une zone bien ventilée. Ne bloquez pas les fentes et les ouvertures de l'unité ; elles permettent la ventilation.
- N'utilisez que la source d'alimentation indiquée sur l'étiquette de caractéristiques nominales.
- N'utilisez que le cordon d'alimentation qui accompagne l'unité.
- Ne placez rien sur le cordon d'alimentation.

Assistance technique et enregistrement

Informations de contact

En ce qui concerne les réparations ou l'assistance technique, trouvez votre bureau d'assistance technique **Brady**régional en ouvrant la page Internet suivante :

- **Amérique** : www.bradyid.com
- **Europe** : www.bradyeurope.com
- **Asie Pacifique** : www.bradycorp.com

Informations sur l'enregistrement

Pour enregistrer votre imprimante, passez à la page www.bradycorp.com/register.

Réparation et retour de l'équipement

Si vous devez pour quelque raison que ce soit retourner **BBP®85** l'imprimante pour sa réparation, veuillez contacter l'équipe d'assistance technique de **Brady** pour obtenir les informations de réparation et de remplacement.

Vue d'ensemble

À propos de ce document

L'objectif de ce guide est de fournir des informations et des instructions sur l'utilisation de l'*Imprimante d'étiquettes* **BBP®85** .

Conventions

Il est important lorsque vous utilisez ce document de comprendre les conventions utilisées tout au long de ce manuel.

- Toutes les actions d'utilisateurs sont indiquées en **Gras**.
- Les références aux menus, aux boîtes de dialogue, aux boutons et aux écrans sont indiquées en *Italique*.
- Consultez la section *« À propos des menus, des boîtes de dialogue et des écrans » à la page 1-5* pour obtenir une description des menus et des commandes.
- Pour faire référence aux numéros de page, le premier numéro est la section et le second est le numéro de page dans la section (p.ex., page 3-6 signifie section 3, page 6).

Contents

Droits d'auteur et marques commerciales iii
Contrat de licence d'utilisateur final pour Microsoft Windows CE© iv
Garantie de BRADY vi
Homologation d'agences et approbations vii
Brady Network Card Compliance and Approvals viii
Sécurité et environnement xxiv
Assistance technique et enregistrement xxv
Vue d'ensemble xxvi

1 - Introduction

Caractéristiques et fonctions 1-1
Applications compatibles 1-2
Spécifications du système 1-2
Configurations de clavier 1-3
À propos des menus, des boîtes de dialogue et des écrans 1-4
Page d'accueil 1-4
Panneau d'outils 1-6
Menu 1-7
Panneau de configuration 1-8
Actions des boutons 1-10
Types d'étiquettes disponibles 1-11

2 - Installation de votre imprimante

Déballage et installation de l'imprimante 2-1
Qu'est-ce qui se trouve dans la boîte 2- 1
Composants du système 2- 2
Configuration de l'imprimante 2- 3
Connecter l'alimentation de l'imprimante 2-3
Installer ou changer les supports d'impression 2-4
Alimenter et découper le stock d'étiquettes 2- 8
Alimentation du système 2-9
Démarrage d'une imprimante qui a été débranchée (à froid) 2- 9
Réveiller l'imprimante du mode de veille 2- 9
Mise hors tension de l'imprimante 2- 10
Réinitialisation de l'imprimante 2- 10
Cartes de réseau Brady 2-11
Voyant DEL 2- 11
Réseaux pris en charge 2- 11
Installation d'une carte réseau Brady 2- 12
Installer le WiFi (première fois) 2-13
Installer Ethernet (première fois) 2-22
Installer des PC supplémentaires en utilisant l'utilitaire de la carte réseau Brady 2-31

Installation du pilote USB (seulement) *2-37*
Installer la connexion Adhoc (première fois) *2-42*
Dépannage de la carte réseau Brady 2- 45
Échec de connexion Ethernet *2-45*
Échec de connexion WiFi *2-46*
Échec de connexion USB *2-48*
Utilisation de l'utilitaire de configuration de carte réseau Brady 2- 49
Paramètres généraux *2-49*
Paramètres réseau *2-50*
Paramètres WiFi *2-51*
Mise à niveau de firmware/réinitialisation usine *2-53*
Création de votre première étiquette 2-57
Utilisation de votre imprimante avec un PC 2-59
Installation du pilote USB 2- 59
Création et impression d'étiquettes à partir d'un PC 2- 60
Configuration des options par défaut du système 2-61
Configurer l'horloge *2-62*
Localisation et Unité de mesure *2-63*
Configurez les options textuelles par défaut *2-64*
Configurez les options de code-barre par défaut *2-65*
Configurer l'impression *2-66*
Personnalisation des options par défaut de la page d'Accueil 2-67
Affichage des informations du système 2-68

3 - Travail sur les étiquettes

Créer des étiquettes 3-1
Création d'une étiquette à partir d'un modèle 3-1
Création d'une étiquette personnalisée 3-3
Définir les attributs d'étiquette 3-5
Création d'une étiquette à longueur fixe 3-5
Création d'une étiquette de taille automatique 3-6
Orientation 3-7
Encadrement d'une étiquette 3-8
Outils 3-10
Zoom avant sur la vue d'étiquette 3-10
Défilement de la vue d'étiquette 3-11

4 - Travailler avec des objets

Vue d'ensemble 4-1
Qu'est-ce qu'un objet ? 4-1
Types d'objet 4-1
Annuler 4-2
Dimensionnement d'objet 4-2
Ajout d'objets 4-3
Objets textuels 4-3
Objets graphiques 4-4
Objets Code-barre 4-5
Objets de série 4-7
Objets Date/Heure 4-9
Travailler avec du texte 4-11
Sélection ou désélection de texte 4-11
Augmenter ou diminuer la taille du texte 4-12
Supprimer/Effacer du texte 4-12
Changement de la police, de la taille ou du style de caractère 4-13
Justification horizontale du texte 4-15
Texte vertical 4-16
Expansion ou condensation du texte 4-16
Renverser le texte : 4-17
Taper du texte et des caractères accentués 4-18
Comprendre les combinaisons de touches 4-18
Frappe de caractères accentués 4-19
Saisie de caractères spéciaux 4-20
Travail avec des code-barres 4-21
Modification d'un code-barre 4-21
Modification des options de code-barres 4-22
Taille de code-barre 4-22
Rapport de code-barre 4-22
Densité du Code-Barre 4-23
Options de texte lisible en clair 4-24
Traitement des objets 4-25
Édition d'objets 4-25
Déplacement d'objets 4-25
Glisser-déplacer les objets 4-25
Utilisez les flèches de direction du clavier. 4-26
Définir la position de l'objet 4-27
Alignement des objets 4-28
Dimensionnement des objets 4-29
Utilisation des boutons de taille 4-29
Glissement du périmètre des objets 4-30
Définir la taille de l'objet 4-31
Suppression d'un objet 4-32
Cadrage d'un objet 4-32
Rotation d'un objet 4-33
Conversion du texte ou du code-barre en données variables 4-34
Convertir en données de série 4-34

Convertir à partir de données de série *4-36*
Convertir en Date/Heure *4-37*
Convertir depuis une Date/Heure 4-38

5 - Impression des étiquettes

Aperçu des étiquettes **5-1**
Aperçu d'une étiquette sans objet sérialisé 5-1
Aperçu d'une étiquette avec objets sérialisés 5-2

Impression des étiquettes **5-3**
Impression des étiquettes sans objet sérialisé 5-3
Impression des étiquettes avec objet sérialisé 5-5
Impression d'étiquettes en image miroir 5-6
Annulation d'un travail d'impression 5-6
Reprise d'un travail d'impression interrompu 5-7
Réglage de l'énergie d'impression 5-8
Réglage du décalage d'impression 5-10
Impression à partir d'un PC 5-11

6 - Travail sur les fichiers d'étiquettes

Enregistrer un fichier d'étiquettes **6-1**

Ouvrir un fichier d'étiquettes **6-3**

Supprimer un fichier d'étiquettes **6-4**

7 - Utilisation des outils du système

Importer des graphiques **7-1**

Supprimer des graphiques importés **7-3**

Importer des polices **7-4**

Mises à niveau de l'imprimante **7-6**

Installation de mises à niveau du logiciel **7-6**
Mise à niveau à partir d'un PC 7-6
Mise à niveau à partir d'une barrette USB 7-7

8 - Entretien

Maintenance de l'imprimante **8-1**
Mise hors tension de l'imprimante et retrait du média 8-1
Nettoyage de l'imprimante 8-3
Nettoyage des résidus de l'imprimante et du clavier *8-3*
Nettoyage de l'écran tactile *8-4*
Nettoyage de la lame de découpe *8-5*
Nettoyage des capteurs *8-7*
Nettoyage de la zone de sortie de lame de découpe *8-8*
Dépoussiérage *8-9*
Nettoyage de la tête d'impression *8-10*
Remplacement de l'essuyeur de média 8-11
Suppression des bourrages 8-12

9 - Résolution de problèmes

Messages **9-1**

Résolution de problème **9-2**

Erreurs matérielles 9-2
Erreurs de média 9-3
Erreurs de ruban 9-4
Erreurs d'alimentation 9-4
Erreurs d'impression 9-5

A - Glossaire des termes

B - Mappage de caractères et configurations de claviers

Mappage de caractères **B-1**

Amériques QWERTY B-1
Europe AZERTY B-2
Europe QWERTZ B-3
Europe QWERTY B-4
Europe Cyrillique B-4

Configurations de clavier **B-4**

C - Types d'étiquettes spéciales

Marqueurs de tuyauterie **C-1**

Réglage des options de marqueur de tuyauterie C-1
Créer des étiquettes marqueur de tuyauterie C-3
Enregistrer, ouvrir ou effacer une étiquette marqueur de tuyauterie C-10

QuickLabels **C-12**

Créer des étiquettes rapides grâce à QuickLabels C-12

1 Introduction

Nous vous remercions de votre achat de l'*Imprimante d'étiquettes* **BBP®85** , que vous pouvez utiliser pour créer et imprimer des étiquettes et des signes de niveau professionnel à utiliser pratiquement n'importe où.

Le **BBP®85** est une imprimante à transfert thermique comportant une largeur d'impression de 8,5 po (216 mm) qui peut prendre en charge des rouleaux pouvant atteindre 10 po (254 mm). Cette imprimante permet d'imprimer en une couleur ou en plusieurs couleurs, de sorte que vous pouvez concevoir et imprimer des étiquettes vraiment attirantes. Il vous suffit de :

- installer un ruban et une cartouche de média (choisissez parmi les nombreux différents styles, couleurs et matières disponibles auprès de Brady).
- Créez votre étiquette en tapant votre texte et en insérant des objets ou des symboles de votre choix ou choisissez une mise en page préformatée.

Le matériel et les rubans de **Brady Corporation** sont programmés avec la capacité à communiquer avec l'imprimante et le logiciel. Cela vous permet de bénéficier au maximum du système.

Caractéristiques et fonctions

Voici quelques-unes des caractéristiques qui rendent ce système si facile à utiliser et prêt à répondre à vos besoins de création d'étiquettes :

- Écran tactile couleur à cristaux liquides (LCD) plus clavier de saisie facile à utiliser.
- Mises en page préconçues destinées à de nombreuses applications standard d'étiquettes.
- Des centaines de graphiques à inclure sur vos étiquettes.
- Impression de tâche en monochrome ou polychrome à une résolution de 300 PPP.
- Largeur d'impression pouvant atteindre 216 mm (8,5 po) et jusqu'à 15 m (50 pieds de long sur des rouleaux pouvant atteindre 254 mm (10 po) de large.
- Grande variété de rubans monochromes et polychromes en 2 largeurs : 6.25- et 8.8 in. (158,8 et 223,5 mm)
  (6,25 et 8,8 po) et dans des longueurs de 60,8 m (200 pieds).
- Grande variété de rouleaux de couleur dans des largeurs de 4, 6, 7, 8 et 10 po (101,6, 152,4, 177,8, 203,2 et 254 mm) et dans des longueurs de 50 pieds (15 m).
- Média en continu ou prédécoupé dans toute une variété de matériaux à haute performance.
- Transfert de graphiques provenant d'une barrette USB. Les formats graphiques pris en charge sont Windows metafile (*.wmf) (métafichiers) et Bitmap (*.bmp).
- Lame de découpe automatique.
- Capacités sans fil et Ethernet avec la carte réseau Brady (la capacité Bluetooth n'est pas disponible). Consultez le Guide d'installation de la carte réseau Brady pour obtenir des détails.

Applications compatibles

Le système *Imprimante d'étiquettes* **BBP®85** est compatible avec**MarkWare™** *, Logiciel de rouleaux et d'étiquettes* et **MarkWare™ EXPRESS** *Logiciel d'identification d'établissement.*

Lorsqu'elle est utilisée avec l'une de ces suites logicielles, l'imprimante reconnaîtra automatiquement tous les matériaux pris en charge et compatibles.

Note: Seules les fournitures **BBP®85** fonctionneront avec cette imprimante.

Spécifications du système

- **Poids**: 6,8 kg) 15 lbs
- **Dimensions** (stocké) : 22,6 cm x 30,5 cm x 24,1 cm (8,9 po x 12,0 po x 9,5 po)
- **Température de fonctionnement** : 10-40°C (50 - 104°F)
- **Humidité relative** : 10 % à 80 % HR (sans condensation)
- **Stockage** : De -20 à 50°C (De -4 à 122°F) à 15% à 90% HR sans condensation
- **Tension** : De 90 à 264 VAC, 47 à 63 Hz
- **Résolution d'impression** : 11,8 point/mm, 300 ppp
- **Taille du média d'impression**: 12,7 mm à 101,6 mm (0,5 po à 4 po)
- **Longueur maximale d'étiquette** (support continu) : 3 m (9,8 ft)

Configurations de clavier

Votre configuration de clavier dépend de la région dans laquelle vous opérez. Voici les configurations de clavier actuellement prises en charge.

Il existe cinq configurations de clavier disponibles pour l'*Imprimante d'étiquettes* **BBP®85** Les configurations de clavier et la langue prise en charge par chacun d'entre eux sont comme suit :

Type de clavier	Langue appliquée
Amériques QWERTY	Espagnol nord-américain, Canadien français, Portugais, Anglais
QWERTY	Anglais, danois, finlandais, italien, hollandais, norvégien, polonais, portugais, roumain, espagnol, suédois
AZERTY	Anglais, français, hollandais
QWERTZ	Anglais, tchèque, allemand, hongrois, slovaque, slovène, français, italien
Cyrillique	Anglais, bulgare, russe
Asie	Anglais, chinois simplifié, chinois traditionnel, japonais, coréen

Consultez la section *« Taper du texte et des caractères accentués » à la page 4-18* pour obtenir des instructions sur la manière d'accéder à tous les caractères du clavier.

À propos des menus, des boîtes de dialogue et des écrans

Les informations suivantes décrivent les menus, les boîtes de dialogue et les écrans utilisés dans le*Imprimante d'étiquettes* **BBP®85** système.

Page d'accueil

L'écran d'*Accueil*apparaît automatiquement lorsque vous mettez l'imprimante en marche pour la première fois. Les sections principales de la page d'*Accueil* sont les suivantes :

Article n°	Icône	Description
1	**Barre d'état**	Affiche la taille de l'étiquette en cours et les indicateurs du montant de support et de ruban restant.
2	**Panneau d'outils**	Selon l'option sélectionnée, fournit des boutons pour la Taille d'objet, Supprimer, Annuler, Zoom avant/arrière et Aide.
3	**Éditeur**	Zone de saisie de texte ou d'insertion d'objet. Tapez des données, touchez ou sélectionnez des objets pour afficher et éditer dans cette fenêtre. Affiche la couleur du support et du ruban installés.
4		**Accueil** : Vous ramène à la page d'*Accueil* à partir de n'importe quelle fonction de l'application. Ce bouton est grisé sur la page d'Accueil elle-même.
5		**Menu** : Affiche les options Fichier, Étiquette et Système.
6		**Imprimer** : Affiche la boîte de dialogue *Imprimer* dans laquelle vous pouvez choisir les options d'impression de l'étiquette en cours. Pas disponible à moins qu'un objet ne figure dans l'*Éditeur*.
7	**Panneau de configuration**	Zone principale de sélection de toutes vos options de création, d'édition et de manipulation d'étiquettes et d'objets. Le panneau change selon l'option sélectionnée.

Panneau d'outils

Le panneau *Outils* contient des options d'édition d'une étiquette. Si aucune étiquette n'est sélectionnée, le panneau ne contient que le bouton Aide.

Annuler n'est disponible que lorsqu'il y a une opération à annuler. Supprimer et Taille ne sont disponibles que lorsque vous avez un objet sélectionné. Les boutons Aide, Zoom avant et Zoom arrière sont toujours disponibles.

Le panneau Outils contient les options suivantes :

Icône	Description
	Supprimer : Supprime l'objet sélectionné (texte, code-barre ou graphique).
	Annuler : Vous permet d'annuler un nombre limité d'actions. S'il n'y a aucune action d'annulation disponible, ce bouton est grisé. Il n'y a pas d'option Refaire disponible.
	Taille : Affiche l'écran des poignées de dimensionnement afin que vous puissiez changer la taille ou la rotation de l'objet sélectionné.
	Aide : Aide contextuellement sensible qui affiche des informations sur l'élément ou la zone sélectionné du menu. Consultez le *Manuel d'utilisation* pour obtenir des informations supplémentaires sur les rubriques d'aide.
	Zoom avant : Vous permet d'augmenter la vue de(s) objet(s) sur l'étiquette. Des flèches de défilement apparaissent si les objets font l'objet d'un zoom avant qui demande une zone d'affichage supérieure à la zone d'écran disponible.
	Zoom arrière : Vous permet de diminuer la vue de(s) objet(s) sur l'étiquette.

Menu

Pour afficher les options de menu :

1. Appuyez sur Menu pour afficher les options de menu.
2. Choisissez parmi les commandes suivantes :
   - **Fichier** : Créer un nouveau fichier, ouvrir un fichier existant, enregistrer ou supprimer un fichier.
   - **Étiquette** : Changez la taille et l'orientation, ajoutez un cadre autour de l'étiquette ou sélectionnez un modèle.
   - **Système** : Configurez l'imprimante et affichez les informations la concernant (p. ex. la version du logiciel), importez des données ou obtenez plus d'outils.
   - **Aide** : Affiche de l'aide sur les options répertoriées sur le menu.
   - **Accueil/Recommencer** : Vous ramène à la page d'*Accueil*.
   - **Annuler** : Annule l'action en cours et vous ramène à l'emplacement précédent.

Panneau de configuration

Le Panneau de configuration propose des options spécifiques sur l'objet sélectionné ou la fonction effectuée.

panneau de configuration de la page d'accueil

Sur la page d'*Accueil*, le panneau de configuration propose des options de sélection des types d'étiquettes disponibles (p. ex., des marqueurs de tuyaux, les étiquettes d'informations sur les produits chimiques de type « Right-to-Know », etc.). Ces types d'étiquette proposent un point de départ de création de votre étiquette. Selon le type d'étiquette que vous sélectionnez, les options de renseignement des objets varieront.

Panneau Ajouter un objet

Le panneau de configuration *Ajouter un objet* propose des options d'ajout d'objets supplémentaires (p. ex. texte, graphique, etc.) Une fois sélectionné, les options disponibles pour ce type d'objet apparaissent. Vous accédez à ce panneau de configuration en appuyant sur *Ajouter un objet* à partir d'autres panneaux, appuyez sur une zone vide de l'étiquette ou sur la zone d'étiquette de l'écran d'accueil.

Avec un objet sélectionné

Avec un objet sélectionné, le panneau de configuration donne des options d'édition. Vous pouvez à partir de ce panneau ajouter des objets supplémentaires ou voir plus d'options d'édition ou sélectionner des couleurs d'objet. Le panneau change selon le type d'objet sélectionné.

L'exemple suivant affiche l'un des panneaux d'édition textuelle. Appuyer sur l'une de ces options dans le panneau soit change immédiatement l'option soit propose des options supplémentaires que vous pouvez sélectionner.

Actions des boutons

Les actions des boutons s'utilisent sur l'ensemble du système. Sauf dans les cas où cela s'avère nécessaire, les actions des boutons sont supposées être comprises et elles ne sont pas incluses dans les procédures.

- **Aide** : Disponible n'importe quand en appuyant sur le bouton d'Aide. Vous pouvez aussi accéder au Manuel d'utilisation à partir du cédérom du produit qui accompagne l'imprimante.
- **Accueil** : Vous ramène à la page d'*Accueil* à partir de n'importe quel endroit de l'application. Il vous sera peut-être demandé d'enregistrer votre fichier d'étiquettes en cours.
- **Annuler** : Dans la plupart des cas, vous pouvez appuyer sur Annuler n'importe quand pour revenir à l'écran précédent sans apporter de modification.
- **Zoom** : Appuyez sur pour faire un zoom avant ou sur pour faire un zoom arrière. S'applique aux *étiquettes*, pas aux objets.
- **Options supplémentaires** : S'utilisent sur l'ensemble du système et vous permet de choisir parmi les options supplémentaires disponibles pour l'objet actuellement sélectionné.
  - **Police** : Sélectionnez un type de police.
  - **Options textuelles** : Choisissez l'une des options textuelles suivantes :
  - **Alignement de l'étiquette** : Alignez un objet sur une étiquette.
  - **Cadrage d'objet** : Placez un cadre autour d'un objet.
- **Flèches de défilement** : Elles apparaissent à chaque fois qu'il y a plus d'éléments à afficher que ceux qui tiennent à l'écran ou dans un menu. Il existe deux types de flèches de défilement :
  - **Vers le haut ou vers le bas** : Elles s'utilisent pour se déplacer dans une liste d'éléments d'un menu.
  - **Navigation** : S'utilise pour afficher toutes les sections d'une étiquette.
- **Sélecteur de couleur** : Affiche la fenêtre instantanée pour choisir les couleurs de texte,les code-barres et les images.

Types d'étiquettes disponibles

Vous pouvez dans la page d'accueil accéder à tous les types d'étiquettes disponibles. Vous pouvez les voir en appuyant sur **Plus de types d'étiquettes**

.

Note: Toutes les configurations ne rendront pas nécessairement disponibles tous les types d'étiquettes.

Icône	Description
	Modèles généraux : Modèles de création de types d'étiquettes communément utilisées.
	Étiquette personnalisée : Vous permet de créer une étiquette sans modèle.
	Marqueurs de tuyaux : Marqueurs de tuyaux standard ou à enroulement et marqueurs de tuyaux de symboles et de tuyauterie flèche. Comprend aussi des applications pour les marqueurs de tuyaux CLP et HSID pour l'Europe.
	Right To Know (RTK): OSHA (Occupational Safety and Health Administration) Étiquettes d'avertissement sur produits chimiques homologuées.
	CLP [GHS] Globally Harmonized System : Étiquettes d'avertissement sur produits chimiques homologuées pour leur utilisation en Europe. Classification et étiquetage prévus pour minimiser les risques physiques, de santé et d'environnement associés aux produits chimiques lors du transport, du stockage, de l'utilisation et de la mise au rebut. Ces modèles sont installés uniquement pour les régions européennes.
	Flash d'arc : Signes et étiquettes de sécurité du produit pour implémenter des étiquettes homologuées pour les pratiques professionnelles qui demandent de protéger les travailleurs d'éventuelles blessures lorsqu'ils travaillent sur ou à proximité de pièces électriques exposées qui pourraient porter une charge électrique.
	QuickLabel : Étiquettes spécialisées qui vous permettent de sélectionner dans une liste d'étiquettes prédéfinies.
	WHMIS : (Workplace Hazardous Materials Information system). Le programme national de communication sur les dangers des produits chimiques dangereux sur les lieux de travail des produits et matériaux contrôlés et dangereux.
	HSID : (Hazardous Substances Identification). Étiquettes d'avertissement sur produits chimiques homologuées pour leur utilisation en Europe. Ces modèles sont installés uniquement pour les régions européennes.
	Personnaliser : Vous permet de déterminer quels trois types d'étiquette (par défaut) apparaîtront sur la page d'accueil.

2 Installation de votre imprimante

Déballage et installation de l'imprimante

Déballez attentivement et inspectez les surfaces de l'imprimante (intérieur et extérieur) et le système d'étiquetage pour détecter tout éventuel dommage subi lors de l'expédition.

Note: Veillez à retirer toute protection installée pour le transport entourant la tête d'impression et à l'intérieur du couvercle du boîtier.

Qu'est-ce qui se trouve dans la boîte

- *Imprimante d'étiquettes* **BBP®85**
- CD de documentation comprenant le guide de démarrage rapide sous forme électronique, le manuel d'utilisation sous forme électronique et des liens Internet
- CD du pilote d'impression
- Câble d'alimentation
- Câble USB de Type B
- Guide de démarrage rapide imprimé
- Kit de nettoyage

Note: Veuillez conserver l'emballage d'origine, y compris le carton au cas où il soit nécessaire de retourner l'imprimante

Composants du système

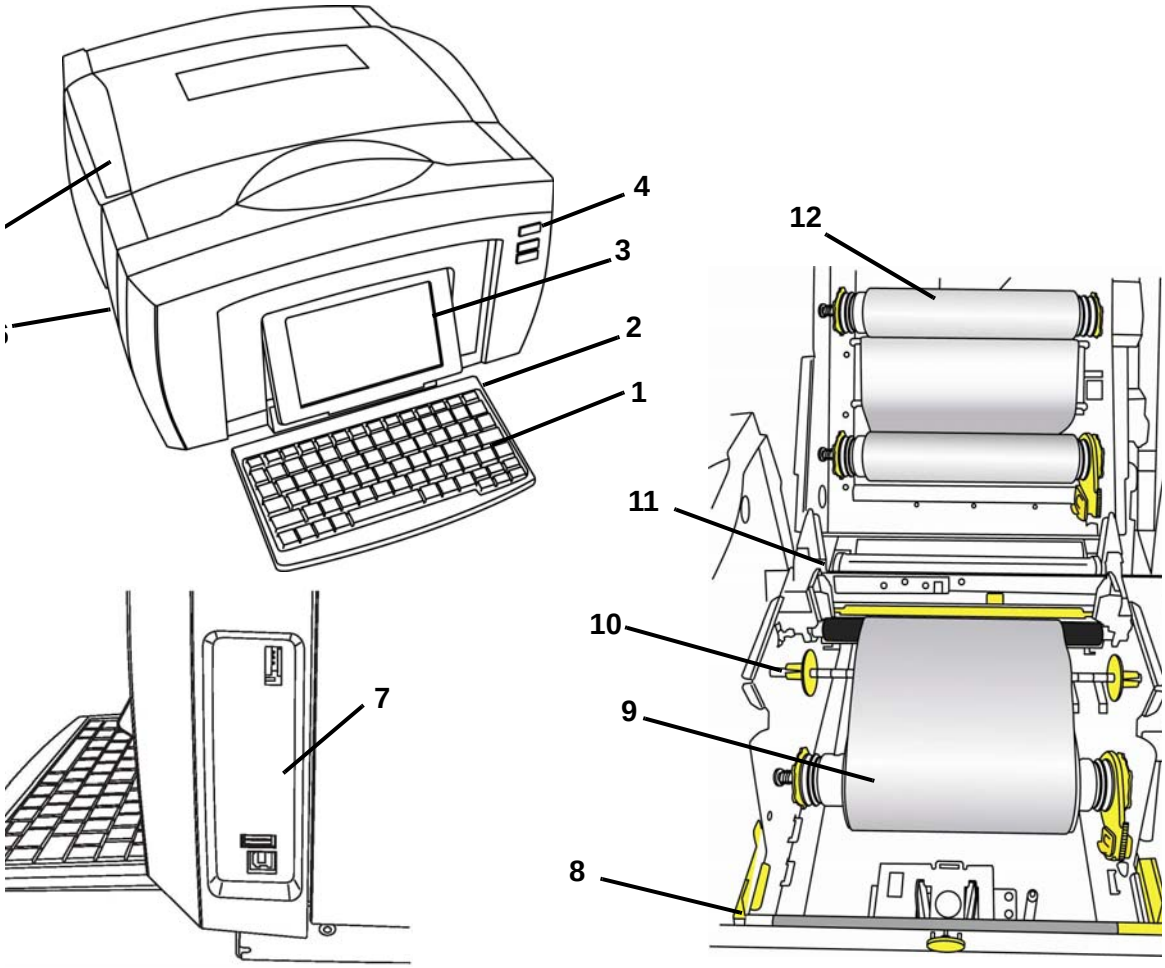


Figure 2-1. Composants de l'imprimante

1	**Clavier**	**2**	**Stylet**
3	**Moniteur (à écran tactile)**	**4**	**Bouton d'alimentation**
5	**Couvercle du boîtier**	**6**	**Sortie d'étiquettes**
7	**Ports USB**	**8**	**Essuyeur du média**
9	**Média**	**10**	**Guides de média**
11	**Dispositif coupe**	**12**	**Ruban**

Note: L'imprimante est équipée d'un câble d'alimentation universel et il est possible de l'utiliser avec une tension d'alimentation de 100 à 240 V~, 50- à 60 Hz. L'imprimante détecte le type de tension et ajuste automatiquement la source d'alimentation.

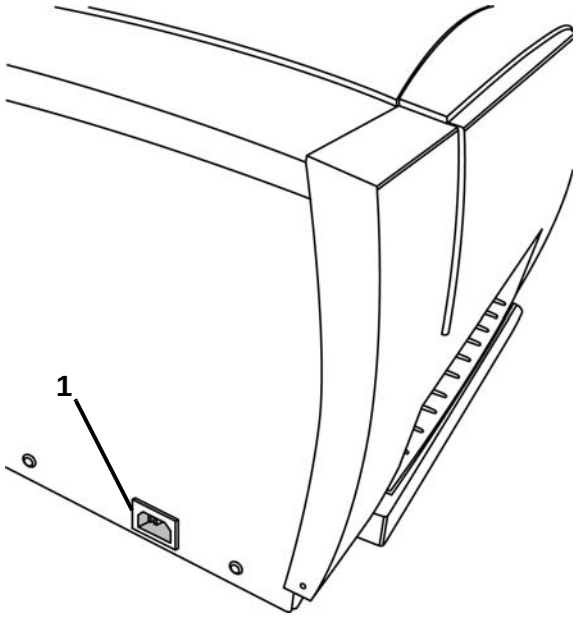
Configuration de l'imprimante

Connecter l'alimentation de l'imprimante

Pour configurer l'imprimante :

1. Branchez le cordon d'alimentation dans l'imprimante à l'endroit indiqué [1].
2. Branchez l'autre extrémité du cordon dans une prise électrique CA. L'imprimante se met automatiquement en route et affiche la page d'accueil principale. La taille et la couleur du média actuellement installé et autres indicateurs d'état sont affichées.

Note: S'il n'y a pas de ruban ou de média installé, le système sélectionne par défaut un ruban noir et un média blanc continu d'une largeur de 10 po (254 mm).



Installer ou changer les supports d'impression

Les cartouches de média et de ruban utilisent une cellule intelligente pour définir et faire le suivi des informations sur les supports. Le système reconnaît automatiquement les informations d'alimentation du média et du ruban installé.

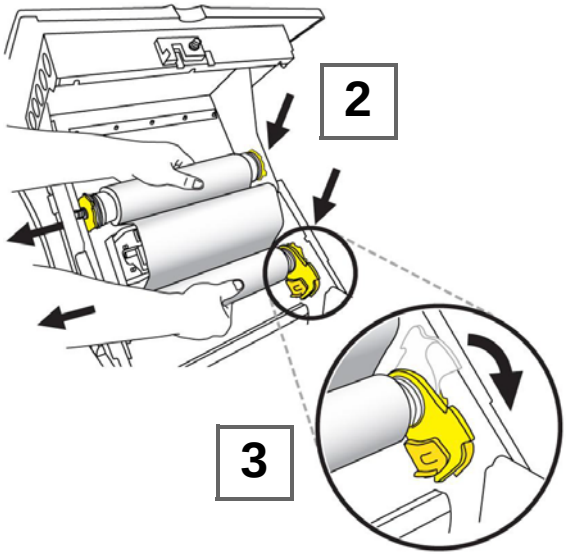
Note: L'imprimante peut être en marche ou à l'arrêt lors du changement des supports.

Installez le ruban et le média

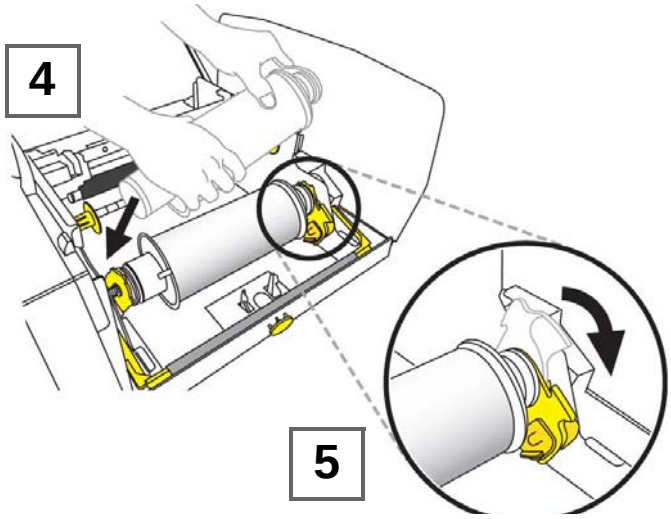
Cette procédure présuppose que vous êtes à côté de l'imprimante, face au média et aux rouleaux de ruban.

Note: Une illustration sur l'intérieur du couvercle de l'imprimante montre comment installer le rouleau et le ruban. Les deux étapes à gauche concernent le chargement du ruban. Les deux étapes à gauche concernent le chargement du ruban.

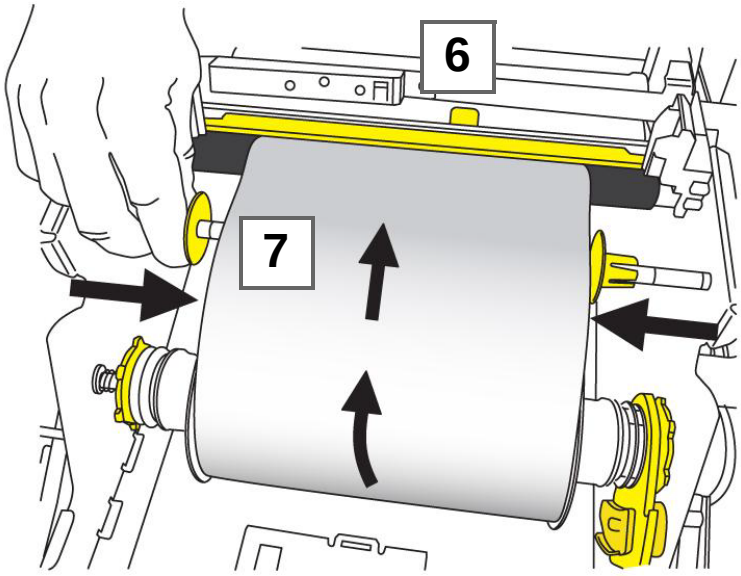
1. Appuyez sur le bouton de dégagement jaune du couvercle puis soulevez le couvercle de l'imprimante.
2. Placez les inserts du rouleau de ruban sur les cônes de l'entraînement jaune à gauche puis à droite **[2]**.
3. Faites cliquer le drapeau jaune dans la cellule de mémoire jaune **[3]**.



4. Placez le côté gauche de l'insert du rouleau de média sur le cône d'entraînement jaune, tirez vers la gauche puis insérez l'extrémité du rouleau par dessus le cône d'entraînement opposé **[4]**.
5. Faites cliquer le drapeau jaune dans la cellule de mémoire jaune **[5]**.

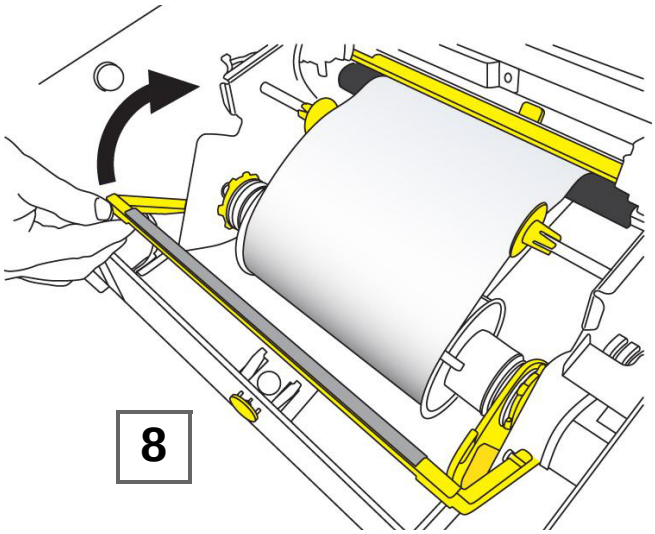


6. Placez le bord d'attaque du média entre le guide du média jaune et le rouleau de média noir **[6]**.
7. Faites glisser les guides de média afin qu'ils s'ajustent contre le média **[7]**.



Note: Pour remplacer le coussinet de l'essuyeur de média, voir la section *"Replacing the Media Wiper" on page 8-9*.

8. Faites basculer l'essuyeur du média vers le haut jusqu'à ce qu'il repose sur le média **[8]** (ne le faites pas pour les média prédécoupés)**.**

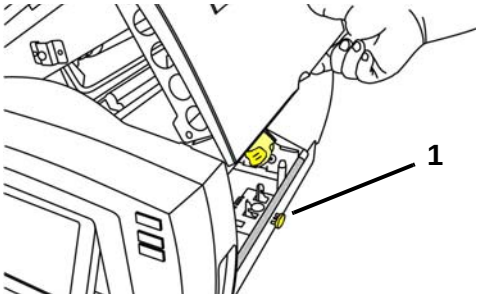


9. Fermez le couvercle de l'imprimante en appuyant dessus jusqu'à ce qu'il clique en place.

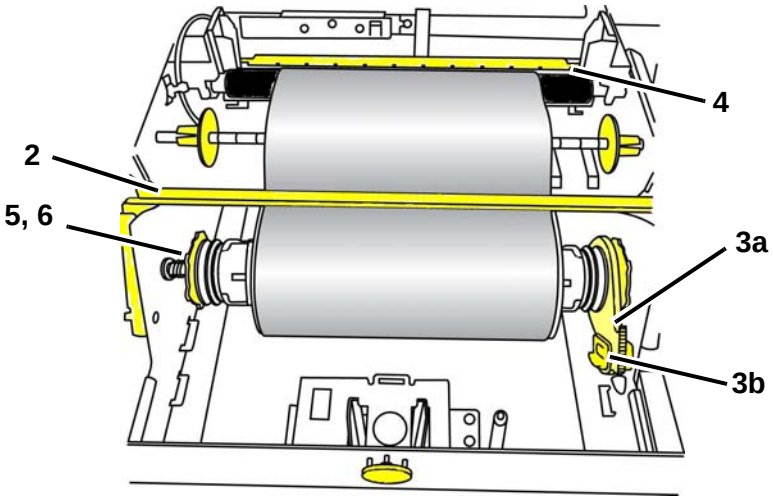
Retirer le média :

Cette procédure présuppose que vous faites face au média et aux rouleaux de ruban.

1. Ouvrez le couvercle en appuyant sur le bouton jaune **[1]** du côté droit de l'imprimante puis soulevez le couvercle.

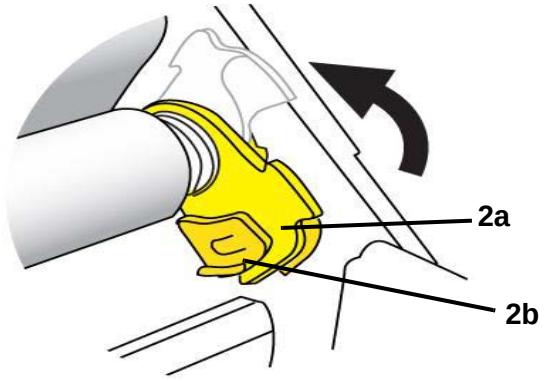


2. Si la lame de l'essuyeur **[2]** est engagée, basculez-la complètement vers la droite (si vous faites face à l'écran).
3. Relevez le drapeau de la cellule de mémoire jaune **[3a]** et sortez-le de la cellule.
   capteur **[3b]**.
4. Faites tourner le rouleau de média jusqu'à ce que le bord d'attaque soit éloigné de la fente d'alimentation **[4]** et que le média commence à s'enrouler autour du rouleau d'alimentation.
5. Tout en comprimant le cône du média **[5]** du côté gauche de l'imprimante, saisissez la bobine de rouleau et tirez-la vers vous.
6. Lorsque l'insert du rouleau de média est dégagé du cône d'entraînement gauche **[6]**, soulevez la bobine de rouleau pour la retirer de l'imprimante.



Retirer le ruban

1. Appuyez sur le bouton de dégagement jaune du couvercle puis soulevez le couvercle de l'imprimante.
2. Sur le rouleau de ruban, relevez le drapeau de la cellule de mémoire jaune **[2a]** et sortez-le du capteur de la mémoire **[2b]**.
3. Faites cliquer le crochet du drapeau de la cellule de mémoire dans le boîtier de la cartouche de ruban.



4. Tout en comprimant le ressort du côté gauche de l'imprimante, saisissez les deux côtés du boîtier de la cartouche et tirez-le vers vous puis soulevez la cartouche hors de l'imprimante.

Alimenter et découper le stock d'étiquettes

Utilisez cette procédure pour faire avancer le média en position de découpe puis découpez (en option) le média.

Pour alimenter et/ou découper le stock d'étiquettes :

1. Avec l'imprimante sous tension, appuyez sur le bouton **Avance** et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que la longueur du média voulu sorte de l'imprimante.

Note: En ce qui concerne les médias prédécoupés, ils sont avancés en position de découpe, qui est la prochaine étiquette prédécoupée. Pour le média en continu, il avance jusqu'à ce que vous libériez le bouton Avance.

2. Si vous le souhaitez, appuyez sur **Couper** . L'imprimante découpera le média.

Alimentation du système

Démarrage d'une imprimante qui a été débranchée (à froid)

Cette procédure décrit la séquence de mise sous tension lors du démarrage d'une imprimante qui a été débranchée. L'imprimante ne retient **pas** l'étiquette lors d'une interruption d'alimentation.

Note: Lorsque l'imprimante est débranchée de la source d'alimentation, l'horloge du système conserve ses paramètres pendant environ 30 jours.

Pour démarrer une imprimante qui a été débranchée :

1. Branchez l'imprimante dans une source d'alimentation. Le système reconnaît automatiquement les informations d'alimentation du média et du ruban installé et s'ouvre sur la *page d'accueil*.
2. Sur la page d'*Accueil*, continuez avec vos activités d'étiquette.

Réveiller l'imprimante du mode de veille

Si vous ne touchez pas l'écran ou que vous appuyez toute touche/bouton du clavier pendant un certain temps, le système éteint l'écran et passe en mode de faible consommation d'énergie (voir *« Configurer l'horloge » à la page 2-17* pour obtenir des détails). L'étiquette et les paramètres en cours sont conservés.

Pour réveiller l'imprimante du mode de veille :

1. Appuyez sur ⏻ ou touchez l'écran. L'*Éditeur* affiche l'étiquette ou le menu sur le ou laquelle vous vous trouviez lorsque l'imprimante s'est mise en veille.
2. Continuez par vos activités d'étiquette.

Note: Si une étiquette est définie lorsque le système passe en mode de veille et que le média est changé en support sur lequel l'étiquette ne tient plus, il vous sera demandé de faire tenir les données dessus ou d'enregistrer l'étiquette existante avant de continuer. Si vous choisissez l'option de faire tenir les données, le système déplacera et/ou redimensionnera les objets afin qu'ils tiennent sur la nouvelle taille de média.

Mise hors tension de l'imprimante

Lorsque le système est mis hors tension, l'écran s'éteint et le système passe en état de faible consommation d'énergie mais il ne demande pas de démarrage à froid pour se remettre en marche. Lorsqu'il est dans cet état de veille, il vous suffit de toucher l'écran ou d'appuyer sur le bouton de mise en marche pour ramener le système dans le même état dans lequel il se trouvait avant de passer en mode de faible consommation d'énergie.

Note: Pour mettre l'imprimante complètement hors tension, vous devez débrancher le système de la source d'alimentation.

Pour mettre l'imprimante hors tension :

1. Avec l'imprimante sous tension, appuyez sur ⏻ .
2. S'il existe des modifications non enregistrées dans le fichier actuellement actif, il vous sera demandé d'enregistrer le fichier d'étiquettes en cours :
   - Pour mettre l'imprimante hors tension sans enregistrer le fichier d'étiquettes en cours, appuyez sur **Non**.
   - Pour enregistrer le fichier d'étiquettes en cours appuyez sur **Oui**. Consultez la section *« Enregistrer un fichier d'étiquettes » à la page 6-1* pour obtenir des instructions supplémentaires.

Réinitialisation de l'imprimante

Utilisez cette procédure pour réinitialiser l'imprimante (p. ex. si l'écran gèle).

Pour réinitaliser l'imprimante :

1. Appuyez et maintenez ⏻ enfoncé pendant au moins 5 secondes. Le système effectue le processus d'initialisation et démarre l'imprimante. Toute donnée présente dans l'*Éditeur* au moment de la réinitialisation sera perdue.
2. Lorsque la page d'*Accueil* apparaît, vous pouvez continuer avec vos activités d'étiquette.

Création de votre première étiquette

Créer votre première étiquette sur l'*Imprimante d'étiquettes* **BBP®85** est aussi facile que de commencer à taper ! Vous n'avez pas besoin de logiciel spécial et vous n'avez pas besoin d'être connecté à un PC pour créer ou pour imprimer des étiquettes.

Cette section décrit le processus de création d'une étiquette textuelle ayant une mise en forme minime, l'utilisation des techniques d'édition de base et l'impression de l'étiquette.

Note: Tirez partie des capacités puissantes de création et d'édition d'étiquettes en utilisant les mises en page préconçues, les modèles et les graphiques inclus avec l'imprimante *Imprimante d'étiquettes* **BBP®85** . Voir les procédures de ce manuel pour obtenir des instructions détaillées.

Pour créer une étiquette contenant seulement du texte :

1. Commencez à taper dans la page d'*Accueil* :
2. Pour créer une autre ligne dans votre objet textuel, appuyez sur **Entrée**.
3. Pour changer l'apparence de votre texte, vous pouvez sélectionner tout attribut de police ou de texte qui apparaît dans le *Panneau de configuration* dès que vous commencez à taper.

Pour imprimer votre étiquette :

1. Lorsque vous avez terminé de créer votre étiquette, sélectionnez **Imprimer** .

   Note: L'imprimante doit avoir un ruban et un rouleau installés avant que vous ne puissiez commencer à imprimer.

2. Dans la boîte de dialogue *Imprimer*, tapez le nombre d'exemplaires que vous voulez imprimer.

3. Appuyez sur **Démarrer l'impression** .

Utilisation de votre imprimante avec un PC

Vous pouvez utiliser un ordinateur personnel pour installer des mises à niveau logicielles ou pour créer des étiquette sur le PC plutôt que de travailler directement sur l'imprimante.

Note: Le logiciel de création d'étiquettes doit être installé sur votre ordinateur pour créer, éditer ou imprimer des étiquettes à partir du PC. Consultez la documentation de votre logiciel de création d'étiquettes pour obtenir des instructions sur la manière d'installer et d'utiliser le logiciel. (Pour obtenir des informations supplémentaires, consultez la section *« Applications compatibles » à la page 1-3*.)

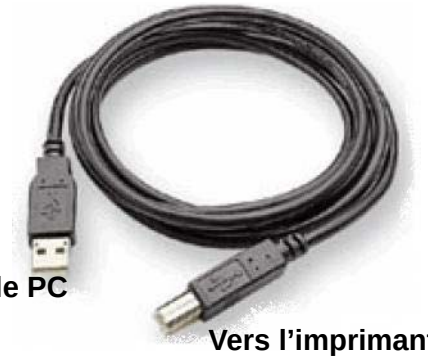
Installation du pilote USB

Si vous connectez l'imprimante **BBP®85** à votre PC, vous devrez avoir auparavant installé sur votre PC le périphérique USB. Une fois connecté, le PC devrait automatiquement détecter et installer le pilote USB s'il n'est pas déjà installé.

1. Joignez l'extrémité la plus petite du câble USB à l'imprimante puis l'extrémité plate du câble au PC.
2. Mettez l'imprimante en marche. Sur le PC, *« Nouveau matériel détecté »* apparaît dans le coin inférieur droit de l'écran et l'assistant du pilote d'impression est lancé.
3. Dans l'*assistant*, cliquez sur **« Installer automatiquement le logiciel »** (si cette option n'est pas déjà sélectionnée).
4. Cliquez sur **Suivant**. Le pilote d'impression s'installe. Cela prend une ou deux minutes.
5. Une fois terminé, dans l'*Assistant*, cliquez sur **Finir**.

L'**BBP®85**imprimante BMP71 est maintenant disponible pour recevoir des informations provenant du programme d'étiquetage de votre ordinateur.

Lors de l'impression à partir du PC, l'imprimante doit être jointe au PC par le biais du câble USB. Veillez à sélectionner l'imprimante **BBP®85** dans la boîte de dialogue d'impression du programme d'étiquetage du PC que vous utilisez.



Création et impression d'étiquettes à partir d'un PC

1. Connectez le câble USB de l'imprimante à tout port USB disponible du PC.
2. Imprimez à partir de votre logiciel de création d'étiquette vos étiquettes vers l'imprimante **BBP®85**.

Note: Vous ne pouvez pas enregistrer d'étiquettes ou de modèles du PC vers l'imprimante.

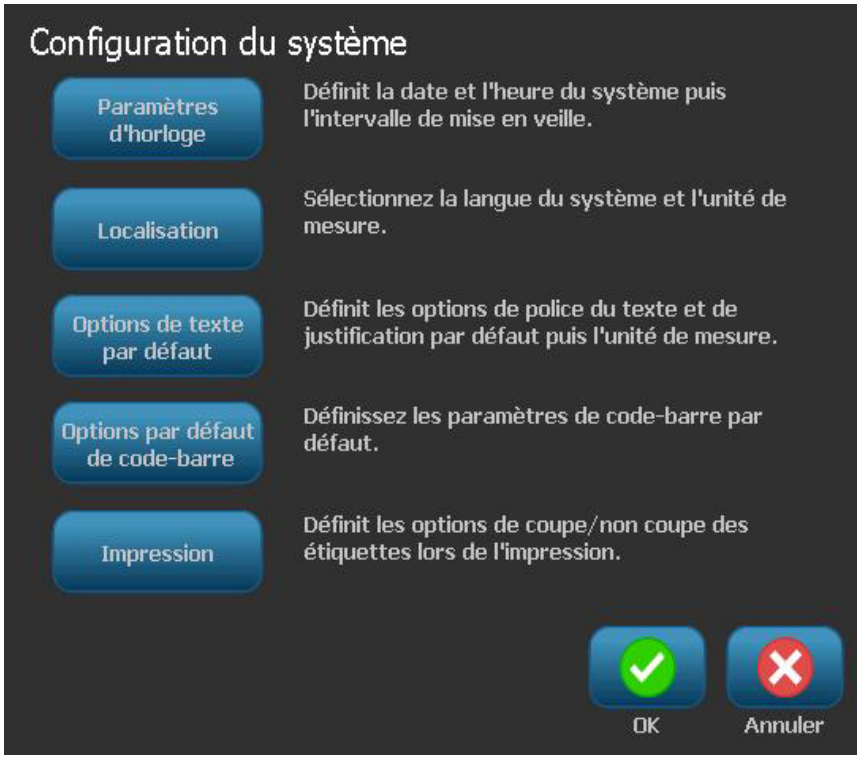
Configuration des options par défaut du système

La fonction Configuration du système s'utilise pour configurer les options par défaut de l'imprimante. Les valeurs par défaut sont des paramètres communs qui sont préassignés afin de rendre le système disponible dès que l'imprimante est mise sous tension (p.ex. la date et l'heure sont configurées sur votre date et heure locales). En changeant ces paramètres, vous pouvez configurer les paramètre pour répondre à vos besoins spécifiques.

Pour changer les fonctions de configuration, utilisez les procédures suivantes. Toute option par défaut configurée ici restera en effet même lorsque l'imprimante est mise hors tension et lors de mises à niveau.

Pour changer les options par défaut du système :

1. Sélectionnez **Menu** Menu.
2. Dans la liste de menus, sélectionnez **Configuration** . Le menu de Configuration apparaît.
3. Sélectionnez le menu *Configuration*, sélectionnez n'importe quelle option pour changer la configuration du système :

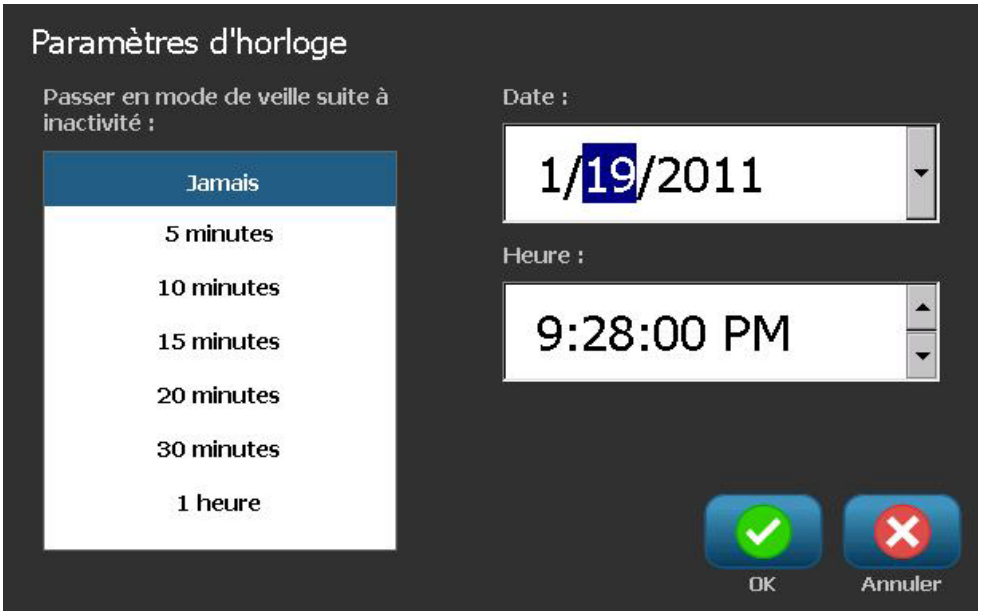

Configuration du système
Paramètres d'horloge
Définit la date et l'heure du système puis l'intervalle de mise en veille.
Localisation
Sélectionnez la langue du système et l'unité de mesure.
Options de texte par défaut
Définit les options de police du texte et de justification par défaut puis l'unité de mesure.
Options par défaut de code-barre
Définissez les paramètres de code-barre par défaut.
Impression
Définit les options de coupe/non coupe des étiquettes lors de l'impression.
OK
Annuler

Configurer l'horloge

Pour configurer la date, l'heure et le mode de veille :

Note: Lorsque l'imprimante est débranchée de la source d'alimentation, l'horloge du système conserve ses paramètres pendant environ 30 jours.

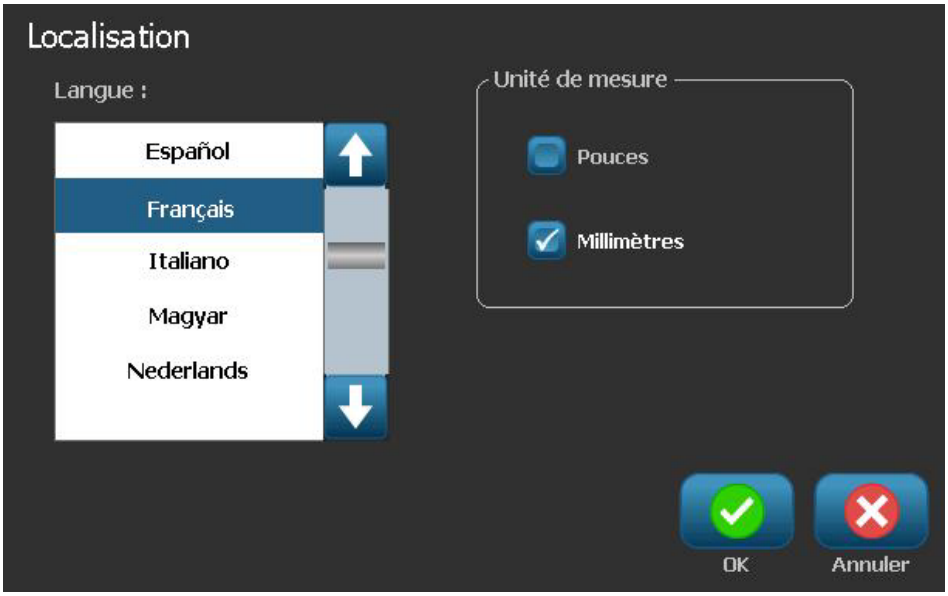
1. Sélectionnez **Menu** Menu.
2. Dans la liste de menus, sélectionnez **Configuration** .
3. Dans le menu *Configuration*, sélectionnez **Paramètres d'horloge** Paramètres d'horloge.
4. Dans la fenêtre instantanée *Paramètres d'horloge*, changez l'une quelconque des options suivantes (cela configure aussi l'horloge du système qui est nécessaire si vous voulez apposer un tampon Date/Heure à votre étiquette) :
   - **Temporisation dépassée de mode de veille** : Choisissez la durée pendant laquelle le système doit attendre avant de passer en mode de veille.
   - **Date** : Touchez l'écran pour mettre en surbrillance *Mois*, *Jour* ou *Année*, puis appuyez sur la flèche ▼ pour choisir l'affichage du calendrier.
   - **Heure** : Appuyez pour mettre *Heure*, *Minute* ou *Seconde*, puis appuyez sur ▲ ou sur les flèches ▼ pour changer l'heure. Appuyez sur *AM/PM* pour basculer entre AM et PM.
5. Une fois terminé, sélectionnez **OK** .



Localisation et Unité de mesure

Pour choisir une langue et une unité de mesure :

1. Sélectionnez **Menu**.
2. Dans la liste de menus, sélectionnez **Configuration** .
3. Dans le menu *Configuration*, sélectionnez **Localisation** .
4. Dans la liste *Langue*, sélectionnez la langue que vous voulez que le système affiche.
5. Sélectionnez une **Unité de mesure** (pouces ou millimètres).
6. Une fois terminé, sélectionnez **OK** .



Configurez les options textuelles par défaut

Pour configurer les options textuelles par défaut :

1. Sélectionnez **Menu**

.
2. Dans la liste de menus, sélectionnez **Configuration** .
3. Dans le menu *Configuration*, sélectionnez **Options textuelles par défaut**

.
4. Dans le menu *Options textuelles par défaut*, changez l'une quelconque des options suivantes :

Note: Les options de texte/objet prennent effet la prochaine fois qu'un objet textuel est créé. Les objets textuels existants ne sont pas affectés.

- **Police**
- **Unités textuelles**
- **Justification**

5. Une fois terminé, appuyez sur **OK** .

Configurez les options de code-barre par défaut

Pour configurer les options de code-barre par défaut :

1. Sélectionnez **Menu** Menu.
2. Dans la liste de menus, sélectionnez **Configuration** .
3. Dans le menu *Configuration*, sélectionnez **Code-barre par défaut** Options par défaut de code-barre.
4. Dans le menu *Code-barres par défaut*, changez l'une quelconque des options suivantes :
   - **Symbologie**
   - **Caractères de vérification**
   - **Rapport**
   - **Densité**
   - **Texte lisible en clair**
5. Une fois terminé, sélectionnez **OK** .

Configurer l'impression

Pour configurer les options d'impression par défaut :

1. Sélectionnez **Menu** Menu.
2. Dans la liste de menus, sélectionnez **Configuration** .
3. Sélectionnez **Impression** Impression .
4. Dans la boîte de dialogue *Impression*, changez les **Options de découpage auto** sur les options souhaitées.
5. Une fois terminé, sélectionnez **OK** .

Personnalisation des options par défaut de la page d'Accueil

Vous pouvez choisir quels trois types d'étiquette afficher sur votre page d'Accueil. Les types d'étiquettes sélectionnés seront configurés comme options par défaut sur votre imprimante.

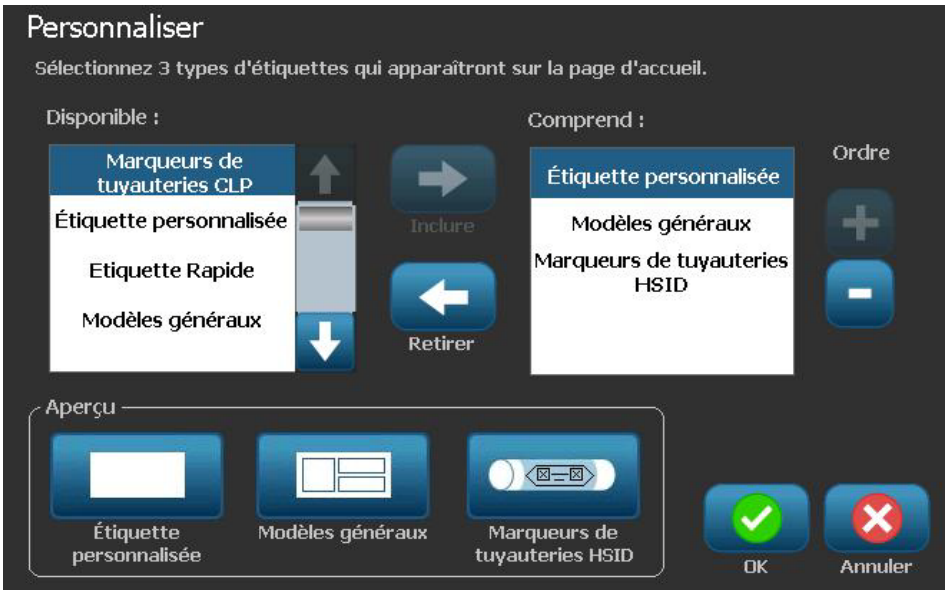
La zone *Aperçu* reflètera immédiatement les changements.

Pour sélectionner les options par défaut de type d'étiquette :

1. Sur la page d'*Accueil*, sélectionnez **Plus de types d'étiquettes**.

2. Dans la boîte de dialogue *Types d'étiquettes*, sélectionnez **Personnaliser**

. La boîte de dialogue *Personnaliser* s'ouvre.



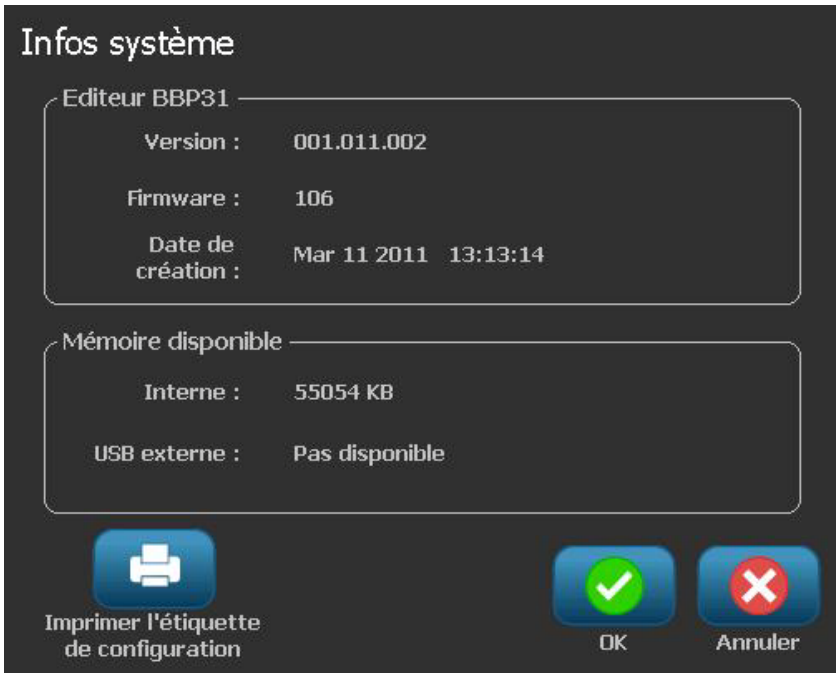
3. Dans la liste *Incluses*, sélectionnez un type d'étiquette que vous ne voulez pas voir affiché, puis sélectionnez**Supprimer**
.
4. Dans la liste *Disponibles*, sélectionnez un type d'étiquette à inclure puis sélectionnez **Inclure**
.
5. Si vous le souhaitez, changez l'ordre d'affichage en appuyant sur **Ordre**
.
6. Une fois terminé, sélectionnez **OK**
.

Affichage des informations du système

Utilisez cette procédure pour afficher des informations supplémentaires sur le système, telles que le logiciel et la version de firmware en cours ainsi que la mémoire disponible.

Pour afficher les informations sur le système :

1. Dans le menu *Éditeur*, sélectionnez **Menu** Menu.
2. Dans la liste d'options de menus, sélectionnez **Info** . La boîte de dialogue *Informations sur le système* apparaît.



3. Sélectionnez **OK** lorsque vous avez terminé d'afficher les informations sur le système.

Note: Sélectionnez **Annuler** n'importe quand pour annuler l'opération et revenir à l'*Éditeur*.

3 Travail sur les étiquettes

Créer des étiquettes

Création d'une étiquette à partir d'un modèle

Utilisez cette procédure pour créer une étiquette en utilisant un modèle général ou un modèle spécialisé.

Pour créer une étiquette à partir d'un modèle général :

1. Dans l'écran *Accueil*, sélectionnez **Modèles généraux**.
2. Dans la boîte de dialogue *Sélectionner un modèle*, sélectionnez une **Catégorie**.

3. Sélectionnez un modèle dans la liste de modèles disponibles. L'étiquette est affichée dans l'*Éditeur* avec les objets mis à échelle pour tenir sur le média installé.

4. Pour choisir un modèle différent, sélectionnez **Changer de modèle**

.

Notes:
- Une fois que vous avez défini les données pour au moins un des objets, l'option pour changer le modèle n'est plus disponible.
- S'il existe des modifications non enregistrées dans le fichier actuellement actif, il vous sera demandé d'enregistrer le fichier avant de continuer.

5. Sélectionnez dans l'*Éditeur* un objet en utilisant l'une des méthodes suivantes :
   - **Écran**: Appuyez sur l'objet.
   - **Clavier** : Appuyez sur la touche **Onglet** pour passer au prochain objet.
   - **Boutons** : Sélectionnez **Prochain objet** (disponible seulement s'il existe des caractères fictifs non définis).
6. **Pour saisir le texte**, sélectionnez un objet textuel et commencez à taper. Vous pouvez changer l'apparence de votre texte en sélectionner tout attribut de police ou de texte qui apparaît dans le *Panneau de configuration* dès que vous commencez à taper.
   - **Pour changer un code-barre**, appuyez sur l'objet code-barre et changez n'importe quelle option dans la boîte de dialogue*Code-barre*.
   - **Pour changer un graphique**, appuyez sur l'objet graphique et sélectionnez n'importe quelle option de graphique disponible dans la boîte de dialogue*Sélectionnez un graphique*.
   - **Changer de couleur** - Touchez **Couleur** , puis sélectionnez une nouvelle couleur dans la fenêtre instantanée *Sélectionner la couleur de l'objet*.
7. **Pour ajouter un objet**, sélectionnez **Ajouter un objet** (si disponible) et choisissez parmi n'importe lequel des types d'objets disponibles.

Note: Vous pouvez seulement ajouter plus d'objets à l'étiquette si tous les objets modèles ont été définis.

8. Continuez à sélectionner les objets et à saisir les données jusqu'à ce que tous les objets soient définis.

Création d'une étiquette personnalisée

Utilisez cette procédure pour créer une étiquette sans utiliser de modèle prédéfini. Vous pouvez ajouter des objets à une étiquette en appuyant sur une zone vide de l'*Éditeur* ou en utilisant le bouton*Ajouter un objet*.

Pour créer une étiquette personnalisées en appuyant sur l'Éditeur :

1. Appuyez sur n'importe quel écran sur une zone vierge de l'*Éditeur* pour ajouter un objet.
2. Dans le panneau de configuration *Ajouter un objet*, sélectionnez un type d'objet. Les options disponibles pour l'objet sélectionné apparaîtront.

   Note: Lorsque vous vous trouvez dans le panneau *Ajouter un objet*, vous pouvez aussi toucher une zone vide de l'étiquette pour créer un objet fictif à cet emplacement. Le type d'objet que vous créez sera alors inséré dans l'objet fictif.

3. Pour ajouter un autre objet, appuyez sur une zone vide de l'écran dans l'*Éditeur*, puis choisissez le type d'objet que vous souhaitez ajouter.

Pour créer une étiquette personnalisée en utilisant le bouton Ajouter un objet :

Vous pouvez aussi ajouter un objet en utilisant le bouton *Ajouter un objet* lorsqu'il est disponible sur le panneau de configuration.

1. Sélectionnez à partir de n'importe quel écran **Ajouter un objet** pour ajouter un objet à l'étiquette.
2. Dans le menu *Ajouter un objet*, appuyez sur un bouton pour ajouter un type d'objet disponible.

Note: L'objet est placé sur l'étiquette avec une taille et un emplacement par défaut qui varie selon les dimensions de l'étiquette.

3. Pour ajouter un autre objet, sélectionnez à nouveau **Ajouter un objet** ou appuyez sur une zone vide de l'écran puis choisissez le type d'objet que vous souhaitez ajouter.

Note: Si l'étiquette est pleine et qu'il n'y a plus de place pour ajouter un nouvel objet, ce dernier sera placé dans le coin le plus à droite de l'étiquette et vous devrez le déplacer et/ou changer ses dimensions.

Définir les attributs d'étiquette

Création d'une étiquette à longueur fixe

Utilisez cette procédure pour créer une étiquette pour laquelle la longueur continue-média est définie et non variable. Une fois sélectionnée, la zone imprimable affichée sur l'étiquette est réduite selon le montant de l'espace d'attaque/queue nécessaire pour le média installé, afin que l'impression de la longueur de l'étiquette entière corresponde à la longueur sélectionnée.

Note: La taille d'étiquette du média prédécoupé est déjà définie et elle ne peut pas être ajustée.

Pour créer une étiquette d'une longueur fixe :

1. Dans l'écran *Accueil*, sélectionnez **Menu**.

.
2. Dans la liste de menus, sélectionnez **Taille et Orientation** .

   Note: Vous pouvez aussi accéder à la boîte *Taille d'étiquette & Orientation* en appuyant sur le texte **Taille d'étiquette**au bas de l'écran.

3. Dans la boîte de dialogue *Taille et & orientation d'étiquette*, sélectionnez **Longueur fixe**

.
4. Dans le champ *Longueur*, saisissez la longueur d'étiquette souhaitée.

   Note: La longueur minimale prise en charge est de 12,7 mm (0,5 po). La longueur maximale prise en charge est de 3048 mm (120 po).

5. Sélectionnez **OK** . La *Barre d'état* indique la nouvelle longueur d'étiquette.

Création d'une étiquette de taille automatique

Utilisez cette procédure pour créer une étiquette pour laquelle la longueur continue-média s'ajuste automatiquement pour faire tenir les données que vous lui ajoutez (longueur d'étiquette variable).

Note: La taille d'étiquette du média prédécoupé est déjà définie et elle ne peut pas être ajustée.

Pour créer une étiquette de taille automatique :

1. Dans l'écran *Accueil*, sélectionnez **Menu**.

.
2. Dans la liste de menus, sélectionnez **Taille et Orientation** .
3. Sélectionnez **Taille automatique pour s'adapter aux données**

. Lorsque vous saisissez les données, la taille automatique sera automatiquement ajustée pour faire tenir les données.
4. Sélectionnez **OK** .

Orientation

Utilisez cette procédure pour définir l'étiquette dans une orientation Portrait ou Paysage. Vous pouvez changer cette orientation même si vous travaillez sur une étiquette dans l'*Éditeur*.

Pour définir l'orientation de l'étiquette :

1. Sélectionnez **Menu**

.
2. Dans la liste de menus, sélectionnez **Taille et Orientation** .
3. Dans la boîte de dialogue *Options d'étiquettes* , sélectionnez l'un des boutons d'orientation pour choisir l'orientation de votre étiquette :
   - **Portrait** : Longueur de haut en bas.
   - **Paysage** : Longueur de gauche à droite.

Note: Si les données en cours ne tiennent pas sur la longueur sélectionnée, il vous sera demandé de laisser le système faire tenir les données ou d'annuler le changement. Si vous choisissez de faire tenir les données, les objets seront déplacés et/ou redimensionnés afin de tenir sur l'étiquette ; cependant, les objets ne **seront** pas réarrangés dans une nouvelle orientation.

4. Sélectionnez **OK** .

Encadrement d'une étiquette

Note: Lors de l'impression de cadres autour d'étiquettes, veillez à ce que les guides du média ne soient pas lâches contre le média afin que le ruban ne se décale pas lors de l'impression. Pour réaliser des réglages de précision sur le cadre, consultez la section *« Réglage du décalage d'impression » à la page 5-10*.

Utilisez cette procédure si vous voulez placer un cadre (une bordure) autour de l'étiquette **entière**. Les conditions suivantes s'appliquent :

- **Étiquettes à taille fixe** : Lorsque vous utilisez un média continu ou prédécoupé, le cadre est appliqué au périmètre *extérieur* de la zone imprimable. Si elle est changée, la taille du cadre change avec la taille de l'étiquette.
- **Étiquettes à taille automatique** : Lorsque les objets déterminent la longueur d'étiquette, le cadre est dimensionné pour faire tenir les objets sur l'étiquette *lorsque le cadre est appliqué*. Si la taille d'étiquette change après cela, le cadre n'est **pas** redimensionné. Vous devez réappliquer le cadre à l'étiquette après avoir changé la taille.

Pour placer un cadre autour de l'étiquette :

Note: Si vous ne travaillez pas avec une étiquette de longueur fixe, vous devez avoir au moins un objet sur votre étiquette avant de pouvoir placer un cadre autour de l'étiquette.

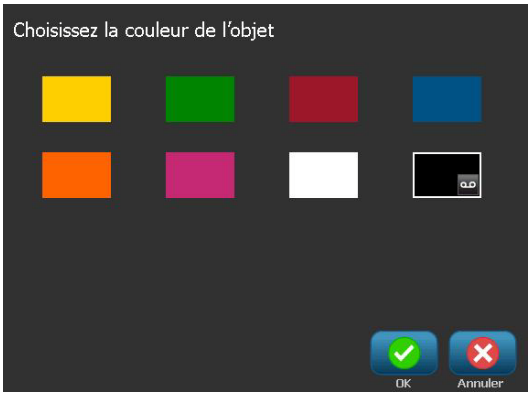
1. Sélectionnez **Menu**

.
2. Dans la liste de menus, sélectionnez **Cadre**
.

3. Dans le menu *Cadre d'étiquette* :
   a. sélectionnez la forme du cadre (aucune, rectangle rectangle aux bords arrondis).
   b. Sélectionnez la largeur de ligne du cadre (étroite, moyenne, large).

Note: Les options de largeur de ligne sont disponibles *uniquement* lorsque la forme de rectangle ou de rectangle arrondi est sélectionnée.

   c. Appuyez sur pour ouvrir le menu des couleurs de l'objet.
   d. Sélectionnez la couleur du cadre de l'étiquette puis sélectionnez **OK** .



4. Lorsque vous avez terminé d'apporter vos modifications, sélectionnez **OK** . Les changements sont appliqués.

Outils

Zoom avant sur la vue d'étiquette

Pour faire un zoom sur une vue d'étiquette :

1. Appuyez sur pour faire un zoom avant ou sur pour faire un zoom arrière.
2. Appuyez à nouveau sur le contrôle de zoom, comme besoin est, jusqu'à ce que vous atteignez la taille de zoom souhaitée.

Note: Si vous ne pouvez pas afficher tous les objets d'étiquettes à l'écran, les flèches de défilement apparaissent. Pour obtenir des informations supplémentaires, consultez la section *« Défilement de la vue d'étiquette » à la page 3-11*.

3. Appuyez sur comme besoin est pour revenir en mode d'affichage normal.

Défilement de la vue d'étiquette

Utilisez cette procédure pour afficher une partie de l'étiquette qui n'est plus affichées à l'écran, soit verticalement soit horizontalement, sans changer le niveau de zoom.

Pour afficher les portions masquées d'une étiquette :

1. Lorsqu'une ou que plusieurs flèches de défilement apparaît dans l'*Éditeur*, appuyez sur une flèche de défilement pour défiler dans le sens que vous voulez afficher. La valeur de règle se met à jour automatiquement au fur et à mesure que la vue d'étiquette change.

Note: Si l'étiquette entière est affichée à l'écran, aucune flèche de défilement n'apparaît.

2. Appuyez à nouveau sur la flèche de défilement pour continuer à défiler dans le sens voulu. Si vous maintenez la flèche de défilement enfoncée, le système continue à défiler.

3. Pour revenir à un mode d'affichage normal, touchez jusqu'à ce que vous voyez le contenu entier de l'étiquette.

4 Travailler avec des objets

Vue d'ensemble

Qu'est-ce qu'un objet ?

Un objet peut être du texte, un graphique ou un code-barre sur une étiquette. Les objets peuvent être édités, déplacés, alignés, supprimés, tournés, encadrés et/ou redimensionnés. Certains objets ont également des caractéristiques qui peuvent être ajoutées ou modifiées (p. ex. gras, justifié, souligné, densité, couleur).

Types d'objet

Les types d'objet comprennent du texte, des graphiques, des code-barres, la sérialisation et la Date/Heure. Pour ajouter des objets :

- **Touchez l'écran *Éditeur*** : Insère un paramètre fictif qui peut ensuite être renseigné par n'importe lequel des types d'objet.
- **Touchez le bouton Ajouter un objet** (situé sur le *Panneau de configuration*) : Insère un paramètre fictif qui peut ensuite être renseigné par n'importe lequel des types d'objet.
- **Ajoutez un objet vide** (lorsque vous vous trouvez à l'écran *Ajouter un objet*): Appuyer sur une zone de vide de l'étiquette créera un paramètre fictif à l'emplacement que vous touchez. Le type d'objet que vous créez sera ensuite inséré dans l'objet fictif.

Annuler

Annuler vous permet de rétablir la dernière opération d'édition qui s'est produite (ou plusieurs). Si par exemple un segment de texte a été supprimé ou modifié, réalisez l'action Annuler rétablira le texte original.

Le nombre d'actions Annuler est limité et se base sur la complexité de l'étiquette et les objets spécifiques sur l'étiquette. Typiquement, moins il y a d'objets sur l'étiquette, plus d'actions Annuler peuvent être réalisées. Si vous réalisez une action que vous ne pouvez pas annuler, l'option Annuler ne sera plus disponible.

Les actions que vous pouvez annuler sont les suivantes :

- Ajouter un objet
- Mettre les objets en forme ou changer les attributs d'objet
- Supprimer les objets
- Dimensionner ou déplacer les objets
- Taper du texte

Les actions que vous ne pouvez pas annuler sont les suivantes :

- Toute opération de fichier (enregistrer, ouvrir, supprimer)
- Changer les paramètres par défaut de l'imprimante
- Opérations d'impression/de découpe
- Sélectionner un modèle d'étiquette

Pour annuler une action :

1. Sélectionnez **Annuler** . La dernière action est annulée et l'étiquette retourne à son état précédent.
2. Répétez l'*étape 1* pour annuler plusieurs actions.

Dimensionnement d'objet

Le système réduit automatiquement la taille de l'objet pour qu'il tienne sur l'étiquette et déplace ou redimensionne l'objet pour qu'il reste dans la zone imprimable de l'étiquette (le texte ne sera pas tronqué).

Ajout d'objets

La manière la plus facile d'ajouter un objet est de toucher une zone vierge de l'*Éditeur*. Si vous êtes en train d'éditer un objet, touchez l'écran deux fois, une fois pour désélectionner l'objet en cours et une fois pour insérer un nouvel objet.

Vous pouvez aussi ajouter des objets à l'aide d'une des méthodes indiquées sur les pages suivantes (texte, graphique, code-barres, série et date/heure).

Objets textuels

Pour ajouter un objet textuel :

1. Utilisez l'une des méthodes suivantes pour ajouter un objet textuel :
   - **Commencez à taper** : Une zone de texte est ajoutée et remplie par le texte que vous tapez. S'il existe déjà des paramètres fictifs dans l'*Éditeur*, le texte sera ajouté au premier paramètre fictif disponible (vide).
   - **Appuyez sur une zone vierge de l'écran** : Une zone textuelle est ajoutée et tout texte tapé sera ajouté à cet objet.
   - **Sélectionnez Ajouter un objet** : Sélectionnez **Texte** . Une zone textuelle est ajoutée et tout texte tapé sera ajouté à cet objet.

   Note: Dès qu'un objet textuel est sélectionné, le système passe au panneau d'édition de texte et vous pouvez taper et/ou éditer le texte.

2. Pour éditer le texte, consultez la section *« Travailler avec du texte » à la page 4-11*.

Objets graphiques

Pour ajouter un objet graphique :

1. Utilisez l'une des méthodes suivantes pour ajouter un objet graphique :
   - Touchez n'importe où dans l'*Éditeur*.

     - or -
   - Si vous vous trouvez déjà dans une étiquette, sélectionnez **Ajouter un objet** ,
2. Dans le panneau *Ajouter un objet*, sélectionnez **Graphique** .
3. Dans la boîte de dialogue *Sélectionner graphique*, sélectionnez la **Catégorie** du graphique que vous voulez ajouter.
4. Touchez le graphique voulu. Le graphique est ajouté à l'étiquette (ou il remplace le caractère fictif du graphique sélectionné).

Note: Vous pouvez aussi importer vos propres graphiques et les utiliser comme les graphiques inclus dans le système. (Voir la section *« Importer des graphiques » à la page 7-1*.

Objets Code-barre

Pour ajouter un code-barre :

1. Utilisez l'une des méthodes suivantes pour ajouter un code-barre :
   - Touchez n'importe où dans l '*Éditeur*.
     - or -
   - Si vous vous trouvez déjà dans une étiquette, sélectionnez **Ajouter un objet** .
2. Dans le panneau *Ajouter un objet*, sélectionnez **Code barre** .
3. Dans la boîte de dialogue *Contenu du code-barre* :
   a. Sélectionnez un code-barre **Symbologie**.
   b. Tapez une **valeur de données**.

Note: Vous pouvez définir une symbologie différente en tant que valeur par défaut en utilisant la *Configuration du système* (voir la section *« Configurez les options de code-barre par défaut » à la page 2-20*).

Note: Pour définir une source de données différente, consultez la section *« Conversion du texte ou du code-barre en données variables » à la page 4-35*.

Note: Si un caractère tapé n'est pas valide pour la symbologie active, un message vous indiquera que vous avez saisi un caractère incorrect. Les options de saisie des données de code-barre et de sélection de la symbologie resteront à l'écran jusqu'à ce que des caractères valides soient saisis ou que vous annuliez l'opération.

4. Sélectionnez **OK** .

Objets de série

La sérialisation vous permet de créer des étiquettes qui contiennent des séquences de chiffres ou de lettres qui s'impriment sous forme de série d'étiquettes au moment de l'impression.

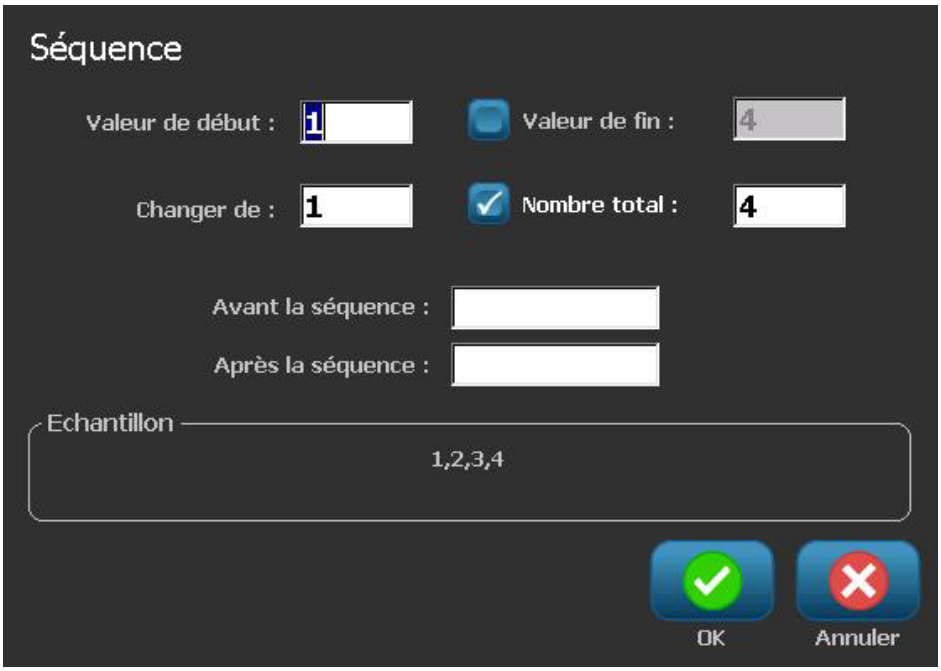
Note: Cette procédure ne s'applique que lorsque vous n'utilisez **pas** de modèle. Si vous utilisez un modèle, consultez la section *« Conversion du texte ou du code-barre en données variables » à la page 4-35*.

Pour ajouter un objet de série :

1. Utilisez l'une des méthodes suivantes pour ajouter un code-barre :
   - Touchez n'importe où dans l'*Éditeur*.

     - or -
   - Si vous vous trouvez déjà dans une étiquette, sélectionnez **Ajouter un objet** ,
2. Dans le panneau *Ajouter un objet*, sélectionnez **Série et Date/Heure** .
3. Dans la boîte de dialogue *Série & Date/Heure*, sélectionnez soit :
   - **Série Texte**
   - **Code-barre série**

4. Dans la boîte de dialogue *Série*, tapez ou sélectionnez des valeurs de définition des attributs de série (la zone*Échantillon* affichera immédiatement un exemple des sélections effectuées) :
   - **Valeur de début** : La valeur de début de la sérialisation des étiquettes. Il est possible d'utiliser des valeurs alphabétiques ou numériques (positives ou négatives).
   - **Valeur de fin** : La valeur de fin de la sérialisation des étiquettes sur laquelle elle s'arrête (pas utilisée si le nombre total des étiquettes est saisi). Il est possible d'utiliser des valeurs alphabétiques ou numériques (positives ou négatives).
   - **Changer de** : Nombre par lequel la valeur de la série incrémente ou décrémente d'une étiquette à la suivante. Il est possible d'utiliser des valeurs positives ou négatives.
   - **Nombre total** : Nombre d'étiquettes qui sera imprimé (pas utilisé si la valeur de fin est saisie).
   - **Avant la série** : Préfixe (texte ou espaces) avant la valeur de série.
   - **Après la série** : Suffixe (texte ou espaces) après la valeur de série.



5. Une fois terminé, sélectionnez **OK** . Le système affiche la valeur initiale (première) de la sérialisation sur l'étiquette.

Objets Date/Heure

L'option Date/Heure vous permet d'insérer un tampon de date/heure sur votre étiquette (texte ou code-barre). Selon les options que vous choisissez, vous pouvez ajouter une date, l'heure ou la date *et* l'heure.

Vous pouvez changer les paramètres d'horloge n'importe quand en sélectionnant **Paramètres d'horloge** (voir la section *« Configurer l'horloge » à la page 2-17*, en commençant par l'étape 4 pour obtenir des informations plus détaillées).

Note: Lorsque l'imprimante est débranchée de la source d'alimentation, l'horloge du système conserve ses paramètres pendant environ 30 jours.

Pour ajouter un objet Date/heure :

1. Pour ajouter un objet Date/heure :
   - Touchez n'importe où dans l'*Éditeur*.

     - or -
   - Si vous vous trouvez déjà dans une étiquette, sélectionnez **Ajouter un objet** .
2. Dans le panneau *Ajouter un objet*, sélectionnez **Série et Date/Heure** .
3. Dans la boîte de dialogue *Série & Date/Heure*, sélectionnez :
   - **Texte Date/Heure :** Insère un objet date/heure sur votre étiquette.
   - **Code-barre Date/Heure** : Insère un objet code-barre contenant des données date/heure.

4. Dans le menu *Date/Heure*, sélectionnez le ou les format(s) que vous voulez voir inclus sur l'étiquette. La zone *Aperçu* affichera immédiatement les changements.

- **Inclure la date :**Active ou désactive la date.
- **Inclure l'heure :**Active ou désactive l'heure.
- **Format de date :** Format de la date imprimée sur la ou les étiquette(s).
- **Format d'heure :**Format de l'heure imprimée sur la ou les étiquette(s).
- **Format de l'heure :** Format 12 heures (AM ou PM) ou 24 heures

5. Une fois terminé, sélectionnez **OK** . Un objet portant la valeur de date/heure actuelle est ajouté à l'étiquette.

Note: Une fois imprimé, la valeur de date/heure de chaque étiquette reflètera la date et l'heure *en cours* de l'imprimante.

Note: Si l'horloge du système n'a pas été configurée, le système affiche un message vous demandant de le faire. Sélectionner **OK** vous amène aux **Paramètres d'horloge**. Sélectionner **Annuler** vous ramène à l'*Éditeur*.

Travailler avec les couleurs des objets

Utilisez cette procédure pour imprimer des objets monochromes (du texte, des code-barres et des graphiques) dans l'une des couleurs disponibles dans la palette de couleurs. Vous ne pouvez pas changer la couleur des graphiques polychromes (le bouton Couleur est désactivé). Les graphiques importés ne peuvent être que monochromes.

Note: Lorsque vous utilisez un ruban à panneaux polychrome, vous pouvez choisir parmi les couleurs disponibles sur ce ruban à panneaux et aussi dans la plage d'autres couleurs disponibles.

Pour changer la couleur de l'objet :

1. Dans l'*Éditeur*, sélectionnez le ou les objet(s) que vous voulez voir imprimés dans une couleur spécifique.
2. Sur le *Panneau de configuration*, sélectionnez **Couleur** .
3. Dans la fenêtre instantanée *Sélectionner la couleur de l'objet*, touchez la couleur que vous voulez utiliser pour le ou les objets sélectionnés.

   Note: La fenêtre instantanée de sélection de couleur affiche les couleurs de ruban actuellement installées et les couleurs disponibles sont celles que l'imprimante peut imprimer mais qui ne sont pas actuellement installées.

4. Sélectionnez **OK** pour accepter le changement ou **Annuler** pour fermer sans enregistrer.

   Note: Au moment de l'impression, si la couleur sélectionnée n'est pas installée, il vous sera demandé d'installer la couleur requise ou d'outrepasser la demander et d'imprimer avec la couleur actuellement installée.

Travailler avec du texte

Note: Pour changer la couleur du texte, voir la section *« Travailler avec les couleurs des objets » à la page 4-9*.

Sélection ou désélection de texte

Pour sélectionner ou désélectionner des mots dans une zone textuelle :

1. Dans l'*Éditeur*, appuyez sur le ou les mot(s) que vous souhaitez sélectionner :
   - **Sélectionnez un mot unique** : Appuyez sur ce mot. Le système met ce mot en surbrillance.
   - **Agrandir la sélection** : Appuyez sur la touche *MAJ* puis touchez un autre mot dans le même objet textuel. Le système met ce ou ces mot(s) supplémentaire(s) en surbrillance.
   - **Désélectionnez un mot** : Appuyez sur le mot en surbrillance. Le système désélectionne ce mot. Si plus d'un mot est mis en surbrillance, le système désélectionne tout *sauf* le mot que vous avez touché.

Pour sélectionner des caractères individuels dans une zone textuelle :

1. Dans l'*Éditeur*, appuyez sur le ou les objet(s) contenant le ou les caractère(s) que vous souhaitez sélectionner.
2. Touchez la zone où vous voulez que la sélection commence (ou utilisez le clavier les flèches de direction ← ou →).
3. Sur le clavier, maintenez la touche **MAJ** enfoncée puis appuyez sur les flèches de direction ← ou → pour déplacer le curseur à l'emplacement où vous voulez que la sélection se termine.

Note: La sélection sera agrandie d'un caractère à chaque fois que vous appuyez sur une flèche de direction jusqu'à ce que vous relâchiez la touche **Maj**.

Pour sélectionner tous les caractères d'une zone textuelle :

1. Dans l'*Éditeur*, sélectionnez un objet textuel.
2. Sélectionnez **Sélectionner tous les caractères**

. Le système sélectionne tous les caractères d'un objet textuel.

Augmenter ou diminuer la taille du texte

Lorsque vous changez un attribut au niveau du caractère, tout texte en surbrillance reflètera le changement **et** le nouveau texte qui suit la position actuelle du curseur reflètera aussi le changement. Vous pouvez agrandir ou diminuer la taille du texte en utilisant cette procédure;

Pour augmenter la taille du texte :

- Tapez du texte dans une zone textuelle. Le texte sera automatiquement redimensionné pour tenir dans la taille de la zone textuelle ou pour atteindre la limite de l'étiquette.
- Touchez ou sélectionnez une zone textuelle puis dans le *panneau de configuration*, sélectionnez **Taille** .
- (Voir aussi la section *« Changement de la police, de la taille ou du style de caractère » à la page 4-13*.

Pour diminuer la taille du texte :

- Appuyez sur **Entrée** . Une nouvelle ligne sera démarrée et la taille du texte diminuée pour tenir dans la zone textuelle.
- Touchez ou sélectionnez une zone textuelle puis dans le *panneau de configuration*, sélectionnez **Taille** .

Supprimer/Effacer du texte

Pour supprimer/effacer du texte dans une zone textuelle :

1. Avec une étiquette de texte affichée dans l'*Éditeur*, touchez un objet textuel. Le curseur (clignotant) est placé à l'extrémité de la zone textuelle.
2. Pour supprimer ou retirer du texte, utilisez ces touches au clavier :
   - **Retour arrière :** Supprime le ou les caractère(s) situé(s) à *gauche* du curseur :
   - **Caractères en surbrillance :** Si les caractères sont en surbrillance, appuyer sur *Retour arrière* supprime tout le texte en surbrillance.

   Note: Appuyer sur **Entrée** supprime tout texte en surbrillance *et* démarre une ligne suivante.

3. Pur supprimer tout le texte et laisser la zone textuelle :
   a. Sélectionnez **Sélectionner tous les caractères** .
   b. Appuyez au *clavier* sur **Retour arrière**. Supprime le texte en surbrillance.
4. Pour supprimer tout le texte et retirer la zone textuelle, appuyez sur **Supprimer** dans la section *Outils*. Tout le texte de la zone textuelle sélectionnée est supprimé *et* la zone textuelle est supprimée.

Changement de la police, de la taille ou du style de caractère

Les attributs au niveau du caractère sont ceux qui affectent un caractère unique ou plusieurs caractères d'un objet (p. ex. le « T » du mot Texte). Les attributs au niveau du caractère comprennent la police, la taille de police et le style de police (gras, italiques et souligné).

Lorsque vous changez un attribut au niveau du caractère, tout texte en surbrillance reflètera le changement **et** le nouveau texte qui suit la position actuelle du curseur reflètera aussi le changement.

Pour changer la police, la taille ou le style d'un caractère dans le panneau de configuration Attributs de texte :

Note: Lorsque vous changez les attributs textuels du panneau de configuration, les changements sont immédiatement reflétés dans l'*Éditeur*. Tout changement ultérieur reflètera aussi ce changement.

1. Dans l'*Éditeur*, sélectionnez un caractère ou des caractères uniques de la zone textuelle.
2. Dans le panneau de configuration *Attributs textuels* :
   - Appuyez sur **Police** puis sélectionnez le nouveau type de police et appuyez sur **OK** .
   - Appuyez sur l'un quelconque des boutons suivants : .

Pour changer la police, la taille ou le style d'un caractère dans la boîte de dialogue Polices :

1. Dans l'*Éditeur*, sélectionnez un caractère ou des caractères uniques de la zone textuelle.
2. Dans le panneau de configuration *Attributs textuels*, sélectionnez **Polices** Abc :

3. Dans la boîte de dialogue *Polices*, sélectionnez ou changez l'un des attributs suivants :
   - **Police** : Sélectionnez une police dans la liste.
   - **Taille** : Tapez la taille du texte. Tout texte en surbrillance passera à la nouvelle taille et le nouveau texte qui suit la position actuelle du curseur reflètera aussi ce changement.
   - **Style** : Sélectionnez Gras, Italiques et/ou Souligné (voir aussi la section *« Augmenter ou diminuer la taille du texte » à la page 4-12*).
4. Une fois terminé, sélectionnez **OK** .

Justification horizontale du texte

Utilisez cette procédure pour définir ou changer la manière dont le texte est aligné horizontalement dans l'objet. Cela affecte principalement les objets textuels à plusieurs lignes ; le paramètre d'alignement indique soit le rebord gauche, le centre ou le rebord droit de l'objet.

Note: L'alignement horizontal affecte la manière dont le texte s'accroît au fur et à mesure que des caractères sont ajoutés. Le texte justifié à gauche se développe vers la droite, le texte justifié au centre se développe dans les deux sens et le texte justifié à droite se développe vers la gauche.

Pour définir une justification horizontale du texte :

1. Dans l'*Éditeur*, sélectionnez l'objet textuel que voulez changer.
2. Si elles n'apparaissent pas, sélectionnez **Options supplémentaires** pour passer aux commandes de *Justification* .
3. Sélectionnez l'option de justification souhaitée (gauche, centre, droite) . Le texte est immédiatement affiché et justifié selon la nouvelle option sélectionnée.

Note: Les objets textuels peuvent être tous mis en forme sur différents alignements, cependant, le dernier objet textuel défini devient l'option par défaut de tout nouvel objet textuel lors de la session d'édition en cours. (Pour obtenir des informations supplémentaires, consultez la section *« Configurez les options textuelles par défaut » à la page 2-19*.)

Texte vertical

Utilisez cette procédure pour aligner du texte verticalement en tant que chaîne de caractères.

Une fois le texte dimensionné pour tenir verticalement sur l'étiquette, la sélection répétée du paramètre vertical ne rétablira pas le texte sur sa taille d'origine. Vous devrez changer manuellement la taille du texte sur son paramètre d'origine.

Pour définir du texte verticalement :

1. Dans l'*Éditeur*, sélectionnez l'objet textuel que voulez changer.
2. Dans le *panneau de configuration*, sélectionnez **Options supplémentaires** pour naviguer vers la commande *Verticale*.
3. Sélectionnez **Verticale** . Le texte est immédiatement affiché verticalement sur l'étiquette.
4. Pour activer ou désactiver le paramètre vertical, sélectionnez à nouveau **Vertical** .

Notes:

- Les coupures de ligne du texte sont traitées en tant qu'espaces lorsque le texte est mis verticalement en forme.
- Si l'objet vertical ne tient pas sur l'étiquette, l'objet et le texte seront redimensionnés afin de tenir dans la zone imprimable de l'étiquette (p. ex. le texte n'est pas tronqué).

Expansion ou condensation du texte

Utilisez cette procédure pour étirer ou condenser les caractères textuels horizontalement. Cela ne change pas la taille de la police.

Pour étirer ou condenser du texte :

1. Dans l'*Éditeur*, sélectionnez l'objet textuel que voulez étirer ou condenser.
2. Dans le *panneau de configuration*, sélectionnez **Options supplémentaires** pour naviguer vers la commande *Expansion/Condensation*.
3. Sélectionnez **Expansion** ou **Condensation** . Le texte est immédiatement affiché étiré ou condensé sur l'étiquette.

Note: Le texte s'étire ou se condense de 50% à 200% par incréments de 10%. Si les limites sont atteintes, les boutons Expansion/Condensation n'ont plus d'effet.

4. Répétez l'*étape 3* pour continuer à étirer ou à condenser le texte.

Renverser le texte :

Utilisez cette procédure pour mettre le texte en forme en inversant les couleurs de premier-plan et d'arrière-plan (p. ex. noir sur un fond blanc ou blanc sur un fond noir).

Pour définir l'inversion de l'impression du texte :

1. Dans l'*Éditeur*, sélectionnez l'objet textuel dont vous voulez inverser le fond.
2. Dans le *panneau de configuration*, sélectionnez **Options supplémentaires** pour naviguer vers la commande *Inverser*.
3. Sélectionnez **Inverser** . Le texte apparaît immédiatement avec son premier plan/arrière-plan inversés.
4. Pour commuter ce paramètre, sélectionnez à nouveau **Inverser** .

Taper du texte et des caractères accentués

Comme pour les claviers de PC standard, chaque touche de caractère prend en charge plusieurs caractères lorsqu'elle est utilisée en combinaison avec les touches **<MAJ>** et**<Alt Gr>**.

Les dessus de touche affichent les caractères dans une parmi quatre positions (voir la Figure 4-1). La position des caractères sur la touche physique indique comment accéder à ces caractères avec les touches **<Maj>** et**<Alt Gr>**

Les caractères qui demandent une combinaison de 2 touches ne sont pas différenciés mais ils répondront différemment lorsqu'on les sélectionne. Lorsque vous tapez par exemple sur un caractère accentué, il ne sera pas affiché tant que la lettre à modifier est aussi tapée. Le caractère accentué apparaîtra alors sur la lettre.

La Figure 1 montre comment accéder aux caractères lors d'une opération normale (les touches Verr. Maj. et Alt-GR ne sont pas activées. La Figure 2 montre comment accéder aux caractères en utilisant la touche Verr. Maj. La Figure 3 montre comment accéder aux caractères en utilisant la touche Alt-GR.

Comprendre les combinaisons de touches

- Le terme « Touche » représente la touche physique sur laquelle le caractère accentué se situe.
- La touche Alt-GR est aussi connue sous le nom de touche de basculement.
- Le signe « + » indique qu'il faut appuyer sur au moins deux touches simultanément.
- Une virgule qui sépare une combinaison de touches indique qu'il faut relâcher le premier jeu de touches avant de taper la combinaison suivante.

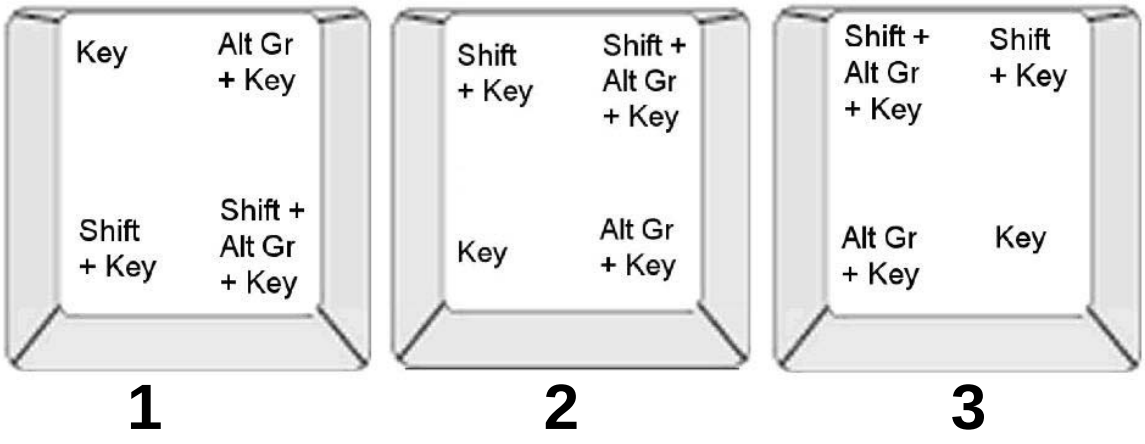


Figure 4-1. Combinaisons de touche

Frappe de caractères accentués

Pour accéder à des caractères accentués, taper les combinaisons de touches pourra varier selon la configuration de clavier que vous utilisez. Voici un exemple d'utilisation de chacune de 4 combinaisons de touches.

Note: Consultez la section *« Mappage de caractères et configurations de claviers » à la page B-1* pour obtenir une liste de caractères accentués disponibles avec des claviers et des configurations de clavier spécifiques.

Pour taper un caractère accentué :

1. Sur le clavier, repérez la touche portant le caractère accentué que vous souhaitez appliquer.
2. Tapez la combinaison adéquate de touches (voir la Figure 4-1). Le tableau affiche des exemples de combinaisons de touches.

Note: Les tables suivantes montrent un exemple des combinaisons de touches américaines QWERTY et européennes QWERTY.

Exemple de combinaison de touches nord-américaines QWERTY

Résultat	Touche d'accent	Combinaison de touches
ç	Cédille	**Minuscules** : Alt Gr + Touche **Majuscules** : Maj + Alt Gr + Touche
ô à	Circonflexe Grave	**Minuscules** : Maj + Alt Gr + Touche, Lettre **Majuscules** : Maj + Alt Gr + Touche, Maj + Lettre
é ñ	Aigu Tilde	**Minuscules** : Alt-Gr + Touche, Lettre **Majuscules** : Alt-Gr + Touche, Maj + Lettre
ä	Tréma (umlaut)	**Minuscules** : Maj + Touche, Lettre **Majuscules** : Maj + Touche, Maj + Lettre
å	Anneau	**Minuscules** : Alt + Touche, Lettre **Majuscules** : Alt + Touche, Maj + Lettre

Exemple de combinaison de touches européennes QWERTY		
Résultat	**Touche d'accent**	**Combinaison de frappe européenne QWERTY**
ç	Cédille	**Minuscules**: Alt Gr + touche, Lettre **Majuscules** : Alt-Gr + Touche, MAJ + Lettre
ô à	Circonflexe Grave	**Minuscules** : Alt + Touche, Lettre **Majuscules** : MAJ + Touche, MAJ + Lettre
é	Aigu	**Minuscules** : MAJ + Touche, Lettre **Majuscules** : MAJ + Touche, MAJ + Lettre
ñ	Tilde	**Minuscules** : MAJ + Touche, Lettre **Majuscules** : MAJ + Touche, Lettre
ä	Tréma (umlaut)	**Minuscules** : MAJ + Touche, Lettre **Majuscules** : MAJ + Touche, MAJ + Lettre
å	Anneau	**Minuscules** : Alt + Touche, Lettre **Majuscules** : Alt + Touche, MAJ + Lettre

Saisie de caractères spéciaux

Utilisez cette procédure pour saisir des caractères textuels tels que des caractères accentués ou des caractère spéciaux qui ne sont *pas* présents sur le clavier physique.

Pour saisir des caractères spéciaux :

1. Dans l'*Éditeur*, sélectionnez un objet textuel puis sélectionnez **Caractères spéciaux** . Une liste des caractères disponibles apparaît.

Note: Les caractères disponibles dépendent de la police que vous utilisez.

2. Sélectionnez le ou les caractère(s) que vous souhaitez saisir (vous pouvez sélectionner plus d'un caractère à la fois). Le ou les caractère(s) apparaissent immédiatement dans la zone *Caractères à insérer*.

Notes:

- Si vous voulez mélanger des caractères spéciaux et normaux, vous pouvez aussi taper dans la zone *Caractères à insérer*.
- Appuyez sur les flèches vers le **haut** ou vers le **bas** pour faire défiler les caractères disponibles.

3. Pour supprimer les caractères de cette zone, appuyez sur **Retour arrière** ou mettez en surbrillance les caractères puis appuyez sur **Supprimer**.
4. Une fois que vous avez terminé de choisir le ou les caractère(s) spécial(aux), sélectionnez **OK** . Les caractères spéciaux sont insérés dans l'objet textuel actif à l'emplacement actuel du curseur.

Travail avec des code-barres

Note: Pour changer la couleur du code-barres imprimé, voir *« Travailler avec les couleurs des objets » à la page 4-9***.**

Modification d'un code-barre

Pour modifier un code-barre :

1. Dans l'*Éditeur*, sélectionnez un objet de code-barre.
2. Sélectionnez **Changer un code-barre** .

3. Dans la boîte de dialogue *Code-barre*, sélectionnez les options souhaitées :
   - **Valeur de données**
   - **Symbologie**
   - **Définir la source de données** (option). Pour obtenir des informations supplémentaires, consultez la section *« Conversion du texte ou du code-barre en données variables » à la page 4-35*.
4. Une fois terminé, sélectionnez **OK** .

Modification des options de code-barres

Les options de code-barre comprennent le changement de la symbologie de code-barre et de la valeur de données, la définition d'un rapport et d'une densité différents et l'agrandissement ou la réduction de la taille du code-barre.

Taille de code-barre

Pour changer la taille de code-barre :

1. Dans l'*Éditeur*, sélectionnez un objet de code-barre.
2. Dans le *panneau de configuration*, sélectionnez **Taille** pour augmenter ou pour diminuer verticalement le code-barre. Les changements sont immédiatement reflétés dans l'*Éditeur*.

Rapport de code-barre

Le rapport est l'épaisseur entre une barre étroite et une barre large (la largeur totale du code-barre). Habituellement, le rapport se situe entre 2:1 et 3:1. Il ne s'applique pas à toutes les symbologies.

Pour modifier un rapport de code-barre :

1. Dans l'*Éditeur*, sélectionnez un objet de code-barre. Dans la boîte de dialogue *Contenu de code-barre*, sélectionnez **Annuler**.
2. Dans le *panneau de configuration*, choisissez parmi l'une de trois options

. Les changements sont immédiatement reflétés dans l'*Éditeur*.

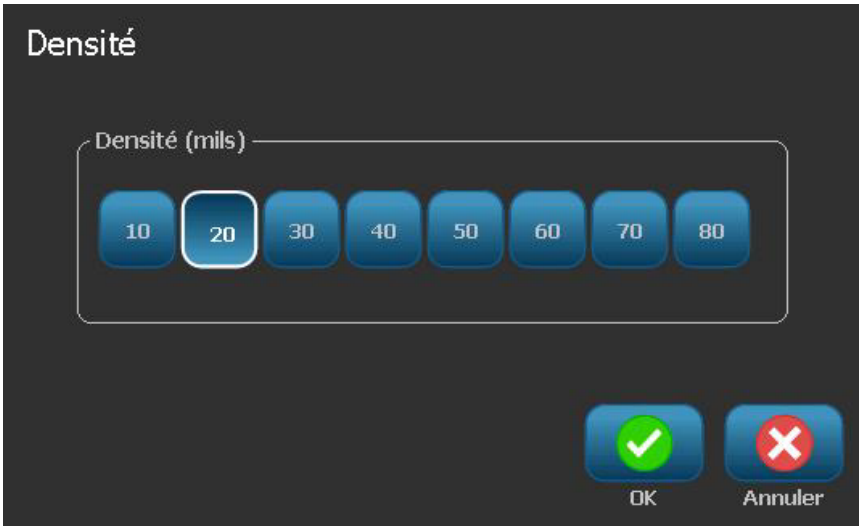
Densité du Code-Barre

La densité contrôle la largeur des lignes et des espaces du code-barre (choisissez entre 10 et 80 mils). Typiquement, plus la barre et les espaces sont minces, plus la densité du code-barre est élevée et moins il prend de place sur une étiquette.

Pour changer la densité du code-barre :

1. Dans l'*Éditeur*, sélectionnez un objet de code-barre.
2. *Dans le panneau de configuration,* sélectionnez **Densité**

.
3. Dans la boîte de dialogue *Densité de code-barre*, sélectionnez la densité de votre code-barre.



4. Sélectionnez **OK** . Les changements sont immédiatement reflétés dans l'*Éditeur*.

Options de texte lisible en clair

Les options de texte de code-barre vous permettent de choisir s'il faut afficher du texte lisible en clair sur votre code-barre et où le placer (au-dessus ou au-dessous du code-barre).

Vous pouvez aussi décider si vous voulez que le texte inclut un caractère de vérification ou un caractère de début/fin.

Pour ajouter du texte lisible en clair :

1. Dans l'*Éditeur*, sélectionnez un objet de code-barre.
2. Sélectionnez **Options supplémentaires** et passez au panneau de configuration *Texte lisible en clair*.

3. Sélectionnez l'option **Texte lisible en clair** que vous voulez : *aucun*, *au-dessus du code-barre* ou *au-dessous du code-barre*.
4. Pour sélectionner une police et/ou une taille pour votre texte lisible en clair, sélectionnez **Police** .
5. Dans la boîte de dialogue *Police*, sélectionnez une police, une taille et/ou un style de texte lisible en clair qui sera inclus sur votre code-barre.
6. Une fois terminé, sélectionnez **OK** . Le code-barre reflète les modifications.
7. Sélectionnez les options de caractère de vérification que vous voulez pour votre code-barre. Les changements sont immédiatement reflétés dans l'*Éditeur*.

Traitement des objets

Édition d'objets

Pour éditer un objet, touchez l'objet puis éditez-le en utilisant l'une des options et/ou attributs disponibles sur le Panneau de configuration. Si vous voulez passer à un graphique ou à un code-barre différent, sélectionnez **Changer de graphique** ou **Changer de code-barre**, puis changez l'une quelconque des options disponibles dans les boîtes de dialogue *Code-barre* ou *Sélectionner un graphique*.

Note: Pour changer la couleur d'un graphique imprimé, voir *« Travailler avec les couleurs des objets » à la page 4-9***.**

Déplacement d'objets

Utilisez cette procédure pour déplacer les objets sur l'étiquette. Les objets peuvent être déplacés soit en les glissant, en utilisant les flèches de direction du clavier ou en spécifiant des coordonnées x et y spécifiques. Vous pouvez aussi les déplacer en les alignant à l'un des bords de l'étiquette ou en les centrant soit horizontalement soit verticalement sur l'étiquette.

Note: Les objets doivent être entièrement contenus dans la zone imprimable de l'étiquette.

Glisser-déplacer les objets

Pour glisser-déplacer un objet :

1. Dans l'*Éditeur*, sélectionnez l'objet que voulez déplacer.
2. Faites glisser l'objet vers son nouvel emplacement.

Notes:

- Si vous faites glisser un objet du bord de la portion affichée de l'étiquette (mais cependant dans ses limites), l'écran défilera automatiquement afin que l'objet reste visible.
- Si vous déplacez un objet afin qu'une partie ou que la totalité de l'objet se situe hors de la zone imprimable de l'étiquette, l'objet sera déplacé dans les limites de l'étiquette.

3. Répétez l'étape 2 jusqu'à ce que l'objet soit là où vous le souhaitez.

Utilisez les flèches de direction du clavier.

Pour déplacer un objet à l'aide des flèches de direction du clavier :

1. Dans l'*Éditeur*, sélectionnez l'objet que voulez déplacer.
2. Sur le clavier, appuyez sur la flèche de direction vers le haut, vers le bas, vers la gauche ou vers la droite [↓←→↑] pour déplacer l'objet dans le sens voulu. Si vous maintenez la touche MAJ enfoncée tout en utilisant les flèches, les objets se déplacent en incréments plus grands.

   Note: Le panneau d'édition de texte ne peut être affiché si vous voulez déplacer un objet textuel à l'aide des flèches de direction. Si ce panneau est affiché, utiliser les flèches de direction déplacera le curseur dans la zone textuelle. Pour quitter le mode d'édition de texte, sélectionnez **Options supplémentaires** puis utilisez les flèches de direction pour déplacer l'objet.

3. Répétez l'étape 2 jusqu'à ce que l'objet soit là où vous le souhaitez.

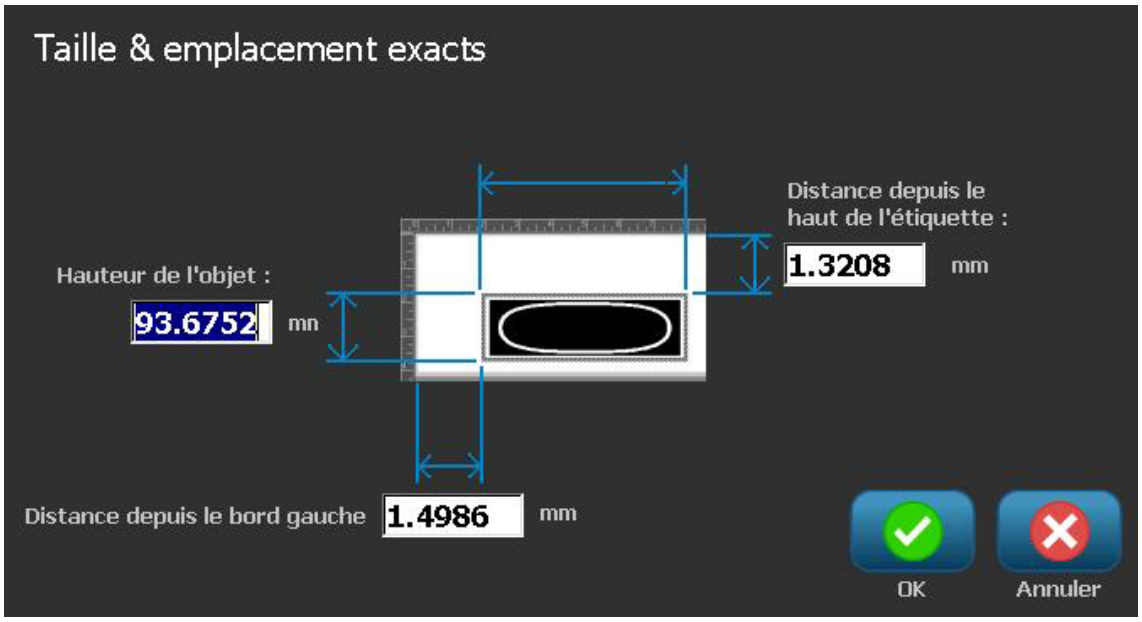
Définir la position de l'objet

Utilisez cette procédure si vous voulez déplacer un élément d'étiquette à un emplacement spécifique en configurant ses coordonnées spécifiques x et y.

Pour déplacer un objet en utilisant les coordonnées d'emplacement de l'objet :

1. Dans l'*Éditeur*, sélectionnez l'objet que voulez déplacer.
2. Dans le *panneau de configuration*, sélectionnez **Options supplémentaires** pour naviguer vers l'option *Taille & emplacement exacts*.
3. Sélectionnez **Taille & emplacement exacts**

.
4. Tapez une valeur pour :
   - **Distance du haut de l'étiquette** (coordonnée Y).
   - **Distance du bord gauche** (coordonnée X).



5. Une fois terminé, sélectionnez **OK** . L'objet apparaît à l'emplacement spécifié.

Note: Si les valeurs saisies entraînent le déplacement de l'objet hors de la zone d'impression, le système redimensionne l'objet et le déplace de manière à ce qu'il tienne dans l'étiquette.

Alignement des objets

Pour aligner des objets sur l'étiquette :

1. Dans l'*Éditeur*, sélectionnez l'objet que voulez aligner.
2. Sélectionnez **Options supplémentaires** puis passez au *panneau de configuration*d'alignement :

3. Sélectionnez la ou les option(s) d'alignement voulue(s) (les changements seront immédiatement reflétés dans l'Éditeur) :
   - **Centrer sur l'étiquette** : Place l'objet au centre *vertical* ou *horizontal* de l'étiquette.
   - **Aligner au rebord de l'étiquette** : Alignez l'objet au *haut*, au *bas*, *à gauche* ou *à droite* du bord de l'étiquette. Si l'objet reflète déjà une option, ou si l'option ne peut être utilisée pour cet objet, le bouton sera grisé.

Note: Si une option n'est pas disponible ou si l'objet reflète déjà le changement, le ou les bouton(s) d'option est ou sont grisé(s).

Exemple :

Pour déplacer un objet dans le coin supérieur gauche :

a. Appuyez sur (haut).

b. Appuyez sur (gauche).

Dimensionnement des objets

Utilisez cette procédure pour définir la taille d'un objet. Vous pouvez définir la taille des objets en utilisant les boutons de taille, en glissant le périmètre des objets sur la taille voulue ou en sélectionnant la longueur et la largeur spécifiques d'un objet.

Note: Attribuer une taille trop grande à un objet risque de le faire se superposer à d'autres objets ou même de les couvrir dans l'*Éditeur*.

Utilisation des boutons de taille

Pour utiliser les boutons de taille :

1. Dans l'*Éditeur*, sélectionnez l'objet dont vous voulez changer la taille.
2. Dans la *barre d'outils*, appuyez sur le bouton augmenter ou diminuer . L'augmentation ou la diminution de la taille de l'objet à l'aide des boutons de **Taille** entraîne uniquement un redimensionnement proportionnel.

   Note: Pour les objets de code-barre, le redimensionnement ne se produit que dans le sens des barres du code-barre (habituellement dans le sens vertical, à moins que le code-barre n'ait été tourné).

3. Répétez l'*étape 2* jusqu'à ce que l'objet soit de la taille voulue.

Glissement du périmètre des objets

Pour changer la taille des objets par glissement

1. Dans l'*Éditeur*, sélectionnez l'objet dont vous voulez changer la taille.
2. Dans le panneau *Outils*, touchez **Taille** pour afficher les poignées de dimensionnement de l'objet.

Note: Si un objet est tourné, les poignées de dimensionnement non proportionnelles sont masquées. Pour dimensionner l'objet sans respecter les proportions, rétablissez l'objet à l'état non pivoté (0 degré).

3. Touchez une poignée et faites-la glisser à l'écran pour redimensionner l'objet :
   - **Proportionnellement** : Faites glisser la poignée d'un coin pour redimensionner l'objet en respectant ses proportions.
   - **Non proportionnellement (Largeur)** : Faites glisser la poignée de droite pour étirer ou rétrécir la largeur de l'objet dans le sens de la poignée seulement.
   - **Non proportionnellement (Hauteur)** : Faites glisser la poignée du bas pour étirer ou rétrécir la largeur de l'objet dans le sens de la poignée seulement.
4. Pour masquer les poignées de dimensionnement, appuyez à nouveau sur **Taille**.

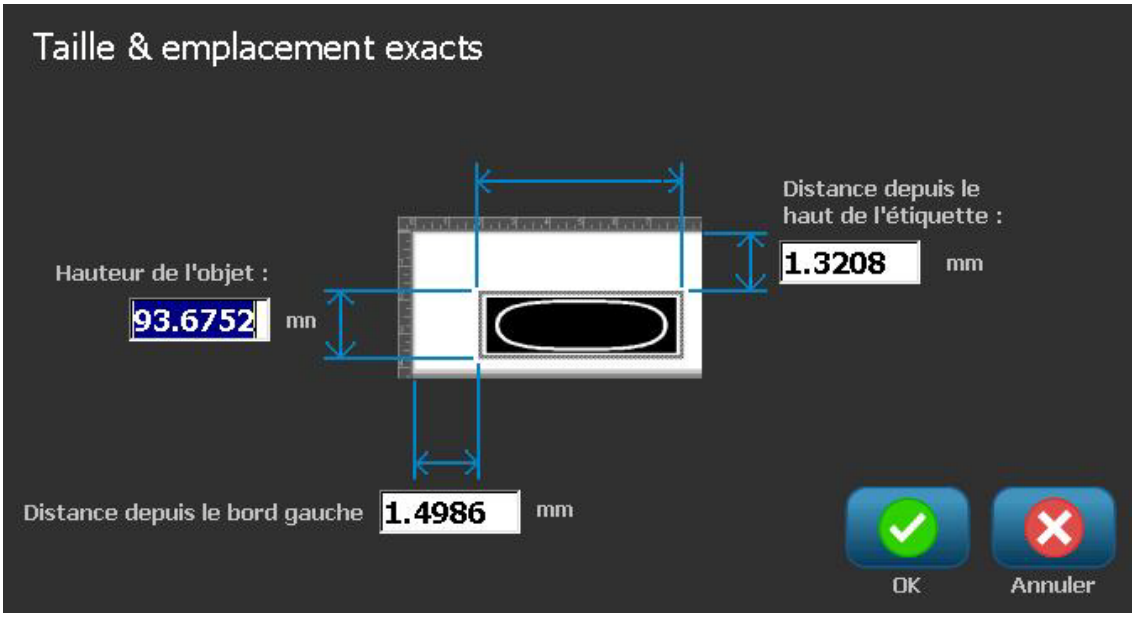
Définir la taille de l'objet

Utilisez cette procédure si vous voulez dimensionner un objet en configurant la hauteur et la largeur d'un objet.

Pour dimensionner un objet en utilisant les dimensions de l'objet :

1. Dans l'*Éditeur*, sélectionnez l'objet dont vous voulez changer la taille.
2. Dans le *panneau de configuration*, sélectionnez **Options supplémentaires** pour naviguer vers l'option *Taille & emplacement exacts*.
3. Sélectionnez **Taille & emplacement exacts**

.
4. Pour maintenir les proportions de l'objet, sélectionnez **Maintenir le rapport hauteur-largeur**.
5. Tapez une valeur pour :
   - **Largeur de l'objet :**
   - **Hauteur de l'objet**



6. Une fois terminé, sélectionnez **OK** . L'objet apparaît à la taille spécifiée.

Note: Si les valeurs saisies entraînent le déplacement de l'objet hors de la zone d'impression, le système redimensionne l'objet et le déplace de manière à ce qu'il tienne dans l'étiquette.

Suppression d'un objet

Pour supprimer un objet d'une étiquette :

Note: Cette procédure ne supprime pas le texte d'un objet. Pour supprimer le texte, consultez la section *« Supprimer/Effacer du texte » à la page 4-12*.

1. Dans l'*Éditeur*, sélectionnez l'objet que voulez supprimer.
2. Touchez **Supprimer** ou appuyez sur **Suppr** au clavier.

Cadrage d'un objet

Pour placer (ou déplacer) un cadre autour d'un objet, ce dernier doit être du texte ou un graphique. Les code-barres ne peuvent en effet pas être encadrés. Une fois sélectionnés, les changements sont immédiatement reflétés dans l'*Éditeur*.

Note: Pour encadrer l'étiquette entière, consultez la section *« Encadrement d'une étiquette » à la page 3-8*.

Pour encadrer un objet sur une étiquette :

1. Avec une étiquette définie dans l'*Éditeur*, sélectionnez l'objet que vous souhaitez encadrer.
2. Sélectionnez **Options supplémentaires** et passez au panneau de configuration *Cadre d'objet*.

3. Sélectionnez la *forme* du cadre de l'objet (aucun, rectangle, bords arrondis).
4. Sélectionnez l'*épaisseur de ligne*du cadre (étroite, moyenne, large).

Rotation d'un objet

Pour tourner un objet :

1. Dans l'*Éditeur*, touchez l'objet que voulez tourner.
2. Dans le panneau *Outils*, touchez **Taille** [1] pour afficher les poignées de dimensionnement et de rotation de l'objet.
3. Sur l'étiquette, touchez **Tourner** [2]. L'objet est tourné à 90° dans le sens des aiguilles d'une montre.

Note: Une fois tournée, la police du texte sera réduite de sorte que la zone textuelle entière tienne sur l'étiquette. La taille de police restera réduite même si l'objet est tourné à nouveau dans sa position d'origine (une rotation complète de 360°).

4. Répétez *l'étape 3* pour tourner encore plus l'objet (sélectionner **Tourner** 4 fois rétablit l'objet dans son état original non tourné).

Conversion du texte ou du code-barre en données variables

Utilisez ces procédures pour convertir un texte existant ou un code-barre en objet de série ou de date/heure sur l'étiquette. Cela s'applique aux modèles tout comme aux objets de forme libre.

Note: Vous ne pouvez pas ajouter de données de série à un graphique.

Convertir en données de série

Pour convertir du texte ou un code-barre en données de série :

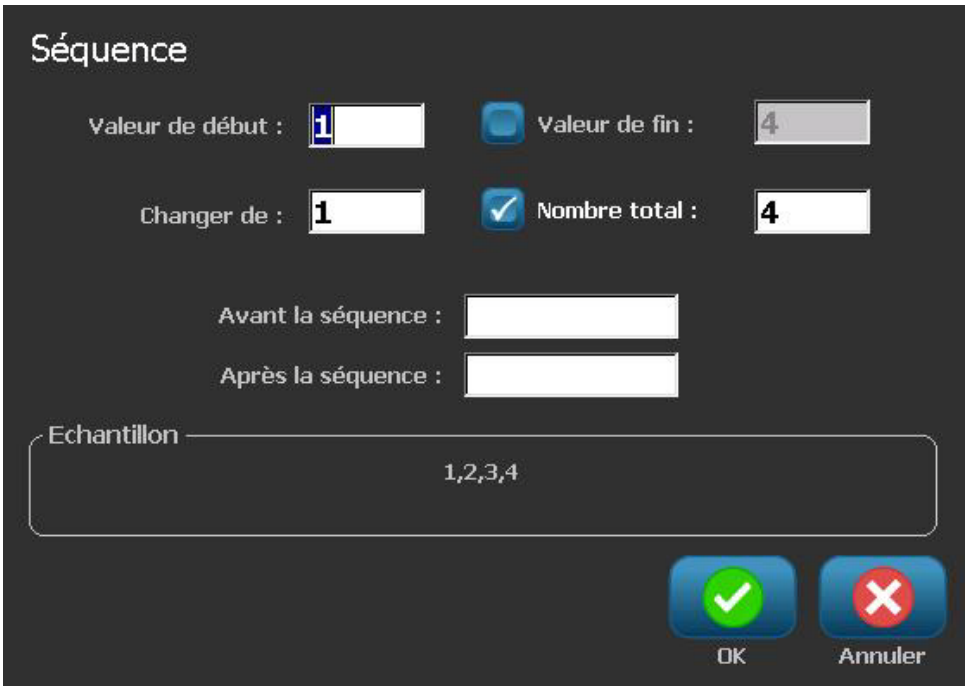
1. Dans l'*Éditeur*, sélectionnez le texte ou l'objet code-barre que vous voulez utiliser pour les données de série.
2. **Texte** : Sélectionnez **Options supplémentaires** puis passez à **Définir la source de données**.

   - or -

   Code-Barre : Sélectionnez **Changer un code-barre**.
3. Sélectionnez pour **Définir la source de données** Définir la source de données.

4. Dans la boîte de dialogue *Définir la source de données*, sélectionnez parmi les options suivantes pour choisir la source de données et changer les options de mise en forme :
   - **Constante** : Objet fixe (non variable).
   - **Série**
   - **Date/Heure** : Insère un objet date/heure sur votre étiquette.
5. Sélectionnez **Série**

. Affiche la boîte de dialogue *Série & Date/Heure* . Pour obtenir des informations supplémentaires, consultez la section *« Objets de série » à la page 4-6*.
6. Dans la boîte de dialogue *Série*, tapez ou sélectionnez des valeurs de définition des attributs de série (la zone*Échantillon* affichera immédiatement un exemple des sélections effectuées) :



7. Lorsque vous sélectionnez **OK** , le texte ou le code-barre est converti en objet de série sur l'étiquette;

Convertir à partir de données de série

Utilisez cette procédure si vous voulez convertir un objet de série en données constantes.

Pour convertir du texte ou un code-barre en données constantes :

1. Dans l'*Éditeur*, sélectionnez le texte sérialisé ou l'objet code-barre que vous voulez convertir en données constantes.
2. **Texte** : Sélectionnez **Options supplémentaires** puis passez à **Définir la source de données**.

   - or -

   Code-Barre : Sélectionnez **Changer un code-barre** .
3. Sélectionnez **Définir la source de données** Définir la source de données.

4. Dans la boîte de dialogue *Définir la source de données*, sélectionnez **Constante** Constante. La boîte de dialogue Code-barre s'ouvre et vous propose l'option de changer la valeur de donnée.

   Note: Si vous ne changez pas cette valeur, elle sera renseignée par défaut par la valeur affichée dans la boîte *Valeur de donnée*

5. Sélectionnez **OK** . L'objet changera en données fixes (non sérialisées).

Convertir en Date/Heure

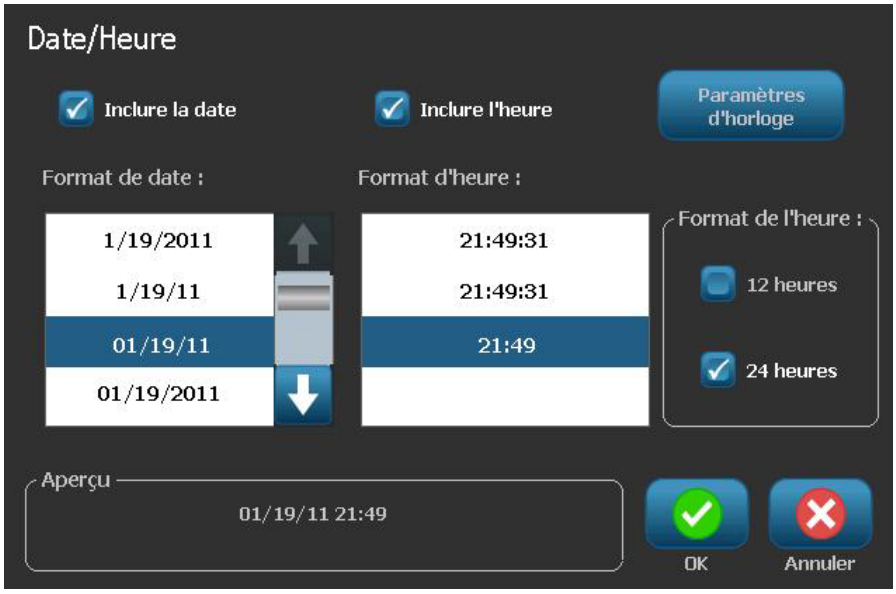
Pour convertir un objet date/heure en données constantes :

1. Sélectionnez un objet.

   - or -

   Touchez l'*Éditeur* pour créer un objet.

2. Sélectionnez **Sérialisation & Date/Heure** . Affiche la boîte de dialogue *Date/Heure*. Pour obtenir des informations supplémentaires, consultez la section *« Objets de série » à la page 4-6*.
3. Dans la boîte de dialogue *Sérialisation & Date/Heure*, sélectionnez soit **Texte de Date/Heure** soit **Code-barre Date/Heure**.
4. Dans la boîte de dialogue *Date/Heure*, sélectionnez les options voulues pour l'objet.



5. Une fois terminé, sélectionnez **OK** .

Convertir depuis une Date/Heure

Pour convertir un objet date/heure en données constantes :

1. Sélectionnez l'objet date ou heure.
2. Sélectionnez **Options supplémentaires** puis passez à l'option*Définir la source de données*.
3. Sélectionnez **Définir la source de données** Définir la source de données .

4. Sélectionnez **Constante** Constante . La date/heure est convertie en données modifiables.

5 Impression des étiquettes

Aperçu des étiquettes

Les options d'Aperçu dépendent du type d'étiquette, à savoir étiquette standard ou sérialisée.

Aperçu d'une étiquette sans objet sérialisé

Pour obtenir l'aperçu d'une étiquette sans donnée sérialisée :

1. Avec une étiquette définie dans la fenêtre de l'*Éditeur*, sélectionnez **Imprimer** .

2. Dans la boîte de dialogue *Imprimer*, sélectionnez **Aperçu** . L'étiquette entière apparaît pour que vous puissiez l'examiner.

3. Sélectionnez **Démarrer l'impression** ou **Annuler** .

Aperçu d'une étiquette avec objets sérialisés

Pour obtenir l'aperçu d'une étiquette sérialisée :

1. Avec une étiquette définie dans la fenêtre de l'*Éditeur*, sélectionnez **Imprimer** .

2. Sélectionnez **Aperçu** . L'étiquette entière apparaît, plus les options d'affichage des autres étiquettes générées par l'objet de série.
3. Sélectionnez **Étiquette suivante** ou **Étiquette précédente** pour afficher les étiquettes générées à partir de l'objet série.

4. Sélectionnez **Démarrer l'impression** ou **Annuler** .

Impression des étiquettes

Lorsque vous imprimez vos étiquettes, gardez ce qui suit à l'esprit :

- Lors de l'impression, l'état d'impression est affiché et l'*Éditeur* n'est pas disponible. Une fois l'impression terminée, vous êtes ramené à l'*Éditeur.*
- L'imprimante coupe entre étiquettes ou à la fin du travail d'impression, selon les paramètres de découpe sélectionnés.
- Si aucun média ou ruban n'est installé, l'impression ne commence pas et il vous est demandé d'installer le média ou le ruban.
- Si vous ouvrez le couvercle du ruban lors de l'opération d'impression, l'impression s'arrête et un message s'affiche vous demandant de fermer le couvercle. Le travail d'impression est annulé. Pour imprimer le ou les étiquette(s), vous devez redémarrer le travail d'impression.

Impression des étiquettes sans objet sérialisé

Utilisez cette procédure pour imprimer votre étiquette. Si votre étiquette contient un objet de série, consultez la section *« Impression des étiquettes avec objet sérialisé » à la page 5-5*.

Pour imprimer les étiquettes sans objet sérialisé :

1. Avec une étiquette définie dans la fenêtre de l'*Éditeur*, sélectionnez **Imprimer** . La boîte de dialogue *Imprimer* s'affiche avec le nombre d'exemplaires défini par défaut sur 1.

2. Dans la boîte de dialogue *Imprimer*, sélectionnez les options d'impression :
   - **Exemplaires**
   - **Miroir**
   - **Aperçu**
   - **Énergie d'impression** (le bouton *Options avancées* permet d'y accéder)
   - **Ajuster le décalage** (le bouton *Options avancées* permet d'y accéder)
3. Sélectionnez **Démarrer l'impression** pour démarrer l'impression d'une étiquette.

Impression des étiquettes avec objet sérialisé

Utilisez cette procédure pour imprimer les étiquettes qui contiennent un objet de série. Si votre étiquette ne contient pas d'objet sérialisé, consultez la section *« Impression des étiquettes sans objet sérialisé » à la page 5-3*.

Note: Vous ne pouvez sélectionner qu'un ensemble d'exemplaires lors de l'impression d'étiquettes qui contiennent des objets sérialisés. Cependant, si l'étiquette comprend plus d'un objet série, l'option d'imprimer 'toutes les étiquettes' génère un ensemble complet d'étiquettes à partir de l'objet de série qui imprime la série qui comprend le plus d'étiquettes ; la série la plus courte se répètera jusqu'à ce que la série la plus longue soit terminée.

Pour imprimer les étiquettes avec les objets sérialisés :

1. Avec une étiquette de série dans la fenêtre de l'*Éditeur*, sélectionnez **Imprimer** .
2. Dans la boîte de dialogue *Imprimer*, sélectionnez les options d'impression :
   - **Étiquettes à imprimer** (imprimer toutes les étiquettes ou sélectionnez une plage d'étiquettes à imprimer)
   - **Miroir**
   - **Aperçu**
   - **Énergie d'impression** (le bouton *Options avancées* permet d'y accéder)
   - **Ajuster le décalage** (le bouton *Options avancées* permet d'y accéder)

3. Sélectionnez **Démarrer l'impression** pour démarrer l'impression des étiquettes.

Impression d'étiquettes en image miroir

Utilisez cette procédure pour imprimer des étiquettes à lire dans un miroir ou à travers le dos de l'étiquette.

Pour imprimer une étiquette en image miroir :

1. Avec une étiquette définie dans la fenêtre de l'*Éditeur*, sélectionnez **Imprimer** .
2. Dans la boîte de dialogue *Imprimer*, sélectionnez **Miroir** .
3. Sélectionnez **Démarrer l'impression** pour démarrer l'impression des étiquettes. Les étiquettes sont imprimées en miroir sur le média.

Note: Le paramètre de miroir n'est **pas** conservé pour le prochain travail d'impression. Il doit être resélectionné à chaque fois que vous voulez imprimer des étiquettes en image miroir.

Annulation d'un travail d'impression

Cette procédure présuppose qu'un travail d'impression a été initialisé et qu'il est en cours d'impression.

Pour annuler un travail d'impression :

1. Dans la boîte de dialogue *État d'ilmpression*, sélectionnez **Annuler** . L'imprimante suspend immédiatement l'impression, affiche un message *travail d'impression annulé* puis découpe le média.

Note: Une fois que vous avez sélectionné Annuler, le travail d'impression ne peut être rétabli.

Reprise d'un travail d'impression interrompu

Utilisez cette procédure pour reprendre un travail d'impression qui a été interrompu.

Pour reprendre un travail d'impression interrompu :

1. Une fois que le message d'interruption de travail s'affiche, corrigez la condition qui a entraîné l'interruption (p. ex. le remplacement du média ou du ruban).
2. Sélectionnez l'option pour continuer :
   - **Reprendre le travail en cours** (réimprime l'étiquette en cours puis continue à imprimer)
   - **Reprendre à la prochaine** (imprime l'étiquette suivante puis continue à imprimer)

     - or -
   - **Annuler** le travail d'impression.

Tâche d'impression interrompue.
L'impression a été interrompue.
Veuillez sélectionner l'une des options suivantes:
Reprendre la tâche en cours
Reprendre à la tâche suivante.
Annuler

Réglage de l'énergie d'impression

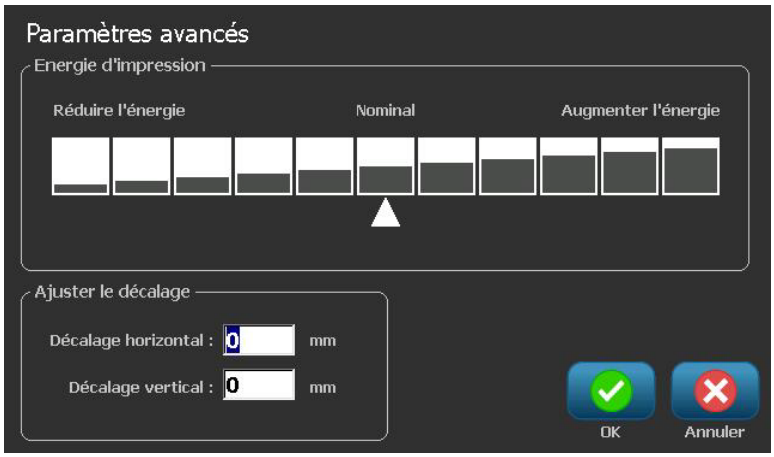
Si votre impression est irrégulière, vous voudrez peut-être augmenter l'énergie d'impression pour vous assurer qu'une quantité plus importante du ruban se transfère à l'étiquette. Cependant, si votre ruban colle ou se déchire pendant l'impression, il se peut que l'énergie de chaleur soit trop élevée et elle doit donc être réduite.

⚠ Mise en garde!

Imprimer constamment à des niveaux d'énergie élevés risque d'entraîner des bourrages sur l'imprimante ou d'autres erreurs d'impression et cela risque de réduire la durée de vie générale de votre tête d'impression.

Pour régler l'énergie d'impression :

1. Avec une étiquette définie dans la fenêtre de l'*Éditeur*, sélectionnez **Imprimer** .
2. Dans la boîte de dialogue *Imprimer*, sélectionnez **Paramétres avancées**
.



3. Dans la zone *Énergie d'impression*, sélectionnez la boîte appropriée pour augmenter ou diminuer le niveau d'énergie de l'impression.

Note: L'énergie d'impression est par défaut définie sur une option nominale pour assurer le meilleur niveau de performance possible.

4. Sélectionnez **OK** . Le niveau d'énergie d'impression est changé et la boîte de dialogue *Imprimer* apparaît.

5. Sélectionnez vos options d'impression puis **Démarrer l'impression** . Le système utilise la nouvelle option d'impresssion des étiquettes contenues dans ce travail d'impression.

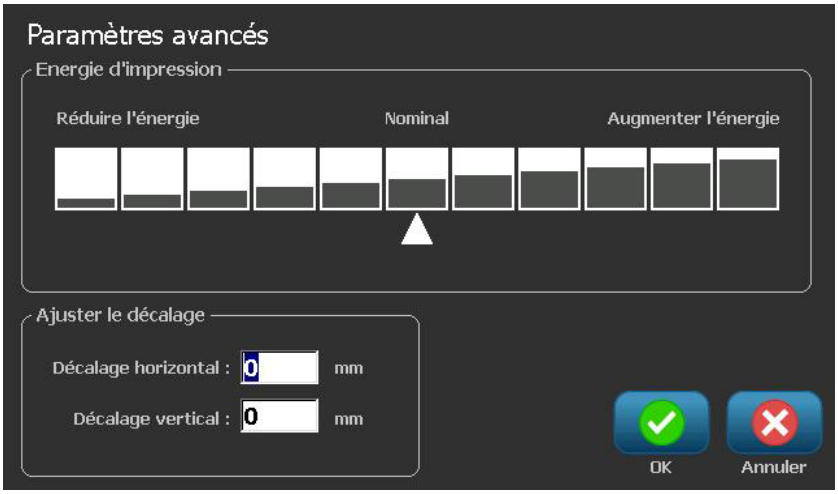
Note: L'option Énergie d'impression sélectionnée reste en effet pour tous les travaux d'impression suivants avec le média en cours installé. Lorsqu'un nouveau média est installé, le niveau d'énergie d'impression est réinitialisé sur l'option par défaut. Le niveau d'énergie d'impression est également réinitialisé lors du réamorçage du système.

Réglage du décalage d'impression

Le décalage d'impression est une valeur qui déplacera légèrement l'image de sa position 'nominale' dans un sens ou dans l'autre de l'étiquette. Il s'utilise typiquement pour effectuer un réglage de précision de l'image imprimée sur une étiquette prédécoupée ou pour déplacer légèrement l'image plus près ou plus loin du rebord d'un média en continu.

Pour régler le décalage d'impression :

1. Avec une étiquette définie dans la fenêtre de l'*Éditeur*, sélectionnez **Imprimer** .
2. Dans la boîte de dialogue *Imprimer*, sélectionnez **Paramétres avancées**
.



3. Dans la zone *Ajuster le décalage*, saisissez une valeur dans les zones de décalage horizontal et/ou vertical :
   - **Décalage horizontal** : déplace l'image (portion imprimée de l'étiquette) vers la droite ou vers la gauche.
   - **Décalage vertical** : décale l'image (portion imprimée de l'étiquette) vers le haut ou vers le bas.

Impression à partir d'un PC

Utilisez cette procédure pour imprimer des étiquettes que vous avez créées sur un PC. (Pour obtenir des informations supplémentaires, consultez la section *« Applications compatibles » à la page 1-3*.)

⚠ Mise en garde!

Avant d'envoyer une tâche d'impression depuis le PC, configurez le mode de veille de l'imprimante sur « jamais ». Si l'imprimante passe en mode de veille, le ou les port(s) USB sont mis hors tension et les tâches d'impression ne seront pas reçues. Voir la section "Set Clock" on page 2-18 pour obtenir des informations sur le changement du paramètre de mode de veille.

Note: Pour utiliser cette procédure, l'imprimante doit être physiquement connectée au PC, les pilotes adéquats (c-à-d. le pilote d'impression, le pilote USB) doivent être installés sur le PC, (voir la section *« Utilisation de votre imprimante avec un PC » à la page 2-14*) et l'imprimante **BBP®85** doivent être sous tension.

Pour imprimer à partir d'un PC :

1. Dans l'application de création d'étiquettes du PC, démarrez le travail d'impression. Le PC enverra les données vers l'imprimante.

   Note: Si l'imprimante est déjà en train d'imprimer lorsque les données sont envoyées à partir du PC, l'imprimante ne reconnaîtra pas les données et éventuellement, le PC fera l'objet d'une temporisation dépassée et affichera un message d'erreur.

2. Lorsque l'imprimante démarre l'impression du travail, laissez le travail d'impression ou sélectionnez **Annuler** pour annuler le travail d'impression.

   Note: Toutes les capacités d'impression indépendantes sont désactivées ou rendues non disponibles depuis le PC.

6 Travail sur les fichiers d'étiquettes

Enregistrer un fichier d'étiquettes

Utilisez cette procédure pour enregistrer un fichier d'étiquettes.

1. Avec une étiquette créée dans la fenêtre de l'*Éditeur*, sélectionnez **Menu** Menu.
2. Sélectionnez **Enregistrer un fichier** . La boîte de dialogue *Enregistrer un fichier* apparaît.

Note: Si l'étiquette a été préalablement enregistrée, le fichier offrira par défaut cet emplacement et le nom du fichier. Si l'emplacement de stockage n'est plus disponible (p. ex. si l'emplacement de stockage externe a été supprimé), le système propose par défaut l'emplacement de mémoire interne.

3. Sélectionnez un **emplacement d'étiquettes** :
   - **Mémoire interne** (le fichier est enregistré sur l'imprimante).
   - **USB externe** (le fichier est enregistré sur une barrette USB). Si l'emplacement est plein, aucun fichier ne pourra être enregistré jusqu'à ce qu'un ou plusieurs fichiers situés à cet endroit ne soi(en)t supprimé(s).

   Note: Le système ne prendra en charge qu'une barrette USB à la fois.

4. Sélectionnez une **Catégorie** ou sélectionnez **Nouvelle catégorie** Nouvelle catégorie et tapez un nom de catégorie.

5. Sélectionnez un **Nom de fichier** : Tapez un nom pour le fichier d'étiquettes ou confirmez le nom de fichier d'étiquettes existant si le fichier a été précédemment enregistré à cet emplacement. Le système ne vous laissera pas taper de caractères illégaux.

Note: Si le nom de fichier existe déjà, le système vous demandera si vous voulez remplacer le fichier existant.

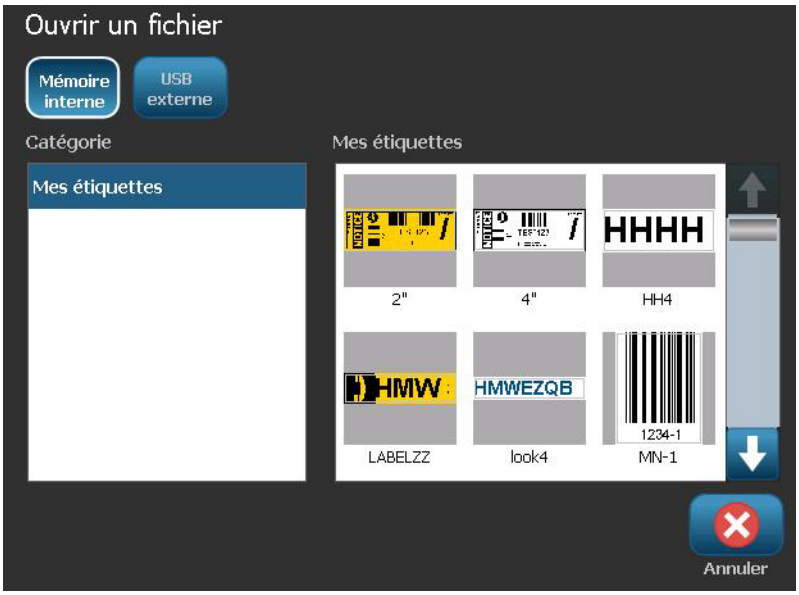
6. Sélectionnez **OK** pour enregistrer le fichier d'étiquettes. L'étiquette reste affichée dans l'*Éditeur*.

Ouvrir un fichier d'étiquettes

Utilisez cette procédure pour récupérer un fichier d'étiquettes qui a été enregistré en mémoire interne ou externe.

1. Sélectionnez **Menu** Menu.
2. Sélectionnez **Ouvrir un fichier** . Si un fichier d'étiquettes avec des modifications non enregistrées est actuellement dans l'*Éditeur*, il vous sera demandé d'enregistrer le fichier en cours. Cliquez sur **Non** si vous ne souhaitez pas enregistrer l'étiquette.
3. Dans la boîte de dialogue *Ouvrir un fichier d'étiquettes*, sélectionnez l'**emplacement** et la**Catégorie** où le fichier est enregistré. Le système affichera tous les fichiers d'étiquettes disponibles à cet endroit.
4. Sélectionnez le fichier d'étiquettes que vous souhaitez ouvrir. L'étiquette s'ouvre immédiatement dans l'*Éditeur*.

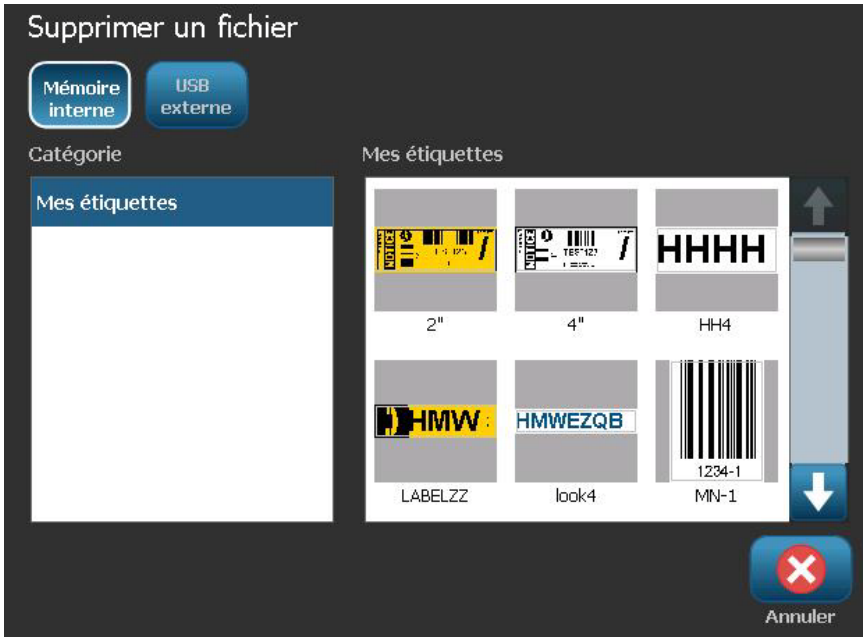
Note: Si l'étiquette sélectionnée ne tient pas sur le média actuellement installé, il vous sera demandé de laisser le système faire tenir les données ou d'annuler l'opération. Si vous choisissez de faire tenir les données, les objets seront déplacés et/ou redimensionnés pour tenir sur l'étiquette.



Supprimer un fichier d'étiquettes

Pour supprimer un fichier d'étiquettes :

1. Sélectionnez **Menu** Menu.
2. Dans la liste de menus, sélectionnez **Supprimer un fichier** .
3. Dans la boîte de dialogue *Supprimer un fichier d'étiquettes*, sélectionnez l'emplacement où le fichier se situe :
   - **Mémoire interne** (fichiers d'étiquettes enregistrés sur l'imprimante)
   - **USB externe** (fichiers d'étiquettes enregistrés sur une barrette USB).



4. Choisissez la **Catégorie** dans laquelle l'étiquette est enregistrée. Le système affichera les fichiers d'étiquettes disponibles dans l'emplacement sélectionné.
5. Touchez le fichier d'étiquettes que vous souhaitez supprimer.
6. À l'invite qui apparaît vous demandant de confirmer la suppression du fichier, sélectionnez **Oui**. Le fichier est supprimé de façon permanente.

   - or -

   Sélectionnez **Non** si vous voulez revenir à l'écran précédent sans supprimer le fichier.

Note: Si vous supprimez toutes les étiquettes d'une catégorie, le système supprimera automatiquement la catégorie (sauf Mes étiquettes).

7 Utilisation des outils du système

Importer des graphiques

Utilisez cette procédure pour ajouter vos propres graphiques à utiliser dans les étiquettes qui seront créées sur l'imprimante. Les graphiques qui seront importés doivent être au(x) format(s) pris en charge et importés depuis une barrette USB. Les formats de fichiers graphiques pris en charge sont Windows metafile (*.wmf) et Bitmap (*.bmp).

Note: Il s'agit d'une imprimante monochrome. Les graphiques importés doivent être en noir et blanc.

Les formats Windows metafile (*.wmf) son des images vectorielles qui maintiennent leur clarté et leur netteté lorsqu'elles sont redimensionnées. Les fichiers bitmap (*.bmp) se composent de pixels qui risquent de devenir flous et déformés lorsqu'on en change la taille. Veillez à choisir le format correct pour le graphique que vous utilisez.

Pour importer un graphique :

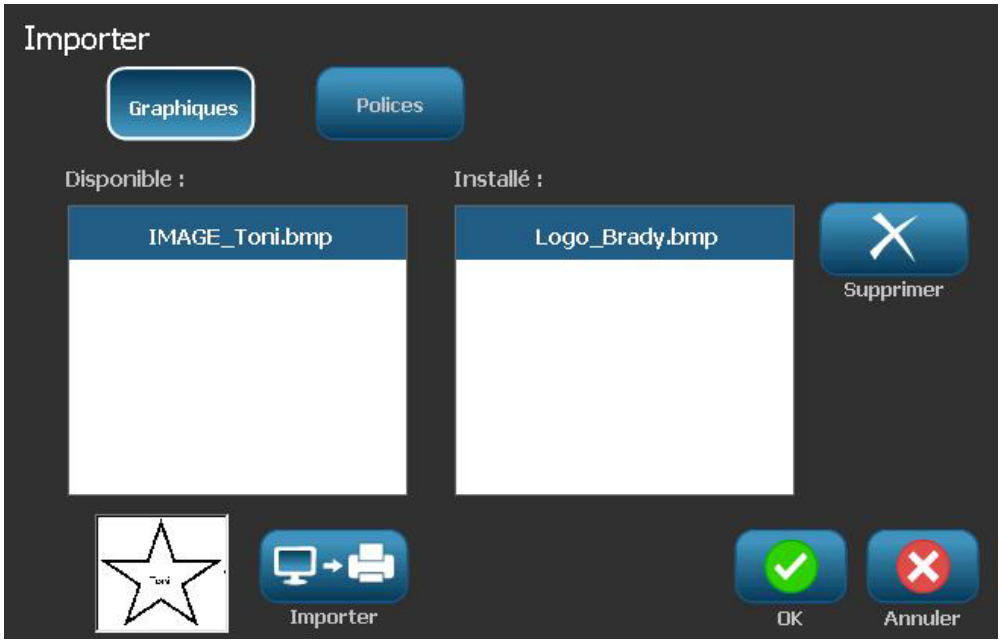
1. Copiez les graphiques que vous souhaitez importer dans le dossier racine de la barrette USB que vous allez utiliser.
2. Branchez la barrette USB qui contient le ou les graphique(s) à n'importe quel port USB disponible sur l'imprimante.

   Note: Le système ne prendra en charge qu'une barrette USB à la fois.

3. Sélectionnez **Menu**

.

4. Sélectionnez **Importer** . La boîte de dialogue *Importer* apparaît.



5. Dans la boîte de dialogue *Importer*, sélectionnez **Graphique** .
6. Dans la liste *Disponibles* : sélectionnez le graphique que vous voulez importer. Un aperçu du graphique sélectionné apparaît au bas de la boîte de dialogue.
7. Sélectionnez **Importer** . Le graphique sera importé et le nom apparaîtra dans la liste *Installés*.
8. Répétez l'étape 5 jusqu'à ce que tous vos graphiques aient été sélectionnés.
9. Sélectionnez **OK** .

Note: S'il n'y a pas suffisamment d'espace disponible pour enregistrer le ou les graphique(s) importé(s), vous devrez créer de l'espace en supprimant certains fichiers enregistrés (*« Supprimer un fichier d'étiquettes » à la page 6-4*) ou en supprimant les fichiers précédemment importés (*« Supprimer des graphiques importés » à la page 7-3*) avant de pouvoir importer de nouveaux graphiques. Il y a environ 56MB d'espace de stockage disponible.

Supprimer des graphiques importés

Utilisez cette procédure pour supprimer vos propres graphiques importés dont vous n'avez plus besoin.

Pour supprimer un graphique :

1. Sélectionnez **Menu** Menu.
2. Sélectionnez **Importer** . La boîte de dialogue *Importer* apparaît.

3. Dans la boîte de dialogue *Importer*, sélectionnez **Graphiques** Graphiques .
4. Dans la liste *Installés* : sélectionnez le graphique que vous voulez supprimer.
5. Sélectionnez **Supprimer** .
6. Sélectionnez **Oui** pour confirmer la suppression. Le graphique sera supprimé de la liste *Installés*
7. Répétez l'étape 5 pour supprimer des graphiques supplémentaires.
8. Sélectionnez **OK** pour quitter la boîte de dialogue.

Importer des polices

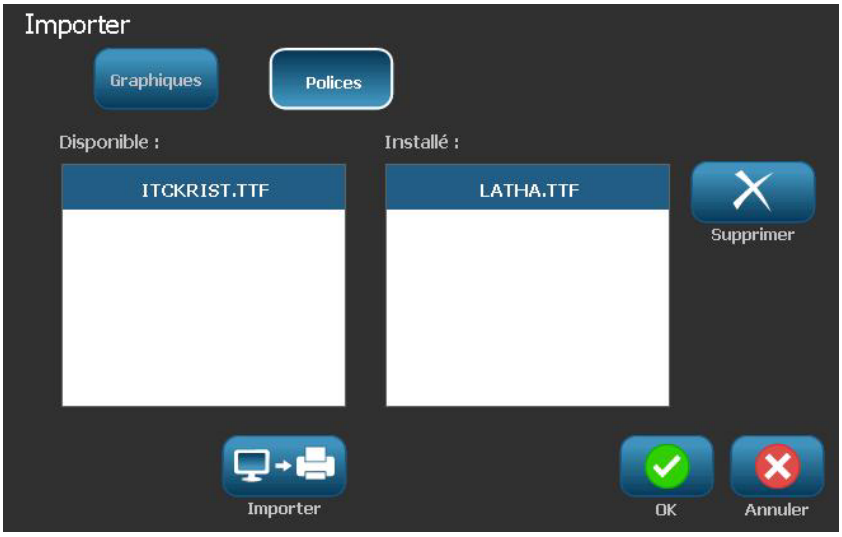
Utilisez cette procédure pour ajouter vos propres polices à utiliser dans les étiquettes qui seront créées sur l'imprimante. Seules les polices True-Type peuvent être importées.

Pour importer une police :

1. Copiez les polices que vous souhaitez importer dans le dossier racine de la barrette USB que vous allez utiliser.
2. Branchez la barrette USB à l'un des ports USB disponibles de votre imprimante.

Note: Le système ne prendra en charge qu'une barrette USB à la fois.

3. Sélectionnez **Menu** Menu.
4. Dans la liste d'options de menus, sélectionnez **Importer** . La boîte de dialogue *Importer* apparaît.



5. Dans la boîte de dialogue *Importer*, sélectionnez **Polices**

.
6. Dans la liste *Disponible,* sélectionnez la police que vous souhaitez importer.
7. Sélectionnez **Importer** . La police sera importée et le nom apparaîtra dans la liste *Installés*.
8. Répétez l'étape 5 jusqu'à ce que toutes vos polices aient été sélectionnées.
9. Sélectionnez **OK** .

Note: S'il n'y a pas suffisamment d'espace disponible pour enregistrer la ou les police(s) importée(s), vous devez créer de l'espace sur le système avant de pouvoir importer de nouvelles polices. Vous pouvez créer cet espace en supprimant certains fichiers enregistrés. Il y a environ 56MB d'espace de stockage disponible.

Mises à niveau de l'imprimante

Les futures mises à niveau au logiciel **BBP®85** peuvent être téléchargées sur le site Internet de Brady à l'adresse : www.bradyid.com/bbp31 or www.bradyeurope.com

Pour télécharger les mises à niveau de l'imprimante :

1. Cliquez sur **Prendre en charge les >téléchargements**.
2. Sélectionnez l'**BBP®85**imprimante dans la liste de produits.
3. Consultez la section *« Installation de mises à niveau du logiciel » à la page 7-6* pour obtenir des instructions sur la mise à niveau du logiciel sur votre imprimante.

Installation de mises à niveau du logiciel

Mise à niveau à partir d'un PC

Utilisez cette procédure pour mettre l'imprimante à niveau vers une nouvelle version.

Note: Le système ne prend en charge qu'un périphérique USB à la fois.

Pour le mettre à niveau :

1. Débranchez tous les périphériques USB avant de continuer cette procédure.
2. Connectez l'imprimante à votre PC à l'aide d'un câble USB.

Note: S'il existe des modifications non enregistrées dans le fichier actuellement actif, il vous sera demandé d'enregistrer le fichier avant de continuer la mise à niveau.

3. Lorsqu'on vous y invite, lancez l'utilitaire de mise à niveau sur le PC puis suivez les instructions de mise à niveau données. Lorsque la mise à niveau a bien réussi, le système redémarre automatiquement.

Mise à niveau à partir d'une barrette USB

Utilisez cette procédure pour mettre à niveau le firmware ou le logiciel à partir d'une barrette USB qui contient cette mise à niveau. Le système ne prend en charge qu'un périphérique USB à la fois.

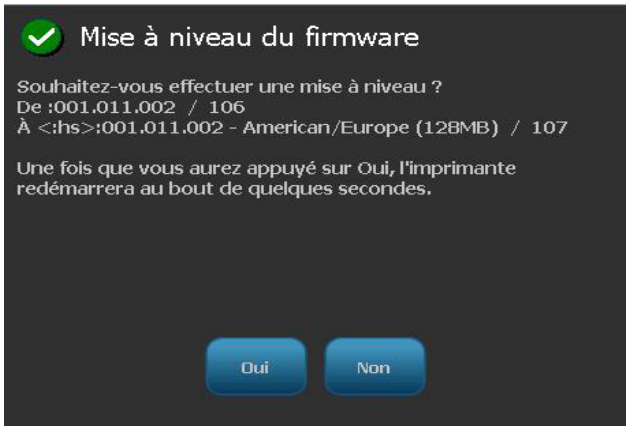
Pour mettre à niveau le logiciel à partir d'une barrette USB :

⚠ Mise en garde!
Ne mettez pas l'imprimante hors tension lors d'une mise à niveau à partir d'une barrette USB.

1. Branchez la barrette USB à l'un des ports USB disponibles de votre imprimante.
2. Appuyez sur **Menu** Menu.
3. Dans la liste de menus, sélectionnez **Outils supplémentaires** .
4. Sélectionnez **Mise à niveau à partir d'une barrette USB** Mise à niveau à partir d'une clé USB .

Note: S'il existe des modifications non enregistrées dans le fichier actuellement actif, il vous sera demandé d'enregistrer le fichier avant de continuer la mise à niveau. Sélectionnez **Oui, Non** ou **Annuler**.

5. À l'invite qui apparaît vous demandant si vous voulez continuer la mise à niveau, sélectionnez **Oui**. L'imprimante passera en mode de mise à niveau et redémarrera une fois la mise à niveau terminée.


Mise à niveau du firmware
Souhaitez-vous effectuer une mise à niveau ?
De :001.011.002 / 106
À <:hs>:001.011.002 - American/Europe (128MB) / 107
Une fois que vous aurez appuyé sur Oui, l'imprimante redémarrera au bout de quelques secondes.
Oui
Non

8 Entretien

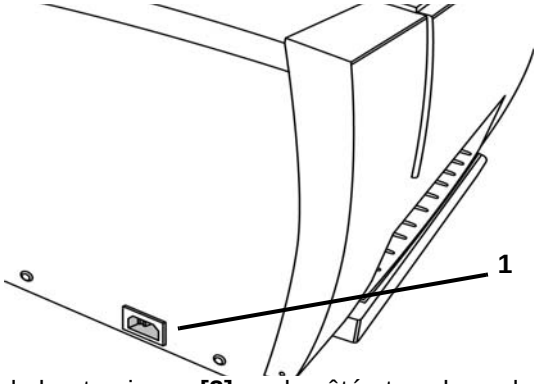
Maintenance de l'imprimante

Mise hors tension de l'imprimante et retrait du média

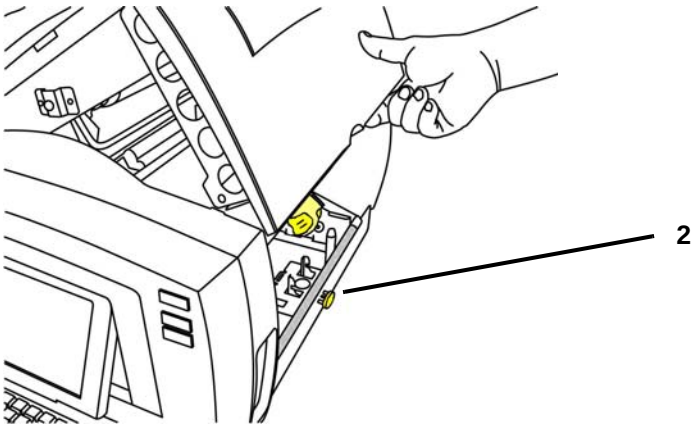
Avant d'effectuer toute procédure de maintenance qui implique l'ouverture du couvercle du boîtier, vous devez mettre l'imprimante hors tension et retirez le média de l'imprimante.

Pour mettre l'imprimante hors tension et retirez le média :

1. Retirez la prise d'alimentation **[1]** de l'imprimante.



2. Appuyez sur le bouton jaune **[2]** sur le côté et soulevez le couvercle du boîtier pour ouvrir.



3. Pour retirer le média :

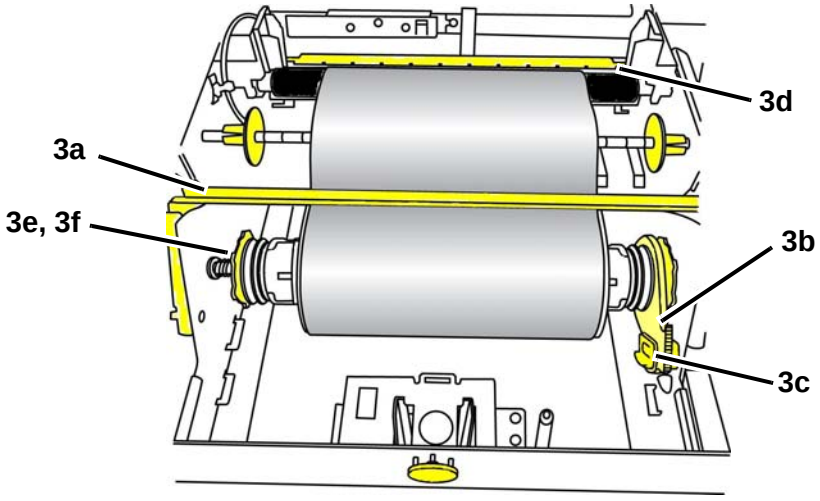
a. Si l'essuyeur **[3a]** est engagé, basculez-la complètement vers la droite (si vous faites face à l'écran).

b. Relevez le drapeau de la cellule de mémoire jaune **[3b]** et sortez-le de la cellule.
capteur **[3c]**.

c. Faites tourner le rouleau de média jusqu'à ce que le bord d'attaque soit éloigné de la fente d'alimentation **[3d]** et que le média commence à s'enrouler autour du rouleau.

d. Tout en comprimant le cône du média **[3e]** du côté gauche de l'imprimante, saisissez la bobine de rouleau et tirez-la vers vous.

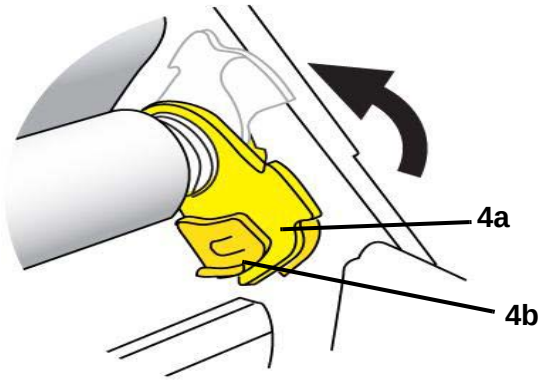
e. Lorsque l'insert du rouleau de média est dégagé du cône d'entraînement jaune **[3f]**, soulevez la bobine de rouleau pour la retirer de l'imprimante.



4. Pour retirer le ruban :

a. Sur le rouleau de ruban, relevez le drapeau de la cellule de mémoire jaune **[4a]** et sortez-le du capteur de la mémoire **[4b]**.

b. Faites cliquer le crochet du drapeau de la cellule de mémoire dans le boîtier de la cartouche de ruban.



5. Tout en comprimant le ressort du côté gauche de l'imprimante, saisissez les deux côtés du boîtier de la cartouche et tirez-le vers vous puis soulevez la cartouche hors de l'imprimante.

Nettoyage de l'imprimante

Nettoyage des résidus de l'imprimante et du clavier

Lorsque vous effectuez une maintenance quelconque de l'imprimante, vous devez aussi nettoyer tout résidu entraîné par le média.

Matériel nécessaire

- Bouteille d'air comprimé, acheté localement (p. ex. HOSA AIR-464 Gear Duster)
- Chiffon sans peluche
- Alcool isopropylique
- Lunettes de sécurité

Pour nettoyer les résidus accumulés sur l'imprimante :

⚠ Mise en garde!
Portez toujours des lunettes de sécurité lorsque vous utilisez de l'air comprimé.

1. Mettez l'imprimante hors tension et retirez le média (consultez la section *« Mise hors tension de l'imprimante et retrait du média » à la page 8-1*).
2. En portant vos lunettes de sécurité, vaporisez l'air comprimé sur toute partie de l'imprimante et du clavier qui portent des résidus.

Note: Si aucun air comprimé n'est disponible, utilisez un chiffon sans peluche légèrement humecté d'alcool isopropylique et retirez tout résidu.

3. Utilisez si nécessaire un chiffon sans peluche humide pour nettoyer les touches du clavier.
4. Remettez en place le ruban et le rouleau de média.
5. Fermez tous les couvercles et branchez le cordon d'alimentation.

Nettoyage de l'écran tactile

Matériel nécessaire

- Chiffon sans peluche non abrasif
- Alcool isopropylique

  - or -
- Chiffon pré-humecté (convient au nettoyage des moniteurs)

Pour effacer le contenu de l'écran tactile :

Note: Les nettoyants normaux contenant de l'ammoniaque, des solutions savonneuses ou des acides peuvent endommager l'écran. N'utilisez qu'un chiffon sans peluche imbibé d'alcool isopropylique.

1. Humectez légèrement un chiffon sans peluche d'alcool isopropylique ou utilisez un chiffon pré-humecté adéquat pour le nettoyage d'un moniteur de PC.
2. Essuyez doucement l'écran à l'aide du chiffon jusqu'à ce que tous les résidus soient éliminés.

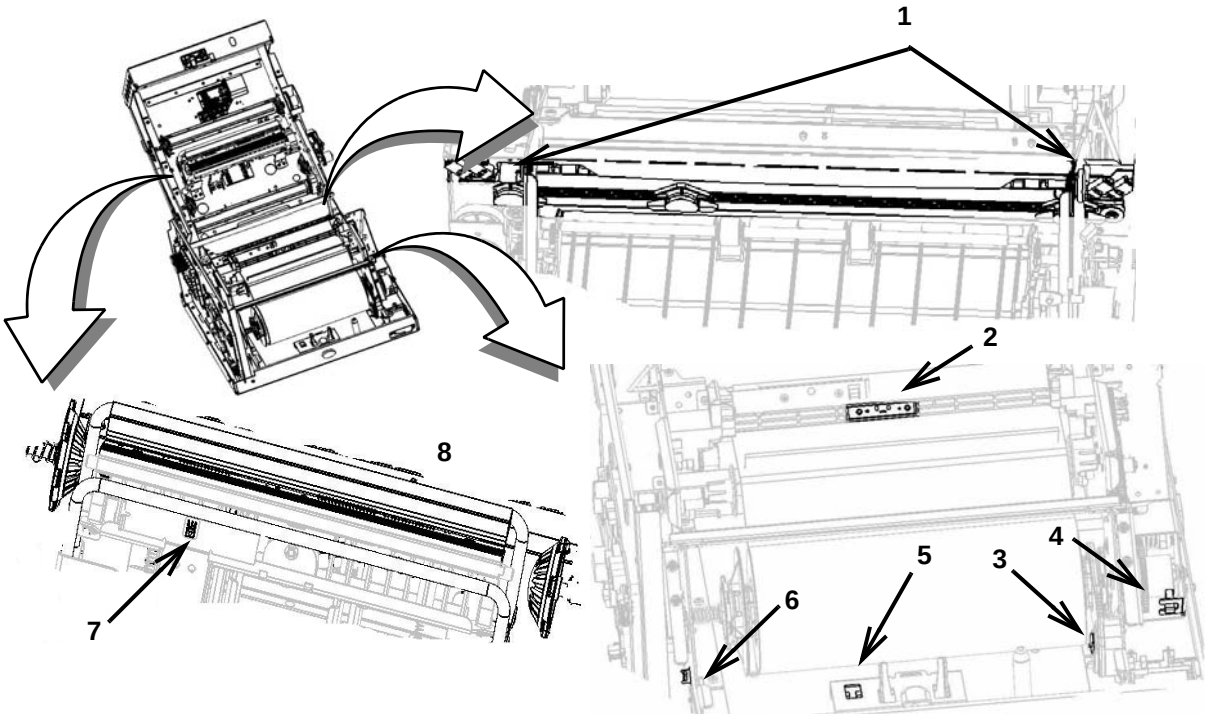
Nettoyage de la lame de découpe

Si l'imprimante se bloque lors du cycle de découpe, c'est probablement que la lame de découpe a besoin d'être nettoyée. Le nettoyage doit être réalisé par un technicien de service autorisé. Contactez l'équipe d'assistance technique pour obtenir de l'aide.

Nettoyage des capteurs

Les capteurs se situent à l'intérieur de l'imprimante et ils peuvent être couverts de poussière résultant de la découpe du média. L'emplacement des capteurs est représenté dans la figure.

1	Position de départ de la lame de découpe	5	Porte ouverte
2	Matrice de découpe et bord d'attaque	6	Essuyeur de ruban
3	Cellule intelligente	7	Étalonnage des couleurs
4	Position d'origine d'éjection	8	Tête d'impression



Matériel nécessaire

- Kit de nettoyage du BBP31 (Cat n° B31-CCT)
- Alcool isopropylique (99% recommandé)

Pour nettoyer les capteurs :

1. Si nécessaire, mettez l'imprimante hors tension et retirez le média de l'imprimante (consultez la section *« Mise hors tension de l'imprimante et retrait du média » à la page 8-1*).
2. Nettoyez doucement la surface du capteur de média [9] et du capteur de la lame de découpe [10] à l'aide d'une tige en mousse pré-humectée. capteurs aux emplacements représentés dans la figure. Ne permettez pas au coton-tige de goutter.

Remarque : Nettoyez le capteur de couleur toutes les 30 480 cm (12000 pouces) à l'aide d'un coton-tige pour empêcher les erreurs de détection de couleur. Pour afficher les pouces cumulativement imprimés, sélectionnez **Menu>Outils supplémentaires>Diagnostic>Info**.

Nettoyage de la zone de sortie

Cette procédure nettoie la zone de sortie de la lame de découpe et la goulotte de sortie.

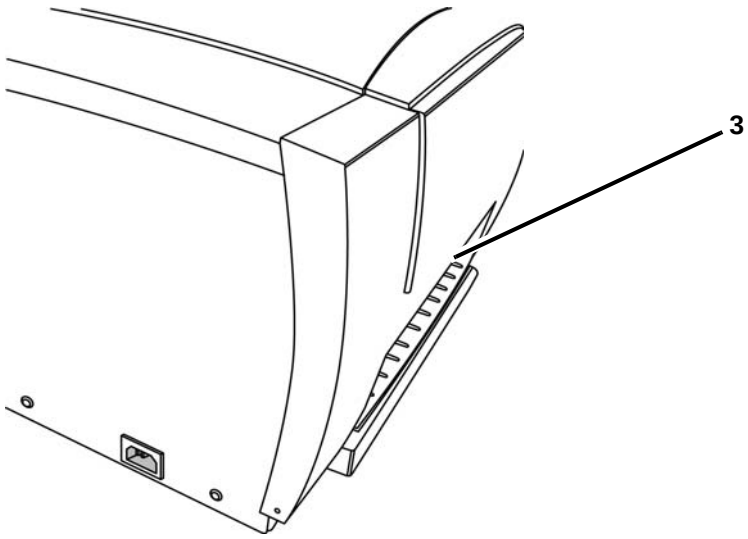
Note: Vous devriez nettoyer la zone de sortie après le nettoyage de la lame de découpe et les capteurs. La tige de nettoyage risque d'être endommagée lors du nettoyage de la zone de sortie.

Matériel nécessaire

- Kit de nettoyage du **BBP®31** (Cat n° B31-CCT)
- Alcool isopropylique

Pour nettoyer la goulotte de sortie :

1. Si nécessaire, mettez l'imprimante hors tension et retirez le média de l'imprimante (consultez la section *Mise hors tension de l'imprimante et retrait du média* à la page 1).
2. En utilisant des tiges du kit de nettoyage pré-humectées à l'alcool, nettoyez l'entrée de la goulotte de sortie et la rampe correspondante [3].
3. Remettez en place le ruban et le rouleau de média.
4. Fermez tous les couvercles et branchez le cordon d'alimentation.



Dépoussiérage

La poussière générée par la découpe du média risque de s'accumuler dans l'unité. Si une quantité significative de poussière s'accumule, nettoyez l'unité en utilisant cette procédure.

Matériel nécessaire

- Kit de nettoyage du **BBP®31** (Cat n° B31-CCT)
- Alcool isopropylique
- Bouteille d'air comprimé, acheté localement (p. ex. HOSA AIR-464 Gear Duster)

Pour nettoyer la poussière accumulée dans l'unité:

⚠ Mise en garde!
Portez toujours des lunettes de sécurité lorsque vous utilisez de l'air comprimé.

1. Mettez l'imprimante hors tension et retirez le média de l'imprimante (consultez la section *Mise hors tension de l'imprimante et retrait du média* à la page 1).
2. En utilisant de l'air comprimé, vaporisez toutes les zones visibles à l'intérieur de l'imprimante pour retirer la poussière qui s'y est accumulée.
3. En utilisant un chiffon imbibé d'alcool isopropylique, essuyez toute poussière qui reste à l'intérieur de l'imprimante.
4. Essuyez le couvercle et le cadre extérieur de l'imprimante pour en retirer la poussière et les résidus.

Nettoyage de la tête d'impression

Matériel nécessaire

- Kit de nettoyage du **BBP®31** (Cat n° B31-CCT)
- Alcool isopropylique

Pour nettoyer la tête d'impression :

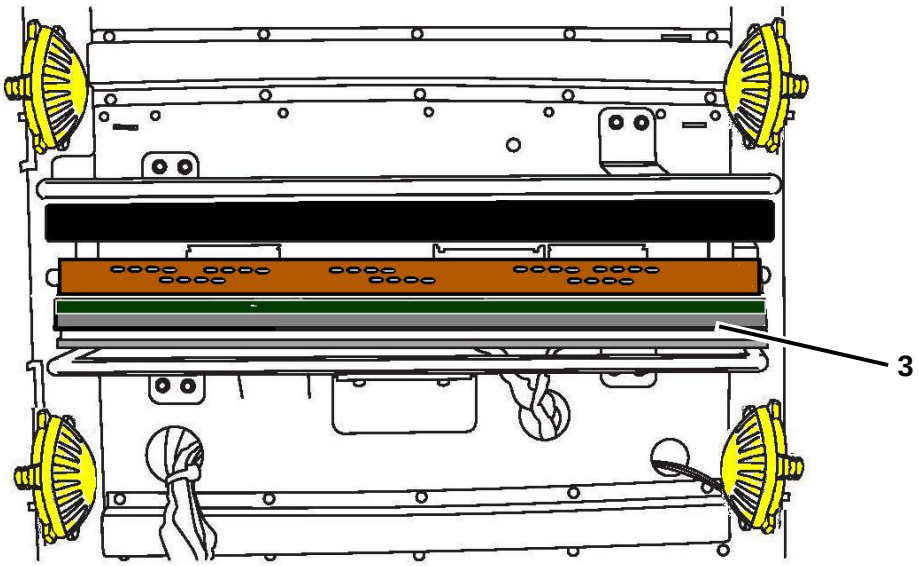
1. Mettez l'imprimante hors tension et retirez le média de l'imprimante (consultez la section *Mise hors tension de l'imprimante et retrait du média* à la page 1).
2. Remplissez la bouteille de plastique à l'aide du kit de nettoyage à l'alcool isopropylique.

Note: Ne frottez pas la tige contre la zone de couleur bronze de la tête d'impression.

3. Humectez d'alcool l'une des tiges en mousse du kit de nettoyage puis frottez doucement la zone verte et noire de la tête d'impression [14].

⚠ Mise en garde!

N'utilisez que les matériaux fournis dans le kit de nettoyage. L'utilisation d'autres matériaux risque d'endommager la tête d'impression de manière permanente.



4. Remettez en place le ruban et le rouleau de média.
5. Fermez tous les couvercles et branchez le cordon d'alimentation.

Remplacement de l'essuyeur de média

L'imprimante **BBP®85** est équipée d'essuyeurs spéciaux conçus pour assurer autant que possible la propreté du ruban et du rouleau pour permettre un résultat de haute qualité.

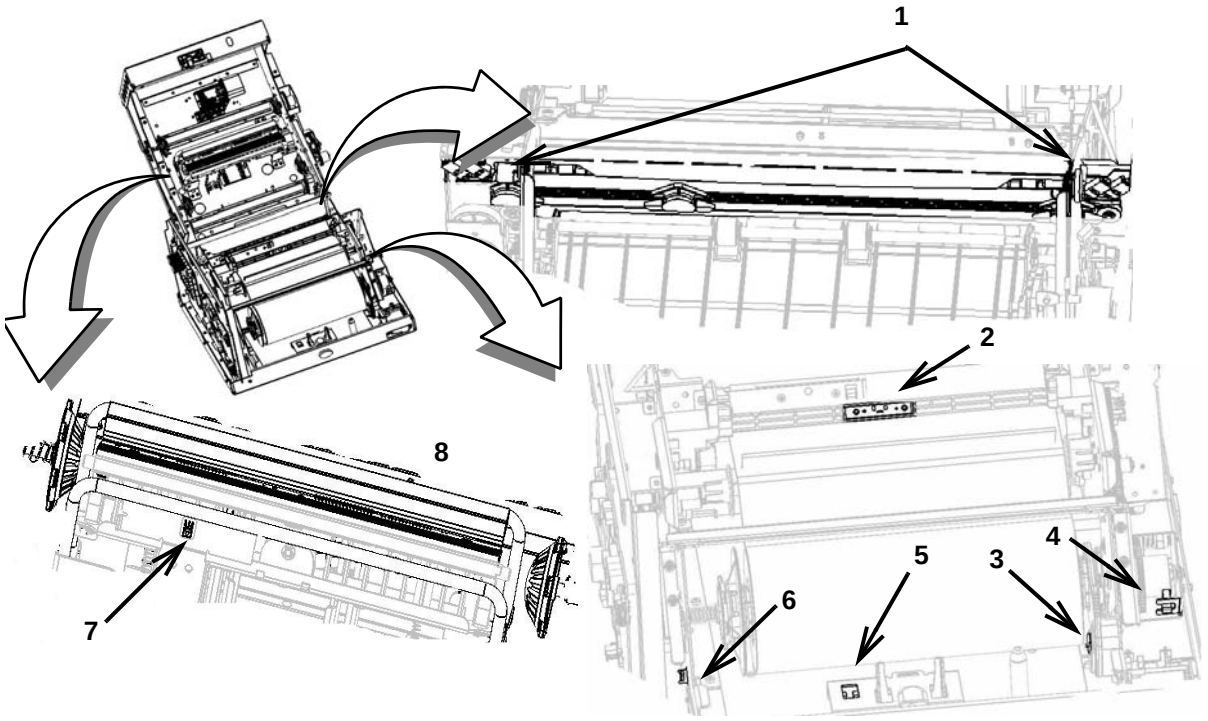
Pour maintenir un résultat de qualité, vous devez remplacer les coussinets des essuyeurs après avoir utilisé environ cinq (5) rouleaux de ruban ou de rouleau. Certains coussinets de remplacement sont fournis avec votre système et vous pouvez en acheter d'autres auprès de votre distributeur.

Matériel nécessaire

- B85-WIPER

Pour remplacer l'essuyeur du média :

1. Mettez l'imprimante hors tension et retirez le média (consultez la section *« Mise hors tension de l'imprimante et retrait du média » à la page 8-1*).
2. Si le bras de l'essuyeur **[2]** est engagé, basculez-le complètement vers la droite (si vous faites face à l'écran).
3. Saisissez les deux côtés des leviers du bras de l'essuyeur et retirez soigneusement les tiges avant et arrière de l'essuyeur puis reposez le bras sur une surface plate **[3]**.
4. Pour remplacer le coussinet du média :
   a. Soulevez et pelez le coussinet de la plaque métallique du bras de l'essuyeur **[4]**.
   b. Nettoyez le bras de l'essuyeur à l'alcool isopropylique pour retirer tout adhésif résiduel.
   c. Retirez la pellicule de protection d'un nouveau coussinet d'essuyeur et placez-le sur le bras de l'essuyeur. Placez le coussinet attentivement afin qu'il soit bien à plat.
5. Remettez en place le ruban et le rouleau de média.
6. Fermez tous les couvercles et branchez le cordon d'alimentation.



Suppression des bourrages

Pour supprimer les bourrages sur l'imprimante :

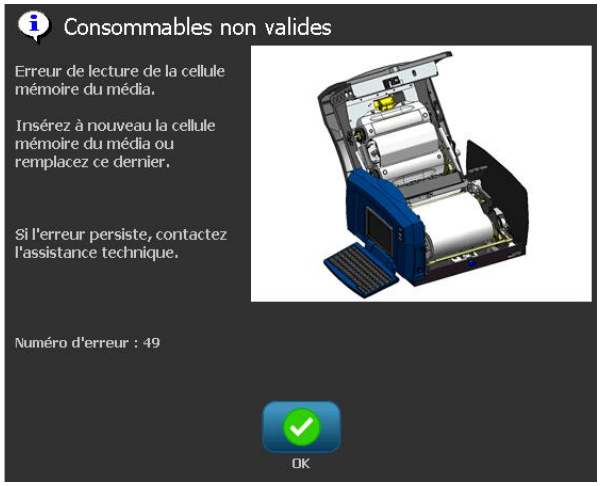
1. Retirez tout ruban et/ou média endommagé(s) de l'imprimante.
2. Vérifiez que la tête d'impression, les lames de découpe et les capteurs, etc. ne sont pas endommagés...
3. Vérifiez si un nettoyage s'avère nécessaire. Si c'est le cas, consultez la section *« Nettoyage de l'imprimante » à la page 8-4* pour obtenir des instructions détaillées.
4. Remettez le ruban et le média en place et supprimez tous les messages d'erreur.

9 Résolution de problèmes

Messages

L'*Imprimante d'étiquettes* **BBP®85** contient des images et des animations qui décrivent (ou montrent) quelle action suivre pour résoudre un message ou une erreur.

L'exemple suivant est à titre d'illustration uniquement et ne montrera pas nécessairement le texte exact du message.


Consommables non valides
Erreur de lecture de la cellule mémoire du média.
Insérez à nouveau la cellule mémoire du média ou remplacez ce dernier.
Si l'erreur persiste, contactez l'assistance technique.
Numéro d'erreur : 49
OK

Résolution de problème

Les messages indiquent le problème associé à la tâche en cours de réalisation et proposent également une action correctrice possible. Les sections suivantes proposent des informations supplémentaires pour résoudre les erreurs d'impression.

Erreurs matérielles

Problème/Message	Cause	Mesure corrective
Le clavier fonctionne de manière intermittente ou pas du tout.	L'une des touches est coincée à l'état enfoncé.	Identifiez toute touche coincée à l'état enfoncé. Appuyez à nouveau sur la touche pour la libérer. Nettoyez le clavier (consultez la section *"Cleaning Residue from Printer and Keyboard" on page 8-3*).
L'imprimante surchauffe. Le travail d'impression a été annulé. Erreur : 18	La tête d'impression surchauffe.	La tête d'impression a atteint sa température de fonctionnement maximale. Laissez la tête d'impression refroidir pendant environ 10 minutes puis réinitialisez le travail d'impression.
Imprimante trop froide. Tâche d'impression annulée. Erreur : 20	La tête d'impression n'a pas atteint sa température de fonctionnement.	La plage de fonctionnement normale se situe entre 10 et 40°C (50-104° F) Laissez l'imprimante se réchauffer pour atteindre sa température de fonctionnement avant d'imprimer.
La lame de découpe ne coupe pas. Erreur : 80	Il y a un bourrage dans le dispositif de découpe.	Nettoyez la trajectoire du média (dispositif de découpe). Si l'erreur persiste, contactez l'assistance technique.
Erreur imprim. Erreur : 85	L'imprimante comporte un média prédécoupé avancé mais ne peut pas détecter l'encoche. Le capteur a peut-être besoin d'être nettoyé ou il est peut-être en panne.	Vérifiez et nettoyez la trajectoire du média puis rechargez-le. Si le problème persiste, contactez l'assistance technique.

Erreurs de média

Problème/Message	Cause	Mesure corrective
Les étiquettes n’avancent pas dans l’imprimante.	Le bord d'attaque du rouleau d'étiquettes n'est pas inséré correctement. - or - Le bord d'attaque du rouleau d'étiquettes est irrégulier ou déchiré (le bord n’est pas droit).	Installez le média correctement - or - Coupez un bord d'attaque droit sur le rouleau d'étiquettes.
Erreur de l’imprimante. Bourrage du média. Tâche d’impression annulée.	Le média se trouve entre les guides de média mais n'est pas présent dans le capteur de bord d'attaque. - or - Le média se trouve dans le capteur de bord d'attaque mais n'est pas présent entre les guides de média. - or - Le média fait l'objet d'un bourrage dans l'imprimante.	Réinstallez le média puis redémarrez le travail d'impression.
Le média se déplace lors de l'impression de cadres autour de l'étiquette, ce qui entraîne le mauvais alignement du cadre.	Les guides du média ne sont pas correctement ajustés, ce qui donne du jeu qui laisse le rouleau se désaxer lors de l'impression.	Réglez les guides du média afin qu'ils soient bien contre le média. Pour apporter des réglages de précision au cadre, consultez la section « Réglage du décalage d'impression » à la page 5-8.

Erreurs de ruban

Problème/Message	Cause	Mesure corrective
Installez le <*nom de la couleur ici*>. Erreur : 63	Le ruban est de la mauvaise couleur pour la tâche d'impression. Ce message apparaît lorsque la couleur de ruban sélectionnée est introuvable sur le panneau d'étiquettes. Si un ruban à panneaux de couleurs d'accompagnement est installé lorsque l'utilisateur sélectionne *Continuer avec le ruban actuel*, la couleur suivante du ruban à panneaux est utilisée pour imprimer la couleur demandée. Si un ruban monochrome est installé lorsque l'utilisateur sélectionne *Continuer avec le ruban actuel*, la tâche d'impression continue avec la couleur installée. Si l'utilisateur ouvre et ferme le couvercle de l'imprimante, cette dernière vérifie la nouvelle couleur du ruban et reprend l'impression si la couleur demandée est disponible. Si la couleur demandée n'est pas disponible sur le nouveau ruban, l'invite **Couleur de ruban** est à nouveau affichée.	Installez le ruban et fermez le couvercle ou appuyez sur **Continuer avec le ruban actuel**.
Panneau de couleur attendu non détecté. Veuillez remplacer le ruban. Si l'erreur persiste, contactez l'assistance technique. Erreur : 84	Le panneau de couleur attendu n'est pas détecté. L'imprimante a subi une temporisation dépassée lors de la recherche du panneau de couleur correct. La cellule de mémoire indique que la couleur est présente mais le système ne peut pas la trouver.	Remplacez le ruban. Si l'erreur persiste, contactez l'assistance technique.

Problème/Message	Cause	Mesure corrective
Ruban épuisé (le rouleau a atteint la queue violette). La tâche d'impression peut continuer avec un nouveau ruban. Veuillez remplacer le ruban. N°d'erreur 57	Ruban épuisé. C'est le bout du rouleau de ruban qui a atteint la queue violette lors de l'avancement jusqu'au panneau de couleur suivant. La tâche d'impression continuera avec un nouveau ruban.	Remplacez le ruban.
Ruban épuisé (le rouleau a atteint la queue violette). La tâche d'impression est annulée. Veuillez retirer la tâche d'impression interrompue, remplacer le ruban et fermer le couvercle de l'imprimante. Appuyez ensuite sur Alt+F2 pour faire avancer le rouleau et le couper. N°d'erreur 58	Ruban épuisé. C'est la fin du rouleau de ruban qui a atteint la queue violette lors de l'impression. La tâche d'impression est annulée.	Retirez l'étiquette interrompue : Remplacez le ruban puis fermez le couvercle. Appuyez sur les touches Feed (Alimentation) et Cut (Couper) pour faire avancer et couper le rouleau.

Problème/Message	Cause	Mesure corrective
Le texte est trop long pour plus d'une couleur. Appuyez sur n'importe quelle touche pour continuer.	1. Cela se produit lorsqu'un ruban monochrome de couleur continu est installé et que l'imprimante détecte une seconde couleur dans une nouvelle zone. Si le texte existant est déjà plus long que la longueur d'étiquette maximale prise en charge, l'utilisateur est invité à remplacer le ruban. 2. Cela se produit lorqu'un ruban de couleur monochrome continu est installé et qu'une seconde couleur est ajoutée à l'étiquette. Si le texte existant est déjà plus long que le maximum pris en charge pour une impression polychrome, l'utilisateur est invité à remplacer le ruban. **Note:** Dans ces deux exemples, la seule manière de réussir à imprimer l'étiquette est d'utiliser des rubans monochromes et de les échanger entre passages.	Remplacez le ruban.
Type de ruban inconnu. Type de ruban : À panneaux/Monochrome	1. Lorsque le système est mis sous tension, il vérifie le type de ruban installé. Si aucun ruban n'est installé, le message « Type de ruban inconnu » apparaît et l'utilisateur est invité à installer le ruban. **Note:** Si l'utilisateur appuie sur *Continuer* sans installer de cartouche de ruban, la fenêtre *Ruban* affiche un message d'erreur demandant à l'utilisateur de choisir le type de ruban à utiliser pour l'étiquette sans installer d'autre ruban.	Installez le ruban ou appuyez sur **Continuer** pour imprimer la tâche sans changer de ruban.

Problème/Message	Cause	Mesure corrective
Couleur du ruban actuel : Noir Pour cette tâche d'impression polychrome, chargez ce ruban en dernier. Pour continuer, chargez un autre ruban demandé puis appuyez sur n'importe quelle touche.	Le ruban actuellement installé est un ruban noir monochrome continu. **Note:** Si une tâche d'impression polychrome est sélectionnée, la qualité de l'étiquette est meilleure lorsque le noir est imprimé par dessus les autres couleurs.	Chargez la couleur de ruban demandée.

Erreurs de cellule intelligente

Problème/Message	Cause	Mesure corrective
La validation du média par la mémoire a échoué Erreur : 48	Un ruban incorrect est installé. Le capteur de média ne peut pas détecter le type d'alimentation.	Ouvrez le couvercle et installez le ruban correctement. Le message disparaît automatiquement. Si l'erreur persiste, contactez l'assistance technique.
La connexion du média à la mémoire a échoué Erreur : 49	L'imprimante ne peut pas lire/écrire sur la mémoire cellule du ruban.	Ouvrez le couvercle et installez le ruban correctement. Le message disparaît automatiquement. Si l'erreur persiste, contactez l'assistance technique.
Le CRC du média par la mémoire a échoué Erreur : 50	Si le CRC (cyclic redundancy check soit vérification de la redondance cyclique) ne correspond pas à ce qui est lu dans la cellule intelligente du rouleau, les données risquent d'être corrompues.	Ouvrez le couvercle et installez le ruban correctement. Le message disparaît automatiquement. Si l'erreur persiste, contactez l'assistance technique.
Version incorrecte de média en mémoire Erreur : 51	La mémoire cellule du ruban est de version incorrecte. - or - La catégorie d'imprimante n'est pas valide. - or - La version d'imprimante n'est pas valide.	Ouvrez le couvercle et installez le ruban correctement. Le message disparaît automatiquement. Si l'erreur persiste, contactez l'assistance technique.
La mémoire du média reste à zéro. Erreur : 52	Le nombre de pieds stockés dans la cellule mémoire du ruban est descendu à zéro.	Installez un nouveau rouleau.
La mémoire du média indique Impression thermique directe Erreur : 61	Le ruban est chargé et le rouleau est de type impression thermique directe	Retirez le ruban.

Problème/Message	Cause	Mesure corrective
Mémoire Ruban trop étroit Erreur : 62	Le ruban est plus étroit que le rouleau et cela entraînera des problèmes d'impression.	Installez la taille correcte de ruban pour le rouleau utilisé.
La validation du ruban par la mémoire a échoué Erreur : 64	Le code dans la cellule mémoire du ruban est incorrect.	Ouvrez le couvercle et installez le ruban correctement. Le message disparaît automatiquement. Si l'erreur persiste, contactez l'assistance technique.
La connexion du ruban par la mémoire a échoué Erreur : 65	Aucun ruban n'est installé ou l'imprimante ne peut lire la cellule mémoire du ruban ou écrire dessus.	Installez le ruban. Si l'erreur persiste, contactez l'assistance technique.
Le CRC du ruban par la mémoire a échoué Erreur : 66	Si le CRC (cyclic redundancy check soit vérification de la redondance cyclique) ne correspond pas à ce qui est lu dans la cellule intelligente du ruban, les données risquent d'être corrompues.	Ouvrez le couvercle et installez le ruban correctement. Le message disparaît automatiquement. Si l'erreur persiste, contactez l'assistance technique.
Version incorrecte de ruban en mémoire Erreur : 67	La mémoire cellule du ruban est de version incorrecte. - or - La catégorie d'imprimante n'est pas valide. - or - La version d'imprimante n'est pas valide.	Ouvrez le couvercle et installez le ruban correctement. Le message disparaît automatiquement. Si l'erreur persiste, contactez l'assistance technique.
La mémoire du ruban reste à zéro. Erreur : 68	Le nombre de pieds stockés dans la cellule mémoire du ruban est descendu à zéro.	Installez un nouveau ruban.
Mauvaise correspondance en mémoire du média-ruban Erreur : 69	Le Ruban à préférer ou le Ruban secondaire à préférer stocké dans la cellule intelligente du rouleau ne correspond pas au Type de média de la cellule intelligente du ruban.	Installez le type de ruban correct.

Erreurs d'alimentation

Problème/Message	Cause	Mesure corrective
L'imprimante ne se met pas sous tension quand elle est allumée.	Le cordon d'alimentation s'est détaché de l'imprimante ou de la prise murale.	Vérifiez le cordon d'alimentation.
L'écran gèle	Erreur d'interface d'utilisateur	S :1.Appuyez sur **Power** ⏻ pour mettre l'imprimante hors tension. S :2.Appuyez sur **Power** ⏻ à nouveau pour mettre l'imprimante sous tension. Si appuyer sur ce bouton ne met pas l'imprimante hors tension : S :3.Appuyez sur le bouton **Power** ⏻ pendant plus de 5 secondes et maintenez-le enfoncé pour réinitialiser la machine. S :4.Relâchez le bouton **Power** ⏻ après avoir observé que l'imprimante s'est réinitialisée.

Erreurs d'impression

Problème/Message	Cause	Mesure corrective
L'impression sur les étiquettes est pâle.	Le ruban n'avance pas correctement.	• Tendez le ruban en faisant tourner la bobine d'enroulement (bobine du haut) vers le bas jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de mou. • Essayez une autre cartouche de ruban.
	L'énergie d'impression est peut-être trop faible.	Réglez le paramètre d'énergie d'impression (consultez la section *"Adjusting Print Energy" on page 5-7*).
Rien n'est imprimé sur l'étiquette.	L'étiquette ou le ruban n'est pas correctement chargé ou il n'y a plus de ruban.	Réinstallez la cartouche de ruban. - or - Chargez un nouveau ruban.
Mauvaise qualité d'impression.	Le ruban et le média d'étiquette sont incompatibles ou vous utilisez une combinaison incorrecte de matériau d'étiquette et de ruban.	Vérifiez si le ruban correct correspondant au rouleau d'étiquettes est chargé dans l'imprimante. - or - Changez la combinaison de ruban et d'étiquettes.
	De la poussière et des matières adhésives se sont accumulées sur la tête d'impression.	Nettoyez la tête d'impression (consultez la section *"Printer Maintenance" on page 8-1*).
	L'essuyeur de média est sale.	Remplacez l'essuyeur de média (voir la section *"Printer Maintenance" on page 8-1*).
Des zones ou des lignes vides apparaissent sur le texte imprimé.	Le ruban est froissé.	• Tendez le ruban en faisant tourner la bobine jusqu'à ce que le mou soit éliminé. • Essayez une autre cartouche de ruban.
Imprimante pas prête. Erreur : 15	Le couvercle de l'imprimante est ouvert.	• Fermez et verrouillez le couvercle de l'imprimante.
Erreur imprim. Erreur : 16	Le couvercle de l'imprimante a été ouvert lors de l'impression.	Fermez le couvercle pour continuer.

A Glossaire des termes

Voici les définitions des termes utilisés dans ce manuel.

- **Alignement/Justification** page 15 : Fait référence à la manière dont les lignes de texte sont alignées à l'objet textuel. L'alignement peut faire référence à l'alignement horizontal et à l'alignement vertical. La justification ne s'utilise que dans le contexte de l'alignement horizontal.
- **Taille automatique**page 6 : Lorsque vous définissez la longueur d'une étiquette, il s'agit de définir automatiquement la longueur de l'étiquette pour que données tiennent sur l'étiquette. Applicable seulement aux médias en continu. Lors de la définition de la taille du texte, il s'agit de définir automatiquement la taille du texte sur la taille la plus grande possible qui tient encore sur l'étiquette.
- **Code-Barre** page 5 **:** Un code-barre est une série de barres noires et blanches et d'espaces blancs de largeurs variables. Les codes-barres linéaires se basent sur les barres ou les espaces, la hauteur de barre, la position des barres ou la distances des barres adjacentes.
  - **Caractère de vérification du code-barre :** Identifiez la symbologie du code-barre et permettez au scanneur de lire les données dans le bon ordre.
  - **Caractères de début/arrêt du code-barre** : Les caractères de début/arrêt aident à détecter les erreurs lors du processus d'impression. Les options disponibles sont les suivantes :
    - **Inclure un caractère de vérification** : Activé/Désactivé. Inclut un caractère de vérification dans le code-barre. Cela ne s'applique pas à toutes les symbologies.
    - **Caractère de vérification lisible** : Affiche le caractère de vérification sur l'étiquette si *Inclure le caractère de vérification* est aussi sélectionné. Cela ne s'applique pas à toutes les symbologies.
    - **Début/Arrêt lisible** : Affiche le caractère de début/arrêt (*) sur l'étiquette (ne s'applique pas à toutes les symbologies).

- **Rapport de Code-Barre** : Le rapport d'épaisseur entre une barre étroite et une barre large. Le rapport est habituellement entre 2:1 et 3:1.
- **Densité du Code-Barre** : Le nombre de caractères qui peut être capturé dans un espace spécifique, habituellement, un pouce linéaire. La dimension « X » détermine une densité de code-barre. Les codes-barre à haute densité ont des valeurs faibles (p. ex. 5 mil) et les codes-barres à faible densité ont des valeurs élevées (p. ex. 55 mil). Lorsque « X » est petite, la zone nécessaire pour chaque caractère est inférieure à celle nécessaire quand « X » est grande ; ainsi, le code-barre peut contenir plus par pouce linéaire et il est dit être d'une densité élevée. La largeur du code-barre est influencée par les 3 variables suivantes :
  - **Symbologie** : Différentes symbologies ont différentes largeurs de barres et d'espaces.
  - **Le rapport d'éléments larges à étroits** : Il s'agit essentiellement de changer la largeur de la barre la plus étroite en relation à la largeur de la barre la plus épaisse.
  - **Largeur de la barre la plus étroite (dimension x)** : Le composant de densité de variable d'utilisateur le plus commun se mesure en millièmes d'un pouce ou mils. Les code-barres à haute densité peuvent avoir une densité aussi faible de 3 mils.

- **Catégorie** [pages 3-1, 4-4, 6-1, 6-3, 6-4] : Groupe d'éléments associés (symboles, graphiques, fichiers).
- **Condensation** page 16: Comprimer les caractères textuelles horizontalement mais pas verticalement, en déformant la police. Cela ne change pas la taille de la police.
- **Option par défaut** page 16 : Action prédéterminée ou paramètre. Celle qui sera entreprise ou établie si l'utilisateur ne réalise aucun changement.
- **Éditeur** page 5 : La zone de l'écran utilisée pour créer et éditer les étiquettes.
- **Expansion** page 16 : Étirer les caractères textuels horizontalement mais pas verticalement, en déformant la police. Cela ne change pas la taille de la police.
- **USB externe** [pages 6-1, 6-4] : Périphérique amovible tel qu'une barrette USB.
- **Avance** page 9 : Avancement physique du média sans impression.
- **Attribut de police**page 12 : Terme général qui fait référence aux attributs des caractères textuels. Ils comprennent gras, italiques, souligné, taille, indice supérieur et indice inférieur.
- **Taille de police** page 13 : Taille de caractères, souvent mesurée en « points » et parfois en pouces ou en mm.
- **Cadre** page 33 : Une ligne imprimée autour de l'étiquette ou d'une portion de l'étiquette.
- **Fonction** : Une action ou une opération. S'utilise souvent sur une touche du clavier pour accéder à des opérations secondaires à partir d'autres touches.

- **Graphique** : Une image ou une représentation visuelle d'un objet. Toute image non photographique ou symbole (non textuel).
- **Décalage horizontal**page 10 : déplace l'image (portion imprimée de l'étiquette) vers la droite ou vers la gauche.
- **Mémoire interne** page 1 : Mémoire incorporée dans le périphérique et utilisée pour le stockage permanent des fichiers, des graphiques, des polices, des modèles, etc.
- **Touche** : Composant physique, typiquement sur le clavier. S'utilise pour l'entrée de données et la navigation.
- **Combinaison de touches**page 18 : Une combinaison de touches qui, lorsqu'elles sont utilisées ensemble, donne un caractère spécial ou accentué. Les types de combinaison de touches sont les suivantes :
  - **Alt Gr** (Graphique alternatif) **:** Une touche de modification utilisée pour accéder à des caractères alternatifs, représentés sur les touches par un troisième ou un quatrième symbole du côté droit. La touche à laquelle on accède dépend aussi de l'état de la touche « Verr. MAJ » et du type de commutation qu'elle effectue.
  - **Alt Gr Verr :** Une touche qui commute le clavier entre un accès au mode Alt Gr et non-Alt Gr pour des touches spécifiques.
  - **Verr. Maj. :** Une touche qui commute le clavier entre les modes Majuscules et Minuscules pour toutes les touches alphabétiques, mais qui n'a pas d'effet sur les autres touches.
  - **MAJ :** Une touche de modification utilisée pour accéder à divers caractères « supérieurs » sur les touches. La touche à laquelle on accède dépend aussi de l'état de la touche « Verr. MAJ » et du type de commutation qu'elle effectue.
  - **MAJ. Verr.** : Une version de Verr. MAJ qui affecte toutes les touches de la même manière que la touche MAJ.
- **Étiquette** : La zone de l'écran dans laquelle le texte, les graphiques et les code-barres se situent. Une « page » discrète ou unité de production.
- **Média** : Support sur lequel les étiquettes sont imprimées. Comprend « rouleau » (continu) et « étiquette » (prédécoupée).
- **Menu**page 5 : Un affichage d'options proposées à un utilisateur. Il existe plusieurs types de menus (p. ex., instantané, cascade, déroulant, barre flottante, etc.).
- **Impression miroir**page 6 : Impression destinée à être lue dans un miroir ou à travers le dos de l'étiquette.
- **Objet**page 1 : Données discrètes, graphique ou élément de code-barre sur une étiquette qu'on peut déplacer en tant qu'unité.

- **Énergie d'impression**page 8 : Définit la quantité de chaleur appliquée à la tête d'impression lorsque vous imprimez une étiquette. Au fur et à mesure que vous imprimez, la chaleur appliquée aux éléments de la tête d'impression entraîne un transfert de l'encre sur le matériau de l'étiquette au fur et à mesure qu'il passe sous la tête d'impression. Plus l'énergie d'impression est élevée, plus d'encre est transférée sur l'étiquette (c-à-d. plus la chaleur est élevée sur l'élément chauffant). Si votre impression est par conséquent irrégulière, vous voudrez peut-être augmenter l'énergie d'impression pour vous assurer qu'une quantité plus importante du ruban d'encre se transfère à l'étiquette. Cependant, si votre ruban colle ou se déchire pendant l'impression, il se peut que l'énergie de chaleur soit trop élevée et elle doit donc être réduite.
- **Décalage d'impression**page 10 : C'est une valeur qui déplace légèrement l'image de sa position 'nominale' dans un sens ou dans l'autre de l'étiquette. L'option Ajuster le décalage s'utilise typiquement pour effectuer un réglage de précision de l'image imprimée sur une étiquette prédécoupée ou pour déplacer légèrement l'image plus près ou plus loin du rebord d'un média en continu.
- **Taille proportionnelle**page 30 : Mise à échelle uniforme d'un objet ou de texte. Les objets maintiennent leur taille dans le sens horizontal et vertical.
- **Taille non proportionnelle**page 31 : Mise à échelle non uniforme d'un objet ou de texte. La taille de l'objet est déformée dans le sens redimensionné.
- **Impression inversée**page 17 : Attribut appliqué à un objet où les couleurs d'avant-plan et d'arrière-plan sont basculées.
- **Tourner** page 34 : Rotation des données de l'étiquette d'un certain nombre de degrés sur l'étiquette (l'imprimante prend en charge uniquement une rotation 90, 180, 270).
- **Écran**: Une unité de contenu logiciel à afficher à l'écran (on pourrait aussi l'appeler une page ou une fenêtre). Pas l'écran physique lui-même.
- **Séquence/Sérialisation/Série** page 35: Génération d'une série de caractères alphabétiques ou numériques pour les étiquettes suivantes. S'intitule aussi données variables.
- **Poignées de redimensionnement** page 31 : Petites flèches qui apparaissent au coin (taille proportionnelle) et sur les côtés (taille non proportionnelle) d'un objet.
- **Fournitures** : Comprennent le ruban d'impression et le média (support d'impression) ou les deux.
- **Modèle** page 1 : Étiquette aux zones ou paramètres fictifs de données prédéfinis.
- **Annuler**page 2 : Restaure la dernière opération d'édition. Si par exemple un segment de texte a été supprimé ou modifié, réaliser l'action Annuler rétablira le texte original.

- **Périphérique USB** (Universal Serial Bus) [pages 2-14, 7-7] : Une interface plug-and-play entre un ordinateur et d'autres périphériques. Un périphérique USB peut être un câ**ble de Type B** qui connecte un PC à un périphérique (p.ex. l'imprimante **BBP®85**) ou un petit périphérique de stockage portable (p. ex. une barrette USB).

Barrette USB

- **Décalage vertical**page 10 : décale l'image (portion imprimée de l'étiquette) vers le haut ou vers le bas.
- **Texte vertical** page 16 : Caractères textuels orientés l'un au-dessus de l'autre, de sorte que les caractères suivants apparaissent au-dessous des précédents.
- **Assistant** page 14 : Série d'invites qui guident l'utilisateur le long d'une procédure spécifique à suivre.

B Mappage de caractères et configurations de claviers

Les configurations de claviers varient par région. Consultez la section *« Mappage de caractères » à la page B-1* pour obtenir une liste des caractères diacritiques (accentués) disponibles pour chaque configuration de clavier. Consultez la section *« Configurations de clavier » à la page B-9* pour voir la présentation graphique des configurations de clavier.

Lorsqu'ils sont utilisés en combinaison avec les touches **<MAJ>** et **<AltGr>** , les claviers prennent en charge de nombreux caractères. La position dans laquelle le caractère apparaît sur une touche indique la combinaison de touches à utiliser pour accéder à ce caractère.

Pour obtenir une description complète de la manière d'utiliser les caractères spéciaux, consultez la section *« Saisie de caractères spéciaux » à la page 4-21*.

Mappage de caractères

Voici les touches accentuées disponibles pour chacune des configurations de clavier. Pour accéder à ces touches, il vous suffit d'appuyer sur la touche puis sur le caractère (pas simultanément).

Amériques QWERTY

Accent	Caractères affectés
`	A, a, E, e, I, i, O, o, U, u
´	A, a, E, e, I, i, O, o, U, u, Y, y
^	A, a, E, e, I, i, O, o, U, u
~	N, n, O, o
¨	A, a, E, e, O, o, U, u
¸	C, c, K, k, G, g, N, n, L, l, R, r, S, s, T, t

Europe AZERTY

Accent	Caractères affectés
`	A, a, E, e, I, i, O, o, U, u
´	A, a, E, e, I, i, O, o, U, u, Y, y, C, c, S, s, N, n
^	A, a, E, e, I, i, O, o, U, u
~	N, n, O, o, A, a
¨	A, a, E, e, O, o, U, u
ˇ	S, s, Z, z, C, c, T, t, N, n, E, e, R, r
˘	A, a, G, g
˝	U, u, O, o
°	A, a, U, u
¯	A, a, E, e, I, i, U, u
˙	E, e, Z, z, C, c
¸	C, c, K, k, G, g, N, n, L, l, R, r, S, s, T, t
˛	A, a, E, e, U, u

Europe QWERTZ

Accent	Caractères affectés
`	A, a, E, e, I, i, O, o, U, u
´	A, a, E, e, I, i, O, o, U, u, Y, y, C, c, S, s, Y, y, N, n
^	A, a, E, e, I, i, O, o, U, u
~	N, n, O, o, A, a
¨	A, a, E, e, O, o, U, u
ˇ	S, s, Z, z, C, c, T, t, N, n, E, e, R, r
˘	A, a, G, g
˝	U, u, O, o
°	A, a, U, u
¯	A, a, E, e, I, i, U, u
˙	E, e, Z, z, C, c
¸	C, c, K, k, G, g, N, n, L, l, R, r, S, s, T, t
˛	A, a, E, e, U, u

Europe QWERTY

Accent	Caractères affectés
`	A, a, E, e, I, i, O, o, U, u
´	A, a, E, e, I, i, O, o, U, u, Y, y, S, s, Z, z, C, c, N, n
^	A, a, E, e, I, i, O, o, U, u
~	N, n, O, o, A, a
¨	A, a, E, e, O, o, U, u
ˇ	S, s, Z, z, C, c, T, t, N, n, E, e, R, r
˘	A, a, G, g
˝	U, u, O, o
°	A, a, U, u
¯	A, a, E, e, I, i, U, u
˙	E, e, Z, z, C, c
¸	C, c, K, k, G, g, N, n, L, l, R, r, S, s, T, t
˛	A, a, E, e, U, u

Europe Cyrillique

Accent	Caractères affectés
`	A, a, E, e, I, i, O, o, U, u

Utilisation de l'Éditeur de méthode de saisie (IME)

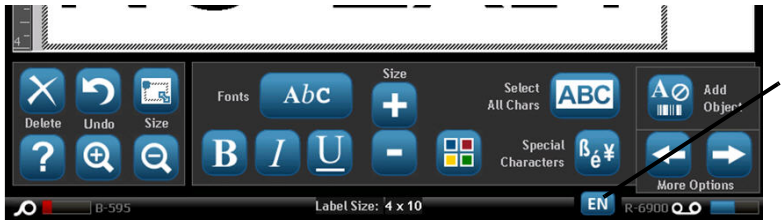
Un Éditeur de méthode de saisie (IME) est un programme qui vous permet d'ajouter du texte asiatique à vos étiquettes. Lorsque votre frappe est saisie dans la fenêtre de composition de l'étiquette, l'IME la convertit en caractères asiatiques et propose une liste d'options parmi lesquelles sélectionner. Lorsque vous sélectionnez une option, elle est insérée sur votre étiquette.

Chinois simplifié

Pour utiliser l'éditeur de texte IME :

1. Appuyez sur le bouton **Langue** EN **[1]** pour basculer entre la langue actuellement utilisée sur votre système et le chinois.

Note: Appuyez à tout moment sur le bouton *Langue* pour basculer entre l'IME et l'entrée standard, ou tapez **Ctrl-Barre d'espacement** pour basculer entre langues.



Note: Lorsque vous commencez à taper, le panneau de configuration et d'outils disparaissent et l'éditeur de texte chinois apparaît.

2. Saisissez les mots ou la combinaison de touches que vous souhaitez convertir. Une liste d'options est générée et affichée dans la fenêtre de l'éditeur de texte chinois, avec la première option mise par défaut en surbrillance **[2]**.

Note: Pour chaque lettre tapée, l'IME prédit un jeu de caractères se basant sur le texte saisi. Quant aux caractères fréquemment sélectionnés, l'imprimante les « apprend » et les remonte dans la liste d'options de caractères.

3. Touchez l'option voulue. Le mot ou le caractère sélectionné est ajouté à la position actuelle du curseur. Pour utiliser le clavier :
   - *Changez l'option en surbrillance* : Appuyez sur les touches du clavier vers le **haut/bas**.
   - *Faites défiler la liste* : Appuyez sur les touches du clavier **PgPréc/Pg.Suiv**.
   - *Sélectionnez le caractère en surbrillance* : Appuyez sur la **Barre d'espacement**
   - *Sélectionnez un caractère correspondant* : Sur le clavier, tapez 1, 2, 3, etc. pour choisir le caractère
4. Pour fermer l'éditeur de texte, appuyez sur la touche **Ech** ou touchez n'importe où hors de la fenêtre de l'éditeur de texte.
5. Appuyez sur pour rebasculer vers la langue d'origine.

Chinois traditionnel

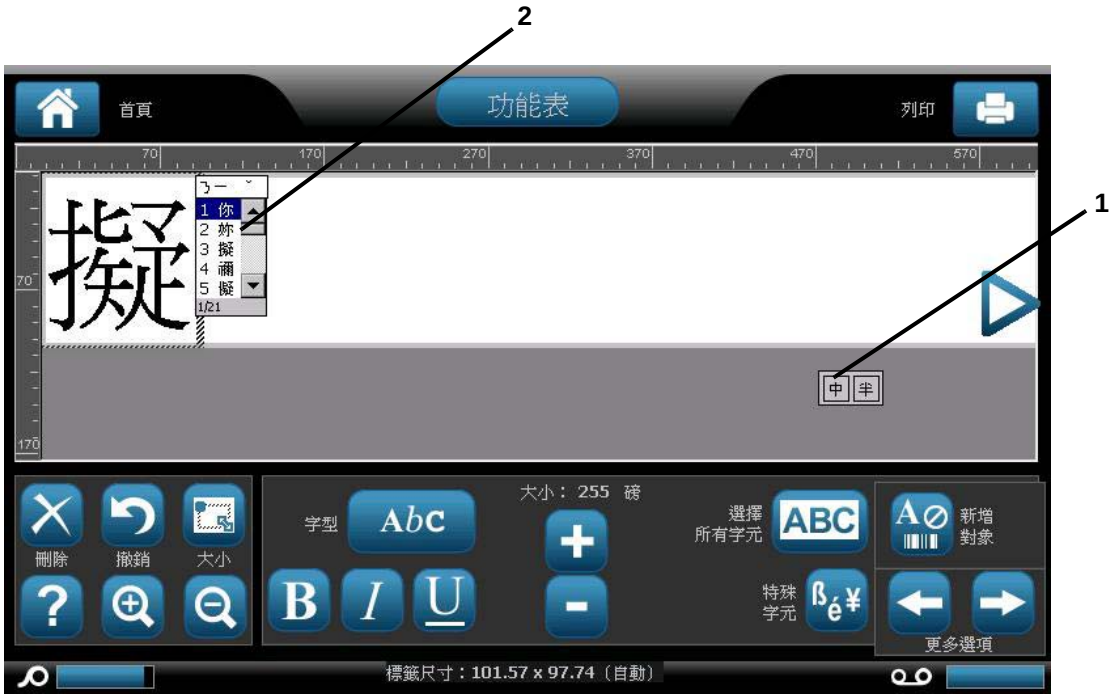
Note: La fenêtre de composition d'étiquette affiche la langue actuellement utilisée par votre système, (p.ex. si votre imprimante est configurée sur le coréen, la fenêtre affiche Coréen).

Pour utiliser l'IME :

1. Sur le clavier de l'imprimante, tapez **Ctrl-Barre d'espacement**. La fenêtre de composition de l'IME s'ouvre [1].
2. Appuyez sur le symbole à gauche du panneau de configuration de l'IME [1] pour changer l'option de langue du français au chinois traditionnel.
3. Dans l'éditeur, saisissez les mots ou la combinaison de touches que vous souhaitez convertir. Si la combinaison de touches forme un caractère, il apparaîtra dans la liste d'options [2].
4. Pour choisir une option dans la liste de d'options, saisissez le numéro de l'option. Le caractère est immédiatement ajouté à la zone textuelle et la boîte de dialogue des options se ferme.

   - or -

   Appuyez sur la flèche ↓ pour sélectionner l'option correcte, puis appuyez sur **Enter** (Entrée).
5. Répétez les étapes 2 et 3 jusqu'à ce que votre texte soit saisi.



Japonais

Pour utiliser l'IME :

Le menu d'options Langue apparaît automatiquement lorsque l'imprimante est sous tension.

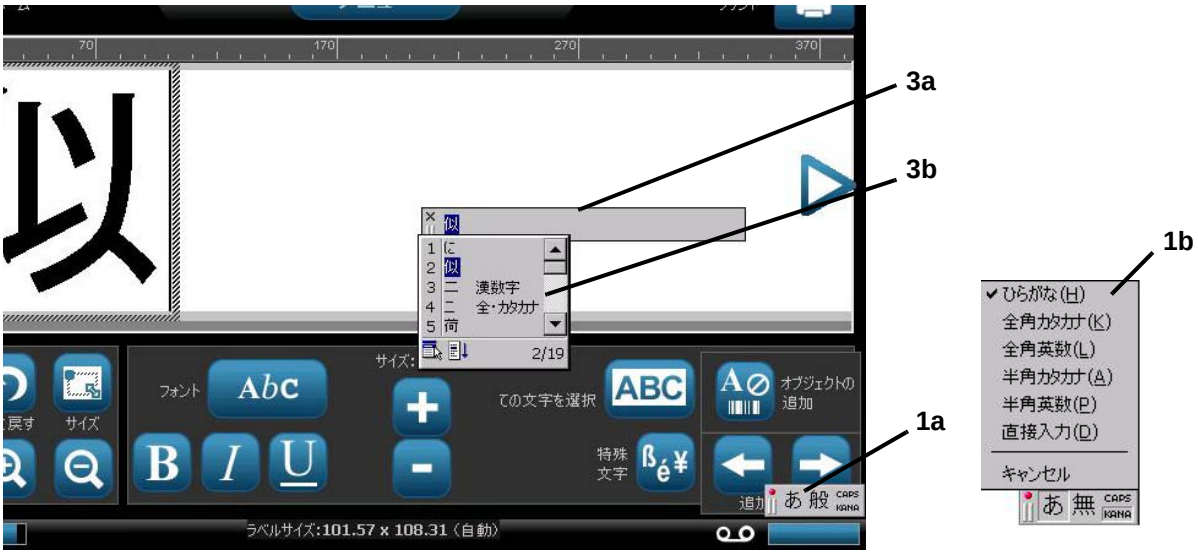
1. Sur le clavier de l'imprimante, tapez **Ctrl-Barre d'espacement**. La fenêtre de composition de l'IME s'ouvre [1].
2. Appuyez sur le premier symbole du panneau de configuration de l'IME [1a] pour afficher le menu d'options de langue [1b], puis sélectionnez une langue :
   - Hiragana
   - Katakana (largeur totale)
   - Alphanumérique (largeur totale)
   - Katakana (demie-largeur)
   - Alphanumérique (demie-largeur)
   - Saisie directe (désactive l'IME de sorte que votre frappe n'est pas convertie).
3. Tapez les mots ou la combinaison de touches que vous souhaitez convertir. Si la combinaison de touches forme un caractère, il apparaîtra dans la fenêtre de composition [2]. Sinon, le ou les caractères français apparaîtront.
4. Appuyez sur **Enter** (Entrée) pour insérer le caractère dans la zone textuelle et fermer la fenêtre de composition [3a].

   - or -

   Sélectionnez une option dans la liste de candidats [3b] :

   a. Appuyez sur la **Barre d'espacement** *deux fois* pour afficher des mots ou des groupes de mots supplémentaires.

   b. Sélectionnez l'option voulue, puis appuyez sur la touche **Enter** (Entrée).
5. Répétez les étapes 2 et 3 jusqu'à ce que votre texte soit saisi.



Coréen

Pour utiliser l'IME :

1. Sur le clavier de l'imprimante, tapez **Ctrl-Barre d'espacement**. La fenêtre de composition de l'IME s'ouvre [1].
2. Appuyez sur le symbole à gauche du panneau de configuration de l'IME [1] pour changer l'option de langue du français au coréen.
3. Dans l'éditeur, saisissez les mots ou la combinaison de touches que vous souhaitez convertir. Si la combinaison de touches forme un caractère, il apparaîtra dans la fenêtre textuelle [2].
4. Pour sélectionner une option dans la liste, appuyez sur le symbole à droite du panneau de contrôle de l'IME [3]. La liste d'options apparaît.
5. Touchez l'option voulue [4]. Le caractère est immédiatement ajouté à la zone textuelle et la boîte de dialogue des options se ferme.
6. Supprimez le symbole initial afin que seule l'option sélectionnée apparaisse.
7. Répétez les étapes 2 à 5 jusqu'à ce que votre texte soit saisi.

Configurations de clavier

Les figures suivantes montrent les configurations de clavier prises en charge pour chacune des configurations.

Figure 3. QWERTY - Configuration de clavier - Amériques

Figure 4. QWERTY - EU - Configuration de clavier

Figure 5. AZERTY - EU - Configuration de clavier

Figure 6. QWERTZ - EU - Configuration de clavier

Esc
F1
F2
F3
F4
F5
F6
F7
F8
F9
F10
F11
F12
Del
Ё ~ ` 1 ! 2 " @ 3 # 4 $ 5 | % 6 ^ 7 \ & 8 ? * 9 (0) - = _ + =
Й Q Ц W У E К R Е T Н Y Г U Ш I Щ O З P Х { [Ъ }] : ; ;
Ф A Ы S В D А F П G Р H О J Л K Д L Ж Э " '
Я Z Ч X С C М V И B Т N Ь M Б < Ю > ? /
Ctrl
Fn
Switch
Alt
Alt Gr
Switch
Ctrl

Figure 7. CYRILLIQUE - EU - Configuration de clavier

c Types d'étiquettes à usage spécial

Marqueurs de tuyaux

Configurer les options de marqueurs de tuyaux

Les options de configuration des marqueurs de tuyaux sont différentes de celles des étiquettes standard. Utilisez cette procédure pour configurer les normes de couleur des marqueurs de tuyaux.

Pour configurer les normes de couleurs des marqueurs de tuyaux :

1. Dans l'écran *Accueil*, sélectionnez **Marqueurs de tuyaux**.

   - or -

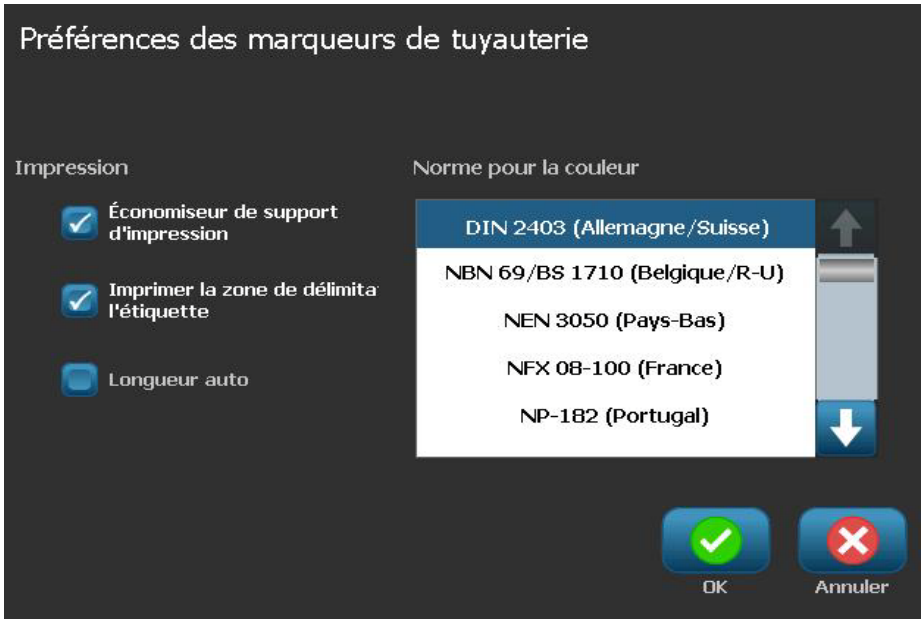
   Sélectionnez **Plus de types d'étiquettes**, puis **Marqueurs de tuyaux**

2. Dans l'écran d'accueil *Marqueur de tuyau*, sélectionnez **Menu**. Menu

3. Sélectionnez **Setup (Configuration)** .

4. Dans la boîte de dialogue *Préférences de marqueur de tuyau*, sélectionnez l'une des options suivantes :

Préférence	Description
Impression	
Économiseur de support d'impression	Imprime plusieurs étiquettes sur le ruban si elles tiennent (p. ex. si vous créez un marqueur de tuyau de 2,875 cm et qu'un support d'impression de 7,62 cm soit installé, cela imprimera 2 étiquettes sur le ruban). **Note:** Cela ne se produit que si vous imprimez plusieurs exemplaires d'un marqueur de tuyau.
Imprimer une limite d'étiquette	Imprime un cadre autour de l'étiquette.
Norme de couleur	
ANSI/ASME 2007	Norme de marqueur de tuyau américaine.
CAN/CGSB	Norme nationale du Canada.
AS1345-1995	Norme de l'Australie et de la Nouvelle-Zélande à l'égard des substances dangereuses.



5. Une fois terminé, sélectionnez **OK**. Ces paramètres resteront en effet pour toutes les étiquettes futures jusqu'à ce qu'ils soient modifiés.

Créer des étiquettes de marqueurs de tuyaux

Utilisez ces procédures pour créer des étiquettes de marqueurs de tuyaux. Consultez la section *« Configurer les options de marqueurs de tuyaux » à la page C-1* pour obtenir une explication de la manière de configurer une norme de couleurs et d'autres préférences de marqueurs de tuyaux.

Pour créer une étiquette de marqueur de tuyau :

1. Dans l'écran *Accueil*, sélectionnez **Marqueurs de tuyaux**.

   - or -

   Sélectionnez **Plus de types d'étiquettes**, puis **Marqueurs de tuyaux**
2. Dans le volet *Marqueur de tuyau*, sélectionnez **Créer un nouveau fichier** .
3. Dans la boîte de dialogue *Style de marqueur de tuyau*, sélectionnez l'un des types d'étiquettes de marqueur de tuyau suivant :

Type d'étiquette	Description
Standard	L'étiquette est placée le long de la longueur du tuyau. Le contenu comprend du texte et des graphiques. Le sens de l'écoulement est en option.
Tuyauterie rouleau	Semblable aux marqueurs de tuyaux standard sauf que ce format est conçu pour s'enrouler autour de la circonférence du tuyau.
Symbole ou Type de flèche	*Le symbole* se répète le long de la longueur entière de l'étiquette et s'enroule autour de la circonférence du tuyau. *La flèche* s'enroule autour du tuyau et indique le sens de l'écoulement.

4. Effectuez les étapes appropriées pour votre style de marqueur de tuyau (voir *« Création d'un marqueur de tuyau standard » à la page C-4*, *« Création d'un marqueur de tuyau type rouleau » à la page C-7* or *« Création d'un marqueur de tuyau à symbole ou flèche. » à la page C-9*).

Création d'un marqueur de tuyau standard

Pour créer un marqueur de tuyau standard :

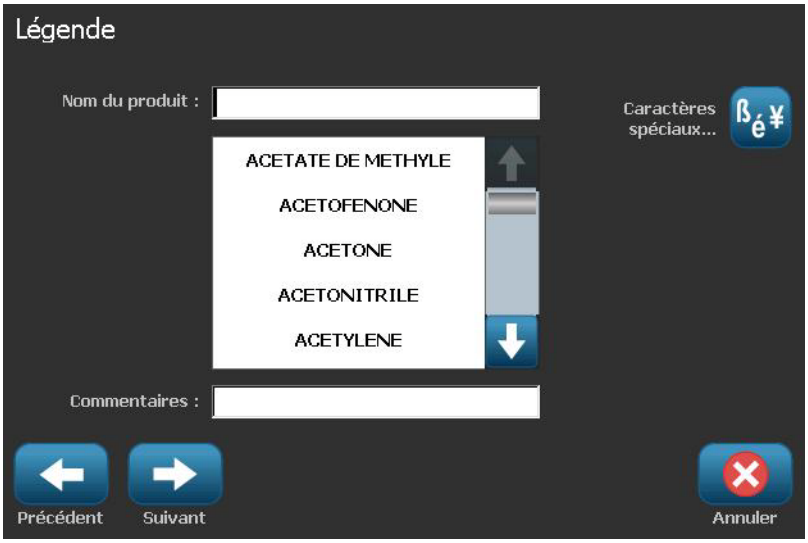
1. Dans la boîte de dialogue *Dimensions*, sélectionnez une **largeur de ruban** qui correspond au diamètre de votre tuyau puis sélectionnez **Suivant**.
2. Dans la boîte de dialogue *Contenu du tuyau*, choisissez le type de matière qui s'écoulera à travers le tuyau puis sélectionnez **Suivant**.

   La matière sélectionnée détermine les couleurs du marqueur de tuyau en se basant sur la norme de couleur sélectionnée dans le menu de configuration du marqueur de tuyau.

   Note: Les informations *Ruban/Rouleau* de la boîte de dialogue indiquent les couleurs de ruban et de rouleau qui doivent être installées pour ce type d'étiquette.

3. Dans la boîte de dialogue *Légende*, saisissez le texte que vous voulez voir apparaître sur l'étiquette puis sélectionnez **Suivant**.
4. Pour saisir des caractères spéciaux, cliquez sur puis saisissez le ou les caractère(s). Pour obtenir des informations supplémentaires, consultez la section *“Entering Special Characters” on page 4-18*.

   Si trop de caractères par ligne sont utilisés, un message vous demandera d'éditer le texte ou d'allonger le marqueur de tuyau.

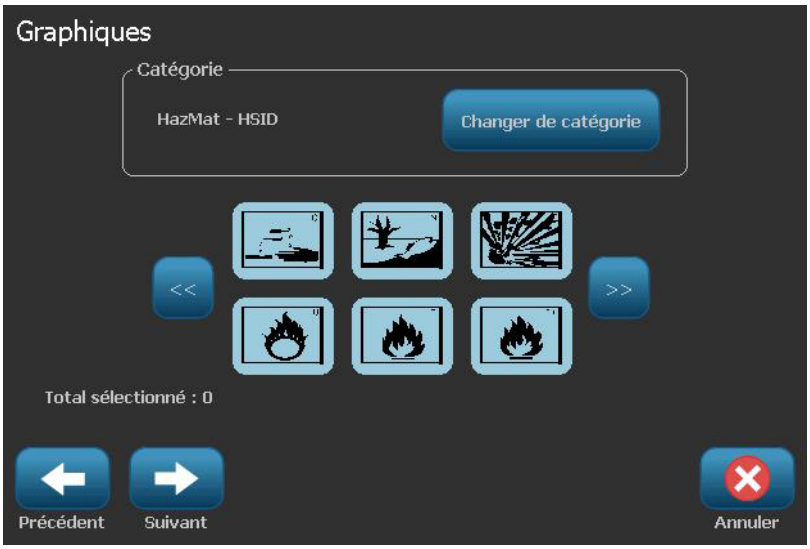


5. Dans la boîte de dialogue *Graphique* :
   a. Appuyez sur le ou les graphique(s) que vous souhaitez inclure sur l'étiquette. Une ligne blanche apparaît autour du ou des graphique(s) sélectionné(s) et le nombre total de graphiques sélectionnées est immédiatement mis à jour. Un maximum de 4 graphiques est autorisé.

Note: Pour désélectionner un graphique, appuyez à nouveau sur un graphique.

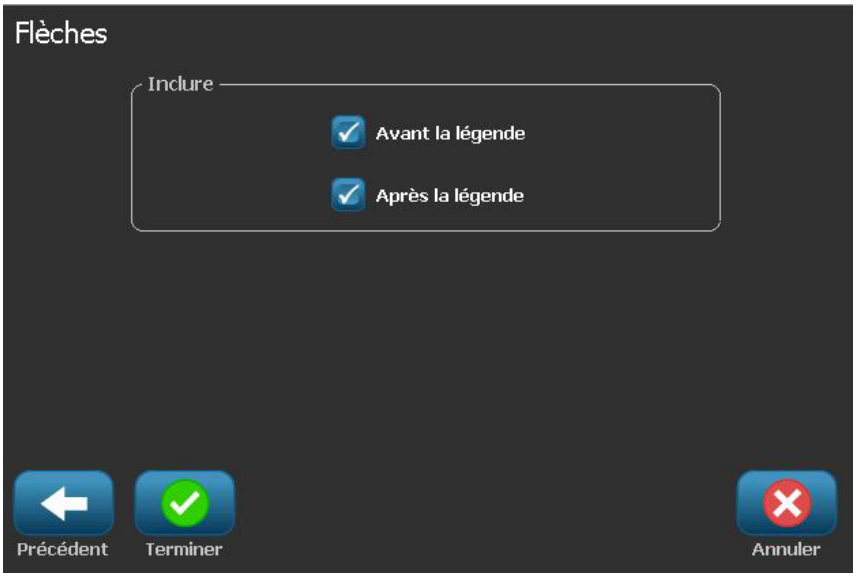
   b. Appuyez si nécessaire sur **Changer de catégorie**

pour choisir parmi un ensemble différent de graphiques. Vous pouvez sélectionner des graphiques de plusieurs catégories.



6. Sélectionnez **Suivant**.

7. Dans la boîte de dialogue *Flèches*, sélectionnez l'une des options suivantes :
   - **Inclure** : *Avant la légende*, *Après la légende* (sélectionner les deux inclura des flèches avant et après la légende).
   - **Sens** : *Gauche*, *Droit*, *Les deux*



8. Sélectionnez **Terminer**. L'étiquette terminée reste affichée dans l'Éditeur.
9. Si vous le souhaitez, éditez les données en sélectionnant **Éditer les données du marqueur de tuyau** dans le panneau de configuration *Marqueur de tuyau*. Certains des champs ne sont pas modifiables.

   Note: Si la longueur de tous les éléments pris ensemble dépasse la longueur recommandée, il vous sera demandé d'éditer les données ou d'augmenter la longueur du marqueur de tuyau.

10. Installez le ruban correct au besoin est et imprimez l'étiquette.

Création d'un marqueur de tuyau type rouleau

Pour créer un marqueur de tuyau rouleau :

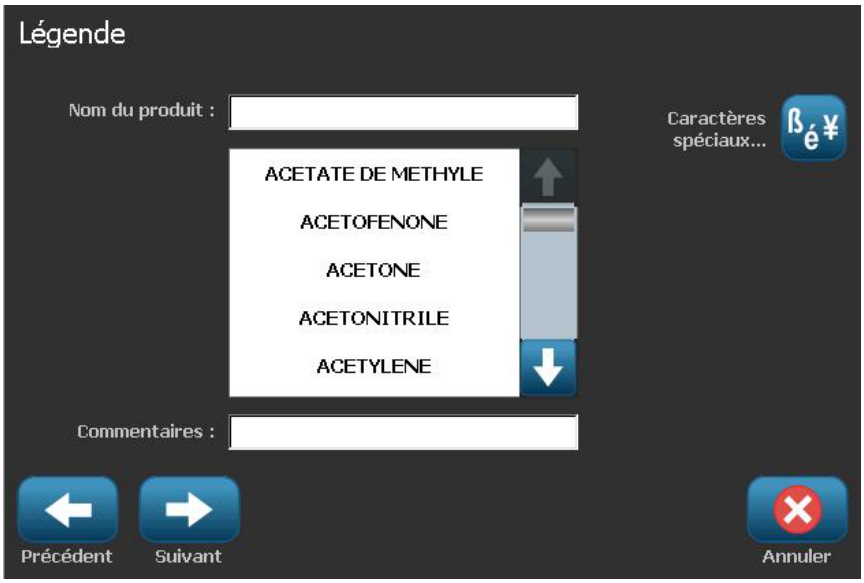
1. Dans la boîte de dialogue *Dimensions*, saisissez le diamètre du tuyau.
2. Sélectionnez une *largeur de ruban* dans la liste puis sélectionnez **Suivant**.
3. Dans la boîte de dialogue *Contenu du tuyau*, choisissez le type de matière qui s'écoulera à travers le tuyau puis sélectionnez **Suivant**.

   La matière sélectionnée détermine les couleurs du marqueur de tuyau en se basant sur la norme de couleur sélectionnée dans le menu de configuration du marqueur de tuyau.

   Note: Les informations *Ruban* de la boîte de dialogue indiquent les couleurs de ruban qui doivent être installées pour ce type d'étiquette.

4. Dans la boîte de dialogue *Légende*, saisissez le texte que vous voulez voir apparaître sur l'étiquette puis sélectionnez **Suivant**.

   Les phrases reviendront à la ligne au besoin, cependant les mots individuels longs resteront sur une ligne. Leur police sera si nécessaire réduite pour faire tenir le mot entier sur la ligne.



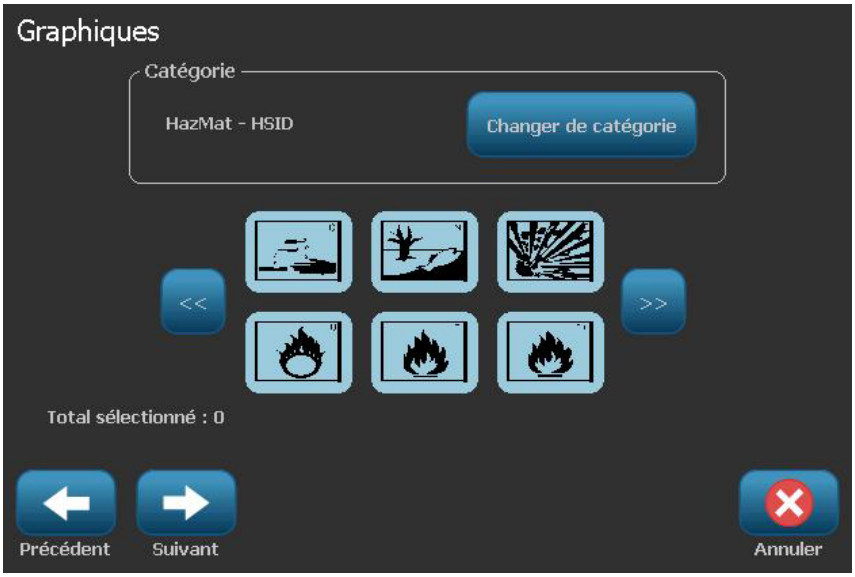
5. Pour saisir des caractères spéciaux, cliquez sur puis saisissez le ou les caractère(s). Pour obtenir des informations supplémentaires, consultez la section *“Entering Special Characters” on page 4-18*.

6. Dans la boîte de dialogue *Graphique* :
   a. Appuyez sur le ou les graphique(s) que vous souhaitez inclure sur l'étiquette. Une ligne blanche apparaît autour du ou des graphique(s) sélectionné(s) et le nombre total de graphiques sélectionnées est immédiatement mis à jour. Un maximum de 4 graphiques est autorisé.

Note: Pour désélectionner un graphique, appuyez à nouveau sur un graphique.

   b. Appuyez si nécessaire sur **Changer de catégorie**

pour choisir parmi un ensemble différent de graphiques. Vous pouvez sélectionner des graphiques de plusieurs catégories.
7. Sélectionnez **Terminer**.

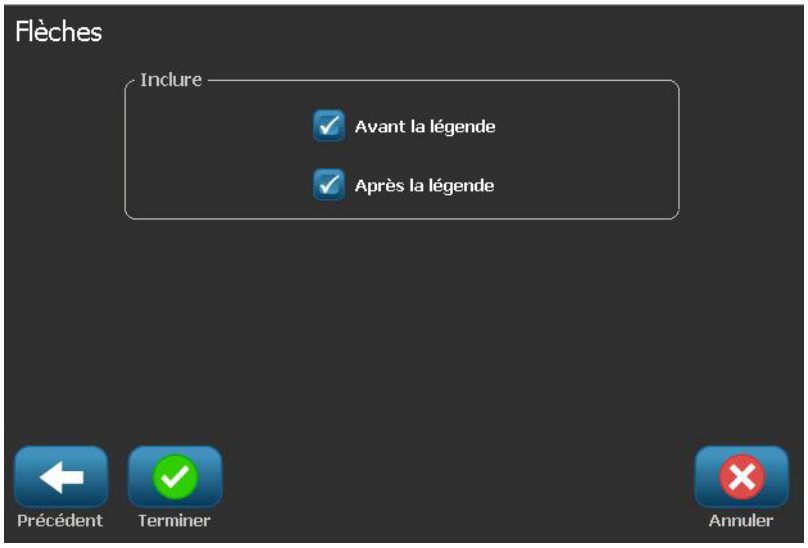


8. Si vous le souhaitez, éditez les données en sélectionnant **Éditer les données du marqueur de tuyau** dans le panneau de configuration *Marqueur de tuyau*. Certains des champs ne sont pas modifiables.
9. Installez le ruban correct au besoin est et imprimez l'étiquette.

Création d'un marqueur de tuyau à symbole ou flèche.

Pour créer un marqueur de tuyau à symbole ou flèche :

1. Dans la boîte de dialogue *Dimensions*, saisissez le diamètre du tuyau.
2. Sélectionnez une *largeur de ruban* dans la liste.



3. Sélectionnez **Suivant**.
4. Dans la boîte de dialogue *Contenu du tuyau*, choisissez le type de matière qui s'écoulera à travers le tuyau puis sélectionnez **Suivant**.

   La matière sélectionnée détermine les couleurs du marqueur de tuyau en se basant sur la norme de couleur sélectionnée dans le menu de configuration du *marqueur de tuyau*.

   Note: Les informations *Ruban* de la boîte de dialogue indiquent les couleurs de ruban qui doivent être installées pour ce type d'étiquette.

5. Dans la boîte de dialogue Type de symbole, sélectionnez le type de symbole :
   a. Sélectionnez **Flèche** puis **Terminer**.

      - or -

   b. Sélectionnez **Symbole** puis choisissez une catégorie et un graphique. Dès que vous sélectionnez un graphique, l'étiquette sera créée et affichée dans l'*Éditeur*.
6. Installez le ruban correct au besoin est et imprimez l'étiquette.

Enregistrer, Ouvrir ou Supprimer une étiquette de marqueur de tuyau.

Vous ne pouvez enregistrer, ouvrir ou supprimer des étiquettes de marqueurs de tuyaux que dans l'application Marqueur de tuyau.

Pour ouvrir l'application Marqueur de tuyau :

1. Dans l'écran *Accueil*, sélectionnez **Marqueurs de tuyaux**.

   - or -

   Sélectionnez **Plus de types d'étiquettes**, puis **Marqueurs de tuyaux**

Pour enregistrer un marqueur de tuyau.

Note: Cette procédure présuppose qu'un marqueur de tuyau a déjà été créé. Pour créer un marqueur de tuyau, consultez la section *« Créer des étiquettes de marqueurs de tuyaux » à la page C-3*.

1. Avec le marqueur de tuyau affiché dans le panneau de configuration *Marqueur de tuyau*, sélectionnez **Menu**.
2. Sélectionnez **Enregistrer un fichier** .
3. Sélectionnez une catégorie, ou si vous le souhaitez, créez une nouvelle catégorie.
4. Dans le champ Nom du fichier, saisissez un nom de fichier pour le marqueur de tuyau.
5. Sélectionnez **OK** . Le marqueur de tuyau est enregistré.

Pour ouvrir un fichier existant de marqueur de tuyau :

1. Dans le panneau de configuration *Marqueur de tuyau*, sélectionnez **Ouvrir un fichier enregistré** .
2. Dans la boîte de dialogue *Ouvrir un fichier*, sélectionnez une catégorie.
3. Sélectionnez une étiquette. Le fichier s'ouvre immédiatement dans l'éditeur de marqueur de tuyau.
4. Pour éditer le marqueur de tuyau, sélectionnez **Éditer les données du marqueur de tuyau**.

Pour supprimer un marqueur de tuyau :

1. Dans le panneau de configuration *Marqueur de tuyau*, sélectionnez **Menu**.
2. Sélectionnez **Supprimer un fichier** .
3. Dans la boîte de dialogue *Supprimer un fichier*, sélectionnez la catégorie où se situe l'étiquette.
4. Sélectionnez l'étiquette que vous souhaitez supprimer.
5. À l'invite qui apparaît vous demandant de confirmer la suppression du fichier, sélectionnez **Oui**. Sélectionner Non annulera l'opération.

QuickLabels

Création de QuickLabels (Étiquettes rapides)

QuickLabel est une application qui vous permet de choisir dans une liste d'étiquettes prédéfinies. Utilisez cette procédure pour ouvrir QuickLabels.

Pour créer une QuickLabel :

1. Dans l'écran *Accueil*, sélectionnez **QuickLabel**. .

   - or -

   Sélectionnez **Plus de types d'étiquettes**, puis **QuickLabel**
2. Dans la boîte de dialogue *Sélectionner une étiquette*, saisissez **ID d'étiquette**, puis **OK**.

- or -

Appuyez sur **Parcourir** Parcourir... , sélectionnez une catégorie puis sélectionnez l'étiquette voulue. L'étiquette s'ouvre immédiatement dans l'*Éditeur*. Consultez la section *"Images de référence QuickLabel" à la pageC-13* pour voir des exemples de QuickLabels disponibles.

3. Si vous le souhaitez, éditez la QuickLabel en utilisant les procédures d'édition normales. (Pour obtenir des informations supplémentaires, consultez les sections *“Working with Labels” on page 3-1* et *“Working with Objects” on page 4-1*.)
4. Pour ouvrir, enregistrer ou supprimer une QuickLabel, consultez la section *“Working with Label Files” on page 6-1*.

© 2012 BRADY Worldwide, Inc. Tous droits réservés.